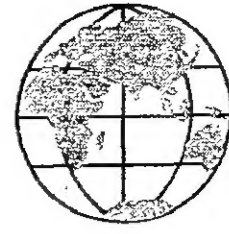


طبعة القاهرة



صفحة ٢٤

AL HAYAT WEDNESDAY 13, MAY, 1998 ISSUE NO 12853

إن الحياة عتيقة وجهاد

الاربعاء ١٣ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ١٧ محرم ١٤١٩ هـ العدد ١٢٨٥٣

### كأس العالم لكرة القدم

ينتظر العالم الكثير من منتخب نيجيريا في المونديال الفرنسي، ويتوقع أن ترقى عروضه وتنتائجها.

ص ٢٢

### ١٢٠ بليون دولار لمشاريع النفط والغاز

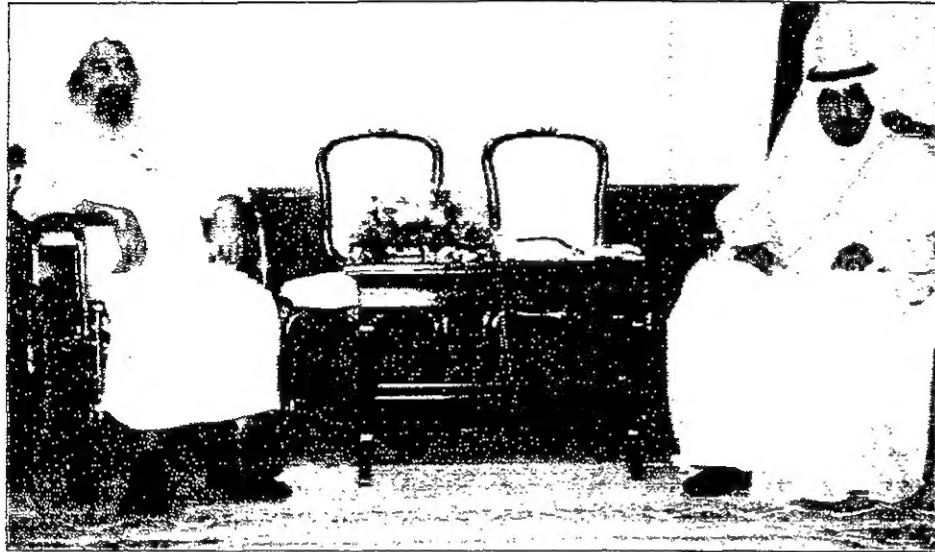
قدرت الشركة العربية للاستثمارات البترولية، حجم الاحتياجات التمويلية لقطاعي النفط والغاز في الدول العربية حتى سنة ٢٠٠٢ بنحو ١٢٠ بليون دولار.

ص ٩

### كليتوتون عازم على معاقبة الهند

أكد الرئيس بيل كليتوتون نيته فرض عقوبات على الهند فيما تزايدت الضغوط الداخلية على اسلام اباد لإجراء تجربة نووية.

ص ٧



أمير الكويت مستقبلاً الشيخ ياسين (أ ف ب)  
سعد العبدالله يقدم طائرة خاصة لنقله الى صنعاء

## الكويت تدعم مبادرة الشيخ ياسين لإطلاق أسراها من العراق

لـ «حماس» منهم الرئيس السابق لمكتب الدكتور موسى أبو مرزوق، والتقى بالشيخ سعد أول من أمس على مائدة عشاء، ووصف ياسين هذا اللقاء بأنه «طيب ومثمر». وقال للصحافيين: «نقوم الشيخ سعد وجهة نظراً وتفهمنا ما لديه، وأكد لنا دعم الكويت للقضية الفلسطينية وحقوق الشعب الفلسطيني في المقاومة واستعادة الأرض المحتلة».

وأضاف أنه أطلع على العهد على فكرة التوسط لدى بغداد لإطلاق الأسرى الكويتيين، وأن الكويت باركت هذه المبادرة وتمتد نجاحها. وبقي في الوقت نفسه أن يكون سعي إلى التوسط بين الحكومة الكويتية والسلطة الفلسطينية، وقال أنه لم يكلف هذه المهمة.

وكان الشيخ ياسين زار مقر اللجنة الوطنية لشؤون الأسرى، والتقى مع بعض أهالي المفقودين والمترهنين الكويتيين في العراق الذين ناشدوه الذهاب إلى بغداد لمحاولة الكشف عن مصير أكثر من ١١٩٠.

وكان الشيخ ياسين بدأ زيارته للكويت السبت الماضي برفاقه أعضاء في المكتب السياسي

■ استقبل أمير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح أمس زعيم حركة «حماس» الشيخ أحمد ياسين، في خطوة مسهبة نحو تقارب كويتي - فلسطيني وتعزيز للعلاقة الكويتية مع الحركة. وعلمت «الحياة» أن ولي العهد الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح، الذي استقبل الشيخ ياسين أول من أمس، أمر بتجهيز طائرة خاصة لنقله والوفد المرافق له إلى محطته المقبلة صنعاء.

وتعمل هذه المبادرة الكويتية إشارة منوطة نحو مزيد من الانفتاح الكويتي على الجانبين الفلسطيني واليميني على رغم استمرار الموقف الكويتي المحفظ على الاتصال بالسلطة الوطنية الفلسطينية برئاسة الرئيس ياسر عرفات. وكانت الكويت أوقفت تسير رحلات جوية تجارية أو رسمية إلى اليمن منذ عام ١٩٩٠.

وكان الشيخ ياسين بدأ زيارته للكويت السبت الماضي برفاقه أعضاء في المكتب السياسي

## بيان مشترك مع أميركا يدعو إيران إلى وقف التهديد

### الامارات ستحصل على ٨٠ ألف - ١٦

■ أعلن ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة الإماراتية الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان أمس أن دولة الإمارات قررت شراء ٨٠ طائرة مقاتلة من طراز «ف-١٦» في صفقة تراوح قيمتها بين ٨ و ١٦ بليون دولار. وقال الشيخ خليفة في احتفال في البيت الأبيض شارك فيه مضيعة نائب الرئيس آل غور بعد اجتماع عقد مع الرئيس بيل كلينتون إنه بحث مع كبار المسؤولين الأميركيين في العلاقات بين البلدين وسبل تطويرها. وأضاف أنه «ترتب على هذا اللقاء الاتفاق على التمتة في الصفحة (٦)

## شارون يهدد باسقاط الحكومة

### اولبرايت مستبقة لقاء نتانياهوه: ما نقوم به بناء على طلب اسرائيل

■ استقبلت وزيرة الخارجية الأميركية هجمة رئيس الوزراء الإسرائيلي على العاصمة الأميركية اليوم - في غياب الرئيس بيل كلينتون في أوروبا - لتذكر الجميع بأن الإدارة الأميركية تبذل جهودها لتلبية طلب الحكومة الإسرائيلية وتساعدها في تنفيذ تعهداتها، خصوصاً اتفاق أوسلو. وعشية محادثاتها المتوقعة مع نتانياهوه اليوم أكدت الوزيرة اولبرايت في خطاب مفاجئ لها بعد ظهر أمس أمام نادي الصحافة الوطني أن الولايات المتحدة لا تتأخر في طلب من الحكومة الإسرائيلية.

## ألف و«أجيب» توقعان مذكرة لتطوير حقل غاز في إيران

■ علمت «الحياة» أن شركتي «الف» الفرنسية و«أجيب» الإيطالية وقعتا في نيسان (أبريل) الماضي مذكرة تفاهم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية، لتطوير حقل «دورود» للغاز في إيران. وقال المصدر أن المحادثات في شأن إبرام العقد لا تزال جارية، وأن الشركتين الأوربيتين تنتظران موافقة الولايات المتحدة على استفتاء الشركات.

■ الف» الفرنسية و«أجيب» الإيطالية وقعتا في نيسان (أبريل) الماضي مذكرة تفاهم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية، لتطوير حقل «دورود» للغاز في إيران. وقال المصدر أن المحادثات في شأن إبرام العقد لا تزال جارية، وأن الشركتين الأوربيتين تنتظران موافقة الولايات المتحدة على استفتاء الشركات.

■ الف» الفرنسية و«أجيب» الإيطالية وقعتا في نيسان (أبريل) الماضي مذكرة تفاهم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية، لتطوير حقل «دورود» للغاز في إيران. وقال المصدر أن المحادثات في شأن إبرام العقد لا تزال جارية، وأن الشركتين الأوربيتين تنتظران موافقة الولايات المتحدة على استفتاء الشركات.

## ممن المحرمات أن يمارس أوجان نشاطاً أمنياً أو سياسياً في سورية

### خدام لـ «الحياة»: أربعة أهداف لمشروع نتانياهوه لجنوب لبنان

■ دعا نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام الدول العربية إلى العمل على الصعيدين الرسمي والشعبي لبناء مشروع عربي يواجه المشروع الصهيوني بإعادة السياسية والثقافية والاقتصادية والأمنية والدولية، وذلك في ضوء سياسة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهوه الذي يعتقد أن «السلام بالنسبة إلى إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتجويد الأرض». لكن خدام رأى أنه إذا كانت دولة عربية تعتقد أن الطريق الآمن بالنسبة إليها هي الارتباط بالمشروع الصهيوني فهذا أمر آخر.

■ دعا نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام الدول العربية إلى العمل على الصعيدين الرسمي والشعبي لبناء مشروع عربي يواجه المشروع الصهيوني بإعادة السياسية والثقافية والاقتصادية والأمنية والدولية، وذلك في ضوء سياسة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهوه الذي يعتقد أن «السلام بالنسبة إلى إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتجويد الأرض». لكن خدام رأى أنه إذا كانت دولة عربية تعتقد أن الطريق الآمن بالنسبة إليها هي الارتباط بالمشروع الصهيوني فهذا أمر آخر.

■ دعا نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام الدول العربية إلى العمل على الصعيدين الرسمي والشعبي لبناء مشروع عربي يواجه المشروع الصهيوني بإعادة السياسية والثقافية والاقتصادية والأمنية والدولية، وذلك في ضوء سياسة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهوه الذي يعتقد أن «السلام بالنسبة إلى إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتجويد الأرض». لكن خدام رأى أنه إذا كانت دولة عربية تعتقد أن الطريق الآمن بالنسبة إليها هي الارتباط بالمشروع الصهيوني فهذا أمر آخر.



## في الحياة

الجمعة ١٥ أيار (مايو) ١٩٩٨

## خمسون عاماً على حرب ١٩٤٨

بقلم **وليد الخالدي**

- دنيا الأساطير ودنيا الواقع.
- علاقاتنا بالعالم عشية الحرب.
- ميزان القوى وتشكيلات الحرب.
- فترة القتال الأولى.
- الهدنة المؤقتة الأولى.
- فترة القتال الثانية.
- فترة الهدنة الثانية.
- مفاوضات الهدنة الدائمة.

## التقى شيراز وطارق عزيز وأيد تطبيق الـ ٤٢٥ من دون شروط

### أنا ينوه بالتزام العراق تعهداته ويأمل بـ «تسريع نزع السلاح»

■ أجرى الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان في باريس أمس محادثات مع الرئيس جاك شيراز الذي أعرب عن قلقه من رفض الحكومة الإسرائيلية الاقتراحات العراقية لتسريع نزع السلاح. وقال أنان أن الحوار كفيل بتطبيق القرار ٤٢٥ الخاص بالانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان. وأكد أن دون تعديل أو أي شروط. والتقى أنان في العاصمة الفرنسية أيضاً نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وأعرب عن ارتياحه إلى التزام العراق بتعهداته، مشيداً على أهمية «تسريع نزع السلاح العراقي وروية (بغداد) للثور في نهاية النقص» في إشارة إلى إمكانات رفع الحظر الدولي.

## مورد خاي يجول على الشريط المحتل في جنوب لبنان

### تنسيق سوري - لبناني لمواجهة التصعيد والتحريك الإسرائيلي

■ مع رئيسي المجلس النيابي السيد نبيه بري والحكومة السيد رفيق الحريري في حضور وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع، فيما جال وزير الدفاع الإسرائيلي إسحق موريخاي على الشريط الحدودي، غداة إطلاق صواريخ على موقع إسرائيلي في أريحا، والتصعيد العسكري أول من أمس الذي شمل إطلاق حزب الله صواريخ كاتيوشا على شمال إسرائيل، كانت مدار تنسيق لبناني - سوري أمس في دمشق حيث اجتمع نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام

### الطلاب والعمال يرفعون شعار الإصلاحات أو الثورة

## تصعيد في أندونيسيا يسفر عن سقوط ٦ قتلى في جاكرتا

■ جاكرتا - رويترز - وسط تصعيد خطير للاحتجاجات الطلابية باصلاحات سياسية في اندونيسيا، أعلن مسؤولون في أحد مستشفيات جاكرتا عن سقوط أربع أشخاص قتلوا طلاب جامعيون أمس لأشخاص سقطوا في اشتباكات بين متظاهرين وقوات الشرطة. وقتل الطلاب نتيجة إطلاق الشرطة النار على المتظاهرين. وأوضح المسؤولون في المستشفى أن القتلى أصيبوا في رؤوسهم وظهرهم. وارتفع عدد القتلى لاحقاً إلى ستة أشخاص. وفي وقت لاحق ذكر شهود عيان أن عدد القتلى في العاصمة تجاوز الـ ٦٠.

■ جاكرتا - رويترز - وسط تصعيد خطير للاحتجاجات الطلابية باصلاحات سياسية في اندونيسيا، أعلن مسؤولون في أحد مستشفيات جاكرتا عن سقوط أربع أشخاص قتلوا طلاب جامعيون أمس لأشخاص سقطوا في اشتباكات بين متظاهرين وقوات الشرطة. وقتل الطلاب نتيجة إطلاق الشرطة النار على المتظاهرين. وأوضح المسؤولون في المستشفى أن القتلى أصيبوا في رؤوسهم وظهرهم. وارتفع عدد القتلى لاحقاً إلى ستة أشخاص. وفي وقت لاحق ذكر شهود عيان أن عدد القتلى في العاصمة تجاوز الـ ٦٠.







## نتانياهو يأمل بالتوصل الى تسوية مع اولبرايت

القُدس المحتلة - ا ف ب - رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو اسرائيل امس في واشنطن حيث يلتقي وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت اليوم، مستقبلاً موعد سفره الذي كان مقرراً اليوم الأربعاء لكي يراس الاجتماع السنوي للجنة الاميركية - الاسرائيلية للشؤون العامة (إيبك) التي تمثل اللوبي اليهودي في الولايات المتحدة، وللمشاركة في مسيرة في نيويورك بمناسبة الذكرى الخمسين لقيام الدولة العبرية.

وكان اليبست الابيض اعلن ان الرئيس بيل كلينتون طلب من وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت لقاء نتانياهو بعد «الانكار الابحاثية» والمفيدة، التي برز خلال نهاية الاسبوع مع البعثات الاميركيين الذين روس الذي قدم تقريراً عن مهمته الأخيرة في اسرائيل حيث حاول عيشا اقناع نتانياهو بالمشاركة في قمة ثلاثية اميركية - فلسطينية - اسرائيلية كانت مقررة الاثنين في العاصمة الاميركية.

في واشنطن، أكد الناطق باسمه، بيفيد بار ايلان ان رئيس الوزراء يأمل بالتوصل في واشنطن الى تسوية مع وزيرة الخارجية الاميركية حول مدى الانسحاب العسكري الاسرائيلي في الضفة الغربية. وقال انه ليس مقراً ان يعقد اي لقاء مع مسؤولين اخرين، مضيفاً ان كل لقاء بين نتانياهو والمسؤولين الاميركيين يشكل خطوة تسمح بوجاهة تقارب في وجهات النظر. وتابع: لقد تم التطرق الى اقتراح مستكشفة أوردت الصحف الاسرائيلية قسماً منها وتامل بان يأتي بعضاً بنتائج مرضية.

وكانت صحف اسرائيلية ذكرت اول من امس ان اسرائيل ستدفع لشبكا للمطالب الاميركية التي وافق

عليها الفلسطينيون، وتقبل من حيث الهدأ سحب قواتها من ١٣,١ في المئة من الضفة الغربية، إلا ان جزءاً من إعادة الانتشار هذا سؤجل لأشهر عدة. وتحدثت الادعاء الاسرائيلية من جهةتها أمس عن الأزمة التي قد يفرضها وزير البنى التحتية ارييل شارون بسبب الفنزالات، حول الأراضي التي يقول ان نتانياهو يعترض تقديمها. وقالت ان شارون الموجود حالياً في الولايات المتحدة أعرب عن قلقه للغرض الذي يلف الاقتراح المنداء لنتانياهو ومصلحة على الموافقة على انسحاب (اسرائيلي) من ١٣,١ في المئة (من الضفة الغربية) الذي يطالب به الاميركيون.

ونشر مكتب نتانياهو أمس بياناً ردأ على هذه المعلومات جاء فيه ان نتانياهو يدافع بشدة عن المبدأ القائل بان اسرائيل يجب ان تتخذ وحدها قراراتها المتعلقة بضمان أمنها. واستبعد بار ايلان احتمال حصول أزمة مع شارون، باعتبار ان الأخير أجرى تقويماً للوضع السياسي استناداً الى معلومات نشرتها الصحف يعتبر قسم منها غير صحيح.

وأمس هدد الحزب الوطني الدني، الحليف الرئيسي لنتانياهو (تسعة نواب) في كنيست، بالانسحاب من الائتلاف الحكومي، في حال لم يطالب رئيس الوزراء بمبدأ الاحترام المتبادل للالتزامات التي تعهدت بها اسرائيل والجانب الفلسطيني.

### شيراك يبحث ومورا تينوس "الرحلة الحرجة" في عملية السلام

باريس - والحياء

استقبل الرئيس جاك شيراك أمس للبعوث الخاص للاتحاد الأوروبي الى الشرق الأوسط ميغيل انخيل مورتيнос الذي صرح عقب اللقاء باتهما بحثاً في المرحلة الحرجة التي تجتازها مسيرة السلام والتي تستدعي تنشيط الدور الأوروبي.

وأضاف ان مسيرة السلام بلغت نقطة تحول وأنه يتعين عقب محادثاته مع شيراك ان يصبح الدور الأوروبي أبرز التكامل من الدور الاميركي بحيث يضع الجميع ثقله لاتخاذ مسيرة السلام.

وتابع ان العمل دائر على اعداد اعلان مشترك تصدره الدول الثماني الصناعية الكبرى التي ستعقد قمتها في بيرمفهام (انكلترا) وأن هذا مجموعة أفكار يجري تداولها في هذا الشأن.

وبالنسبة الى القرار ٤٢٥ قال مورتيнос ان لفرنسا دوراً مهماً جداً تلعبه على الداء الصديق «واعتقد ان الاتحاد الأوروبي وفرسان سيمعان بالتعاون الوثيق مع الامم المتحدة بحيث تتم الامور في اطار شامل ودون اثاره مشكلات يمكن ان تصفي ديناميكية سلبية في المنطقة.

### نواب من حزبي العمال والمحافظين نددوا بتصلب نتانياهو

### كوك يأسف لعدم قبول حكومة اسرائيل المقترحات الأميركية لتحريك السلام

لندن - والحياء

اعرب وزير الخارجية البريطاني روبن كوك أمس عن أسفه لعدم قبول حكومة بنيامين نتانياهو المقترحات الأميركية لكسر الجمود الراهن في عملية السلام. وعن الأمل بإمكانية تحقيق المزيد من التقدم عندما تتلقى وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت اليوم الأربعاء في واشنطن مع رئيس الحكومة الاسرائيلية.

وقال كوك خلال مناقشة برلمانية ان المقترحات الأميركية تمثل أفضل فرصة لإعادة الحيوية الى العملية السلمية.

ورحب الوزير بقبول الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات تلك المقترحات.

ورداً على سؤال برلماني قال كوك ان افضل ما يقدمه امس اسرائيل هو التوصل الى تسوية سلمية عادلة ومنصفة.

وأعرب عنده من النواب من حزبي العمال والمحافظين خلال المناقشات عن تشديدهم بتصلب موقف نتانياهو وعنده الذي أدى الى هذه الأزمة الخطيرة في العملية السلمية. وأشار كوك بدوره بالجهد الكبير الذي بذلته اولبرايت خلال قيادتها الاسبوع الماضي محادثات لندن مع كل من نتانياهو وعرفات.

وانتقد الوزير البريطاني نتانياهو لرفضه قبول المقترحات

### باراك: التكتلات الاستيطانية الكبيرة والقدس باقية في أيدينا للأبد

القُدس المحتلة - رويترز - قال زعيم حزب العمل الاسرائيلي المعارض إيهود باراك أمس ان المستوطنات الرئيسية في الضفة الغربية ستظل على الدوام تحت السيطرة الاسرائيلية وفقاً لسياسة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو.

وقام باراك الذي اتت اليه قيادة الحزب من شمعون بيريز رئيس وزراء اسرائيل السابق في حزيران (يونيو) بزيارة ليكود التي بيت ايل على مشارف مدينة رام الله في الضفة الغربية. وقال باراك وعينه على الانتخابات العامة المقبلة بلينا في حزب العمل خطوط حمراء وستظل في بيت ايل الى الابد، وأضاف: دوليتنا خطوط حمراء... هي ان تظل القدس في ايدينا وكذا التكتلات الاستيطانية الكبيرة التي فيها غالبية من المستوطنين ولن نضرب الى حدود عام ١٩٦٧ والا يكون هناك جيش اجنبي عربي نهر الأردن.

وأشاد مستوطنون يهود بتصريحات باراك. وقال مجلس

### خمسون عاماً على النكبة

## اسرائيل تواصل تنفيذ خطط مصادرة أراضي العرب والحد من نموهم وتطوير تجمعاتهم السكانية بالمستعمرات

النمو لدى اليهود. وأعرب نائب وزير الاسكان الاسرائيلي منير بوروش في مؤتمر صحافي عقده أخيراً عن قلقه من ازدياد عدد غير اليهود، على حد تعبيره، في منطقة الجليل التي سيشكل السكان العرب فيها مع قدوم العام ٢٠٢٠ أكثر من نصف عدد السكان الاجمالي. وتزامن تحذير بوروش مع اعلان مكتب الداخلية الاسرائيلية عن اطلاق خطة «نخبة داو» التي تقضي بمضاعفة عدد اليهود في جيل واحد. وتضمنت الخطة ذاتها سيرتفع من ٢٠ في المئة في الوقت الحاضر الى ٣٥ في المئة في ٢٠٢٠ من مجمل العدد الاجمالي للسكان.

اما في منطقة الجليل الأسفل ومرج ابن عامر، فسيتم، حسب الخطة المذكورة نفسها، زيادة عدد السكان اليهود في المدن القائمة هناك واحاطة منطقة الناصرة والقرى المجاورة لها وخلق تجمع سكاني يهودي كبير يمتد من «كرميل» الى المنطقة الصناعية «تيرين» في منطقتي الجليل الغربي والاعلى. وتحمل الخطة المذكورة في جعبتها خطتي عكا ونهاريا ومنطقة «شلومي» الهدف نفسه، إضافة الى اقامة مدينة كبيرة باسم «ميرين» تشمل مستوطنة «الضفيرة» وتمتد الى القرى العربية في الثلاث حتى ام الفحم. وجميع هذه الخطط ستؤدي الى مصادرة المزيد من الأراضي على حساب العرب.

ويوضح الباحث والناشط السياسي أحمد اشقر ان الخطة الاسرائيلية تأتي ضمن المخطط الصهيوني على كل ارض فلسطين التي كانت تحت الانتداب البريطاني وان اسرائيل تكمل، كما هو الحال في الضفة الغربية وقطاع غزة، خططها لخلق «جيوب» من التجمعات السكانية العربية المعزولة والفقرية والمكتظة سكانياً تحيطها التجمعات السكانية اليهودية القوية والخنقة.

ويقال اشقر على حثية، بما قاله الباحث الاسرائيلي أمنون سوفي - أحد اباء مخططات التهويد - خلال يوم دراسي في جامعة تل ابيب، من ان الهدف من اقامة هذه التجمعات في المقام الاول «تلبية الاحتياجات الناشئة عن الصراع العربي - اليهودي: حماية أراضي الدولة من التوسع غير القانوني (من قبل العرب) ومنع تلك الافراد لمناطق حيوية للدولة وتطبيق سياسة نزاع الوسط العربي والارض». ويضيف اشقر ان اسرائيل «تتفك اليوم» هذه السياسة من خلال ما تسميه «ضم اراضي الى

## برهان التقنية السباقة ... يحول الأشباح إلى حقيقة.



**BMW 540i** تحول الأشباح الى حقيقة ، لتوفّر للسائق القمّة في الأداء ومتعة قيادة لسيارات BMW الفخمة . يتوفر الآن في معارضنا عدد محدود فقط . اغتنم هذه الفرصة واتصل بنا الآن لمزيد من المعلومات . تتوفر أيضاً سيارات BMW 528i و BMW 523i .



القمّة في متعة القيادة

الخبير :  
ص.ب ٤٠٤١ الخبر ٣١٩٥٣  
هاتف : ٨٥٧٧٧٠٠  
فاكس : ٨٥٧١٤٠٠

معرض العليا :  
هاتف : ٤٦٧٠٣٢١  
هاتف : ٨٣٤١٢٤٤  
فاكس : ٤٦٦٠٧٣١

الرياض

معرض بنّي مالك :  
ص.ب ١١٤١٣ الرياض  
هاتف : ٢٣٣٠٠٠٣  
هاتف : ٢٣٣٠٠٠٤  
فاكس : ٢٣٣٠٠٠٤

جدة :  
ص.ب ٢١٤٢١ جدة  
هاتف : ٦٦٥٠٣٣٣  
هاتف : ٦٦٥٠٣٣٣  
فاكس : ٦٦٥٠٣٧٨



## صدام سيطلب مساعدة الانتربول للاحقة مسؤولين متهمين بـ "اختلاس"

■ بغداد - ١٦ ف - لتهم الرئيس صدام بين الولايات المتحدة بدعم عراقيين مؤيّلين عن اختلاسات، ومعههم بأنهم اراضون، وذلك في سياق حملة شنها على تصفّرات السليبية في بعض الوزارات، وتحتل في بعض الأحيان سراقا بعض الجنّة الى خارج العراق، ولا بدّ من تخصيص للاميركيون رواتب منحونهم صفة العارضة.

وتكلت وكالة الاغنية العراقية عن صدام وتحتل اول من امن، علينا متابعه جميع ابارين وقفا للقوانين الدولية واثراته ساميام في العراق العراقي والشمرة ولوية (اترديول) ومطالبة الدول التي اليها باتخاذ الاجراءات القانونية فيهم.

الى ذلك، افادت الوكالة ان راضي كاركير العيل الاميركيان السابق قد ابل بين نظارته في بغداد، احتجاجا على استمرار النظر الدولي، وذلك امام سقر

السفارة الاميركية التي ترعى السفارة البولندية مصالحتها.

واضافت ان المتظاهرين الذين يملّون ٨٢ منظمة اميركية غير حكومية دفعوا شعارات تندد بـ «استمرار الاغنام القروس في شعب العراق». وتحتل السفارة الاميركية مسئولة مؤلفه مئات الاف من العراقيين نتيجة اصرارها على مواصلة قرض الحصان. وروّدا هشايات تطالب بـ «الرفع الفوري للحصان لانهما الحاشية القاسية التي يتعرض لها شعب العراق خصوصاً بان الاطفال».

ومصرح كركار بان المتظاهرة «رسالة واضحة من الشعب الاميركي الى الادارة الاميركية تطالبها بالتفكير عن سياسة الاديّة التي تمارسها ضد الشعب العراقي ويرفع الحصان قوفا».

يتكرر ان كركار ول في بغداد الجمعة الماضية وسلم السفرة العراقية مساعدات انسانية قيمتها اربعة ملايين دولار.

حمل على لجنة نزع السلاح

**الصحاف: لن يكون حوار مع اسرائيل  
ولا قنوات سرية مع أميركا**

[illegible]

الجود قريباً، بدعم من الأنظمة العربية، واتحاد الصحاب ب «مئات وقوة العلاقة بين عثمان وخيخند، وتقلل عن الأنشأ في العراق» قولهم أن الحصار على العراق مجرد لعبة سياسية تحاول أن تقتطعها بيني تنفيذ القرارات، وبأسل افضل له يعتبر العراق من الدول التي خاض حرباً معها فاجاب: ليس مطالباً بالاعتذار، وعشير القرار الأخير مجلس الأمن برفع حظر على المسؤولين العراقيين منها، ينكر أن الحصار يقوم بوجلة تسلم الغايون وإصمابه وكبتوا وقوم تسهر استعدادات العلاقة بين بلاد والمجلس، وفي في مسوكون قد الرئيس بويرس يلينسن اسم وزير الخارجية بغيغني بريماوف وثانين فيكتور بوسوفالوف ومساووف وثانين أوسمة، ولكن أن التناول من الأزمة العراقية كان من النجاشات الكبرى، للبلدوالسياسة الروسية.

### انتقادات في مجلس العموم للحظروا زواجية المعايير

□ لندن - سورانا طروش

■ وصف النائب البريطاني طوتي بن الحظر الدولي على العراق بأنه «سلاح مدمر ضال»، فيما اعتبره النائب جورج غالاوي «مضحكة».

ويجادل كلاً النائبان العلمانيان أثناء اجتماع عام عقد في مجلس العموم (البرلمان) لأول من أمس، شارك فيه أيضاً النائب العمالي تام دابيل. وتحدث الاجتماع، الذي يهدف إلى المطالبة بإنهاء الحظر، للجنة الطارئة حول العراق، ويحضره مئات من الأعضاء.

ويوصف بن العقوبات بأنها «سلاح مدمر ضال»، وجريئة ضد الإنسانية. وأضاف: هذا لا يعني أننا نؤيد نظام (الرئيس) صدام حسين، لكن استخدام موجبة ضد شعب العراق، وتبذير مصادره قسمة أكبر بكثير تتعلق بانزواجها المعايير. وأشار إلى غياب الساعي الدولية لجبراس اسبريل على الالتزام بقرارات مجلس الأمن، أو إيجار تكتل على الالتزام بقرارات المجلس المتعلقة بشمال إفريقيا. وسخر من «السياسة الخارجية الخلاقية» حكومة العمال البريطانية موضحاً أنه لم يجد بعد أي دليل على أنها تلتقي في أي مكان.

ويوصف غالاوي النواب بأنها «مذبذبة تنفذ ببطء، وعرض لائحة بمواد كثيرة تقتدر إليها المستشفيات في العراق نتيجة الحظر. وذكر أن مئات الآلاف من الطقات والقداد المكنوسة بالبورانيوم المستنفد التي استخدمتها القوات الغربية في حرب الخليج أدت إلى أكثر من ٣٠٠ نعت من غير الحورانيوم في البقعة، وأن ذلك يتسبب في مزيد الإصابات السرطان بين الأطفال العراقيين.

واتخذ النائب تام دابيل السياسة البريطانية تجاه العالم العربي، وقال: «نحن لا نندى نقراً كأيام من التعميم العام العربية. نحن أقل فعماً له ما كنا في أجيال سابقة».

واتخذ الحاضر العراقي مصادع المشاعر المؤتير الذي نظمته الحكومة الاسبريل للشعر الماض، في شأن زيادة استحداث الحورانيوم.

الملك حسين يحضر امس احتفالا بتبشين سد الكرامة الذي كلف انشاؤه في غور الاردن ٧١,٤ مليون دولار. وبدأ خلفه وزير الري منور حدادين وولي العهد الاردني الامير الحسين بن طلال (رويتز)

## أبو مازن "يطلع الحكومة الأردنية على نتائج الجولة الأخيرة لروس"

**■ عمان - ١٤ ب -** أجرى أمين سر اللجنة التنفيذية لـ منظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (أبو مازن) محادثات مع عمان أمس الثلاثاء مع رئيس الوزراء الأردني عبد السلام المحاللي أطلع خلالها على الجهود الإسرائيلية لمنع المسار التفاوضي الفلسطيني.

وقال عباس في تصريحاته صحافية عقب اللقاء: «مبحثنا في الأساس في المساعي الأخيرة التي جرت من قبله عليه السلام فضلاً عن الأحداث التي أجراها المجلس الإسرائيلي لعملية السلام ندوس روس في المنطقة في أيام».

وأتمه إسرائيل عقب عملية السلامه، مؤكداً بأن الجانب الإسرائيلي كان السبب وراء تأجيل اتفاق «السلام» وأنشطن الذين كان قدساً - بمشاركته الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ورفيق وزير إسرائيل بنيامين نتانياهو.

وذكر عباس أيضاً وصل إلى أن عمان، بأن الفلسطينيين «واقفون منذ البداية على المسار

الإسرائيلي غير أن الإسرائيليين هم الذين رفضوا» مؤكداً أن «الخلاف بالتحديد ليس بيننا وبين الإسرائيليين وإنما بين الإسرائيليين والأميركيين».

وربط عباس اختلاطات نجاح زيارته نتانياهو على واشنطن حيث سيجتمع مع وزيرة الخارجية مادلين أولبرايت اليوم، بمدى قدرة الولايات المتحدة على ممارسة ضغط على إسرائيل. وقال: «لا نري ما إذا كانت الإدارة الإسرائيلية ستستطيع فرض ضغط على نتانياهو أم لا لأنه يبدو أن الأمر في المساعي الإسرائيلية لم تنجح في إقناعه بقبول المسائل التي يرفضها».

وذكر مصدر رسمي أردني أن المحاللي وجد خلال اللقاء مع الأردن بقيادة الممثل حسين لشايع الفلسطينيين في دعمهم لكل حقوقهم المشروعة في ترابهم الوطني، مؤكداً «استمرار الأردن في الخوض إلى جانب كل الجهود المبذولة لمنع عملية السلام واتخاذها وصولا إلى تحقيق سلام شامل وعادل في المنطقة».

**الأردن : محكمة أمن الدولة تقضي  
بسجن شبيلات ٩ شهور**

□ عمان - سلامة نحات

حكمت محكمة أمن الدولة في الأردن امس بالسجن لمدة السبعة شهور بحق المعارض السياسي نقيب الصحفيين السابق علي شبيلات بعد ادانته بتهمة التحريض على التجنيد غير المشروع خلال اضطرابات شنتها مدينة عمان في جنوب المملكة في شباط (فبراير) الماضي. وقررت المحكمة ان تسجن شبيلات اوراقها الاحتياطية لدى محكمة التعيين بتنفيذ حكم قفورها.

ووضعت الشرطة الاضافي في شوارع عمان بمجرد صدور الحكم عليه وتم اقتياده خارج قاعة المحكمة التي سمح للمصافيين بتغطية جلساتها بعد علم ان السلطة القضائية كانت فرصت خطراً على تغطية القضية الى حين الانتهاء من اجراءات المحاكمة وصدور الحكم.

ومن التوقع ان يستأنف وكيل شبيلات نقيب المحامين حسين مجني الحكم مباشرة.

يذكر ان داه في المرة الثالثة بالسنج ان كان الملك حسين قد صعد فوق كلباً عن شبيلات في

المرتين السابقتين اثر الحكم عليه بالسجن اثناء الحياة بتهمة القامر على نظام الملك النعمان مع ايران عام ١٩٩٢ ثم بعد الحكم عليه بالسجن عشرين عاماً بتهمة التطاول على العاهل الاردني في ذلك حينين عام ١٩٩٨ من خلال محاضرات القاها داخل المملكة خارج فيها معاهدة السلام مع اسرائيل.

وقال رئيس محكمة امن الدولة العقيد سمير الفاخوري ان شبيلات استنسخ العقوبة بعد ان قدم بوضوح ثبوته في جريمة التحريض غير المشروع وان ما قام به يتعدى ممارسة حق في حرية التعبير.

واعترفت المحكمة ان خطابات شبيلات التحريضية في اليوم ساجد عمان تسببت في ابدع التالي بالاضطرابات التي اسفرت عن مقتل مواطن وجرح ٢٣ شخصاً. وكانت محاكمة فرصت خطراً شاملاً على التطاراهات فخلال الازمة الأخيرة في العراق والولايات المتحدة والتي هدبت في حينه بمواجهة عسكرية مخففة في الجابيين.

وفرقت المحكمة طوقاً اداناً وعسكياً حول مدينة عمان امس

اسبوعاً فيما اعتقلت السلطات الانمنية عشرات المواطنين المشتبه بترتيبهم في الاضطرابات، من الاجراء عن غالبيةتهم في وقت لاحق. واعرب مجني عن استغرابه ازاء صدور الحكم بالحبس لمدة السبعة شهور علناً عن العقوبة الانمنية التي التهمة لا تتجاوز السجن اربعة شهور.

وكان شبيلات اطلق في نيسان (ابريل) الماضي بكفالة بعد نحو شهرين من اعتقاله قيساً كان في طريق عودته من عمان الى منزله في عمان عسبة الاضطرابات وقال شبيلات في حينه ان التطاراهات حصلت بعد اعتقاله رغم الاحتياطات الانمنية التي اتخذت في عمان معتبراً ان ليس مسؤولاً عنها.

وقال العقيد الفاخوري لجزء من خطا شبيلات الذي حاجه فيه الحكومة التي اتهمها باليانة وتحريك قوات عسكرية الى الحدود مع العراق للمشاركة في الهجوم الاعراق المسلح على العراق.

وكان الملك حسين اصطحب شبيلات في سيارته بعد الاجراء عنه من السجن قبل عامين واصوله الى منزل والته.

## غينغريتش يزور إسرائيل أواخر الشهر الجاري

اعلنت وزارة الخارجية الإسرائيلية أمس الثلاثاء أن الحكومة وافقت بالإجماع على تعيين الباهو في البيلار سفيرا لإسرائيل في فرنسا.

استنادا إلى الصحف الإسرائيلية فإن تعيين بن البهار وهو حاليا سفير في واشنطن، لا يحجب السلطات الفرنسية التي يجب أن تدين علنيا، القذافي القواع الديبلوماسية، أن توافق على هذا الخيار.

ومن المقرر أن يصل محل بن البهار في واشنطن خلال الصيف فكان سؤال، أحد المخرين من رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو.

الجنس المختل - قاي =

واشنطن - رويترز - قال ناطق باسم رئيس مجلس النواب الأمريكي يوم غينغريتش أن اتفاق جعل السلام الذي يقوم بها الرئيس بين كلتيهون أن غينغريتش سيتوجه إلى إسرائيل في نهاية الشهر الجاري.

وأضاف الناطق أن غينغريتش سيتوجه إلى إسرائيل مع وفد من الكونغرس كما سيتوقف في انطاكيا للقاء البابا يوحنا بولس الثاني فيا انطاكيان.

وأضاف أن غينغريتش يحاول الترتيب لقاء الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

وقالت وزارة الخارجية

الاسيركية ان وزيرة الخارجية صالين اوبرايتن ستجول رحلتها إلى أوروبا للاجتماع برئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في واشنطن اليوم الإيهاف في سماع لكسر الجهود في عملية السلام في الشرق الأوسط

وكان نتانياهو رفض حضور قمة في واشنطن اشترطت أن يقر العرض الأمريكي بالانسحاب من الضفة الغربية في نطاق ١٢٠ في المئة وقيل عرفات هذا العرض.

ومن المقرر أن يلتقي نتانياهو بيقاد الكونغرس بواشنطن يوم الخميس.

وفي الأسبوع الماضي قال غينغريتش إن على حكومة كلبتون أن تعمل على إجبار إسرائيل على قبول إبرام اتفاق سلام لا تريد إسرائيل مع الفلسطينيين.

وأضاف أنه يشير إلى مقترحاته بأن سياسة كلبتون متجذرة للمواقف الفلسطينية على حساب الحاجات الإنسانية الأساسية.

ويذكر عن غينغريتش من أنه من السامعين بقعة لاسرائل.

**Lexmark** international is a global developer, manufacturer and supplier of *printing solutions* and products, including *laser, inkjet and dot matrix printers* and associated *consumable supplies for the office and home markets*. The *OPTRA S* family of *network laser printers* brings superior *performance, modularity, print quality and overall value* to their customers. They were the first to

announce *1200 dpi print resolution on inkjet printers*. During 1997 **Lexmark** products and technology drew *outstanding recognition from the industry press* and received more than *175 awards* from publications around the world. For more information call your local resellers on:

Jeddah : 6594605  
Riyadh : 4653881  
Khobar : 9444284

**Lexmark**  
International is a global developer, manufacturer and supplier of *printing solutions* and products, including *laser, inkjet and dot matrix* printers and associated consumable supplies for the *office and home* markets. The *OPTRA S* family of *network laser* printers brings superior performance, modularity, print quality and overall value to their customers. They were the first to

announce 1200 dpi print resolution on *inkjet printers*. During 1997 **Lexmark** products and technology drew outstanding recognition from the industry press and received more than 175 product awards from publications around the world. For more information call your local resellers on:

Jeddah : 6694605  
Riyadh : 4653881  
Khobar : 8944284

ایران محرز محادثات کلینتون - شیرازک علی هامش القمة الصناعية

■ موسكو، واشنطن - «الحياة» أف رويترز - وصل إلى موسكو أمس رئيس منظمة الإيرانية للطاقة النووية علام رضا أزاراده المبعوث في التعاون الثنائي في المجال النووي. ويثبث أزاراده الأتصال الإيراني مع واشنطن واستقال أنجان نائب حصة شهر النووية ووسائل «مواجهة التآخير» استكمال بناء المحطة.

وأكد أزاراده أمس أنه سيتناقش مع المبعوث الإيراني سير العمل في محطة طهران وسيطعطة على المصانع التي تتزود المحطة مولدات بدلاً من المولدات التي كانت تتعاقد عليها مع أوكرانيا. كما تم التآخير الصعقة طلب من إيران أن تأسس إلى

محكمة المطبوعات تبرئ  
مدير وكالة الانباء الايرانية

بالإضافة إلى ذلك لا يتناقض مع الالتزامات الدولية، إذ أن الاستعداد العسكري للقضي هو تخصيص تتجاوز ٩٠ في المئة.

على صعيد آخر أعلن البيت الأبيض أن إن سكتون حضور محادثات الجمعية بين الرئيس الأميركي بيل كلينتون وفرانسيس جاك شيرال على هامش قمة رؤساء الصناعة العسكري في برمنغهام (بirmingham)، وأوضح سادني بيرغر مستشار البيت الأبيض لشؤون الأمن القومي ليل الاثنين/الاربعاء إن سكتون في جدول أعمال المحادثات البريكية - الفرنسية في وقت نسعي فيه تطوير التعاون مع الاتحاد الأوروبي.

على صعيد الحد من انتشار أسلحة الدمار الشامل ومكافحة الإرهاب، في الوقت ذاتي مع وزارة الخارجية الأميركية أن الوزارة لم تعلق أو لم تشرع بعد أي قرار في شأن احتمال فرض عقوبات على شركات حفظ والغالب الفرنسية "توتال" والروسية "بتروبراس" بسبب استثماراتها في إيران.

وتذكر الخاطف نائب الوزارة جيمس براين أن أو لبريات لم تتلق بعد أي توصية مستشارها في هذا الشأن، وصفه بأنها "أشترت صفاء" هائلتشتال تامين، كبريكة أفاد أن الإدارة الأميركية ستعلن الأسبوع تخليها عن فرض العقوبات على صعيد التزامات الأميركية تجاه روسيا بامتداد إيران في ذلك كتكنولوجيا نموذجة لتتأذع

التراث يعوض غياب الفنادق الفخمة في اليمن السعيد

**الأجانب الرهائن "ضيوف" لدى القبائل... ومن يبحث عن ثقافة مختلفة فليغامر**

في اليمن نشاطا واعد  
من اثاروا اثناء معرض  
يدي هذا الشهر الى ان  
سياح في اليمن، إذ ان  
كما يزداد عدد السياح  
ونشوة والجوف.  
ولم تشهد سماء صنعاء سوى عمليات خلف منذ العام  
١٩٩٢. لكن الشيشانية يعرف بان عمليات الخلف ليس  
المشكلة الوحيدة التي تواجه السياحة في اليمن. ويقول:  
"نظرًا لاستثمارات اكبر واعياقي افضيل لان مناطق  
الاستيعاب في مناطق محدودة وليس لعدد منتجعات  
بحرية. وتورد الاحصاءات الرسمية في اليمن التي تعد  
واحدا من اقصر البلدان في العالم، تقريبا ٢٢٩ فندقا، عددًا  
قليلاً منها تتوافر فيه مقاييس الرفاهية. فبالإضافة لعليا دوليا.  
ولفت ابو نصر الى جهود "التعويض النقص في  
البنادر الفخمة بترائث الثقافية، قبلنا لا تزال بكرة. إنها  
متفتح مفتوح.  
وتضم اليمن ١١٠ جزر وفيها في معاصري قريدي في  
العالم. واثار حضارة باندنا كانت ابرزت على ملقى طرق  
شكلت معبرا لثروات البحر.  
تحتل اليمن ١١٠ جزر وفيها في معاصري قريدي في  
العالم. واثار حضارة باندنا كانت ابرزت على ملقى طرق  
شكلت معبرا لثروات البحر.

**■ دبي - آ ف ب -** يؤكد عاملون في مجال السياحة أن السياح المباحين عن الثقافة والغامرة يجدون أنفسهم مجذوبين إلى اليمن، مملكة سبأ القديمة على رغم خطر تعرضهم للخطف من قبل رجال قبائل.

وقرر رئيس الوزراء اليمني بالوكالة عبدالكريم الارياني بأن ظاهرة تعرض الأجانب للخطف تضر السياحة في بلاده، لكن وكالات السفر تنظم حملات لاجتذاب السياح إلى اليمن وتقلل من الأخطار التي يتعرضون لها.

ويقول ممثلون للشبيحة وهو صنف حكلي سبأ في صنعاء، إن «اليمن مكان لاكتشاف ثقافة مختلفة وليست مكاناً للاسترخاء».

وتفيد التقارير العالمية لسياحة أن عدد الذين زاروا اليمن عام ١٩٩٧ بلغ ٧٥ ألف سائح، مما يشكل رقماً قديماً، وأنفق هؤلاء ٦٩ مليون دولار بزيادة نسبتها ٦٤ في المئة مقارنة بالفترة السابقة على رغم أن ذلك العام شهد خطف ٣٦ أجنبياً.

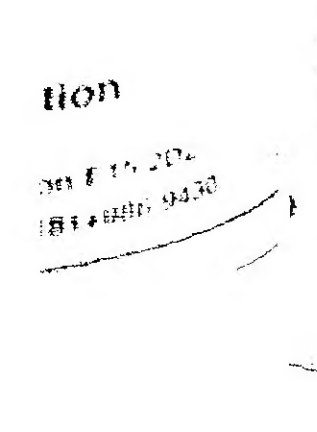
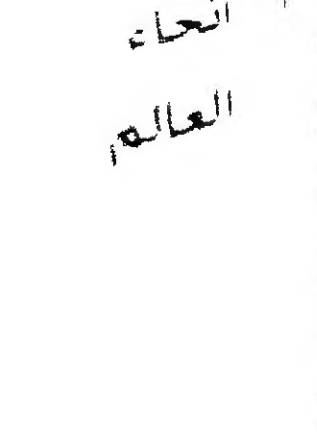
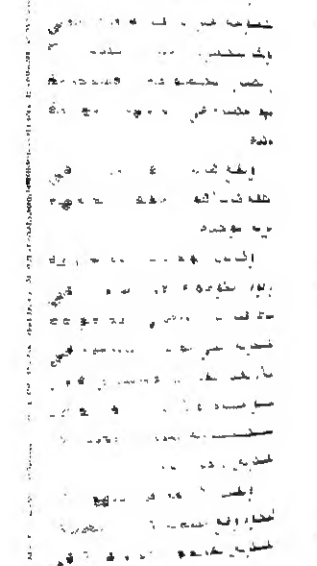
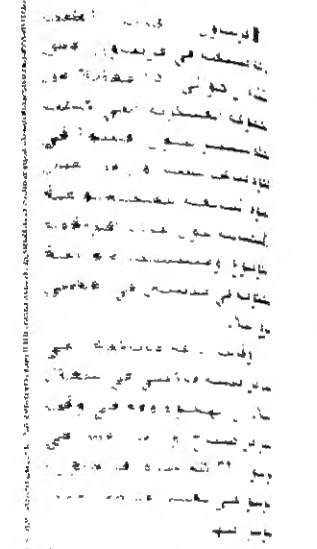
وزادت نسبة «الوفع» الهزاة، والسياح وهي إلهام الوافدين عام ١٩٩٧ عن رحلاتها إلى اليمن من استغنى إلى ثلاث رحلات أسبوعياً، وتتظم شركة الخطوط الجوية اليمنية رحلات إلى لندن وموسكو وباريس.

ويتغير على أي موضع نائب رئيس جميعه وكالات السفر









## القذافي ينتقد ردود الفعل على تصريحات هيلاري كليتون

لندن، القاهرة - «الحياة»  
انتقد الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي ردود الفعل التي صدرت على تصريحات هيلاري كليتون زوجة الرئيس الأميركي المؤيدة لقيام دولة فلسطينية، وفي تصريح إلى وكالة الجماهيرية للأنباء، الليبية تأقت «الحياة» نسخة عن أمس، قال القذافي: «عندما يتكلم مسؤول غربي لصالح حق العرب، ويقول إنه لا يمثل إلا لنفسه، وعندما يتكلم ضد العرب ويقولون أنه يمثل الراي العام ويعتد بقوله، ووصف هذا التوجه بأنه «بديل الأميركية تحتلها بعد هزيمتها في الحرب العالمية الثانية، كما إنها حبيسة عقبت التني تجاه اليهود».

## العاهل المغربي يستقبل مسؤولاً عسكرياً أميركياً

الرباط - «الحياة»  
استقبل العاهل المغربي الملك الحسن الثاني مساء الاثنين الجنرال ويسلي كلارك القائد العام للقوات الأميركية في أوروبا.

## الشرق الأوسط وأفريقيا والمغرب في محادثات الحسن الثاني ورئيس البرتغال

الرباط - «الحياة»  
يبدأ رئيس البرتغال جورج سامبايو اليوم زيارة رسمية إلى المغرب تستمر خمسة أيام، يجتمع خلالها مع العاهل المغربي الملك الحسن الثاني، وتكررت مصادر مغربية مطلعة أن المحادثات ستتناول الوضع في منطقة المغرب العربي وتطورات أزمة الشرق الأوسط، والأوضاع في القارة الأفريقية، خصوصاً في انقولا وموزامبيق والمساغي الدولية لمعالجة الأزمات الأفريقية، وسيجري مسؤولون في الحكومتين المغربية والبرتغالية محادثات تعرض فيها التعاون الثنائي وتعزيز المبادرات التجارية ودعم الاستثمارات في قطاعات النقل والطاقة والأشغال العامة، وإعرب رئيس البرتغال عن أمه موصلة الحوار بين المغرب وإسبانيا في شأن مستقبل مدينتي سبتة ومليلية تحت حكمها، كما دعا إلى تعزيز التعاون ضمن أسبانيا أوضحت أن رئيس الوزراء الإسباني خوسيه ماريا أثنار الذي زار المغرب قبل بضعة أيام يشغف مغالاب المغرب المغرب، لجنة دعم خطط الاستفتاء في الصحراء، والحد من مفاوضات في البلدين لدرست مستقبل البلدين المحتلين.

## تصعيد في أندونيسيا

تتم الصفحة الأولى  
بالأمم المتحدة.  
وحض أمين رئيس الذي يتطلع إلى الرئاسة في إندونيسيا ويتزعم حركة المحمية التي تضم 28 مليون عضو الطلاب أول من أسس على مواركة الاحتجاجات، وأعلن أنه ينوي تشكيل فريق يضم الشخصيات العامة البارزة للمطالبة بالإصلاح. وقال رئيس، في تصعيد واضح لحملته المناهضة للحكومة أمام حشد من أتباعه ضم أكثر من ألف شخص، أن الرئيس الاندونيسي مسئول عن الأزمة الاقتصادية التي تعصف بالبلاد، وأضاف في خطاب القاءه في استاد رياضي وسط جاكارتا موجهاً حديثه إلى سمراوت: «لقد قدمت لنا ما فيها الكفاية، المطالب الآن بالتصلي لأن هناك شخصيات أخرى يمكن أن تحمل مكانك».

## أثنان ينوّه بالتزام العراق

تتم الصفحة الأولى  
الوسط.  
وقالت الناطقة باسم الرئاسة الفرنسية كاترين كولونا إن شيراك اقترح على أثنان السيد بمناقشة الوضع في الشرق الأوسط، وبلغته قلقة للبالغ من الجود المسيطر، خصوصاً آراء رفض الحكومة الإسرائيلية للوثيقة على الاتفاقية الأميركية لتحريرك إسرائيل الفلسطيني. وتقلت عن شيراك قولاً إن كل هذا يؤدي إلى «وضع خطر، وأنه يعجز عن إثارة المسألة خلال قمة الدول الصناعية الألماني التي ستعقد في بيرمستغ هذا الأسبوع، أملاً بإصدار موقف مشترك في هذا المجال. وتابعت الناطقة: «عندما نتعمد بالسلام يجب أن يظهر ذلك في الأفعال». وأشارت إلى أن أثنان غير عن مشاركة شيراك تحليله للوضع، وأنه يعتبر الوضع في الشرق الأوسط «مديقاً جداً».

## اتفاق شواطئ

في ذلك، اعتبر طارق عزيز أن الوقت حان لرفع العقوبات عن العراق، بعد أن أثنان التزم العراق على المدى البعيد بالتعاون مع اللجنة الخاصة (أونسكوم). وقال أثنان إنه عرض والمسؤول العراقي عمليات الأمم المتحدة في العراق والتقدم الذي أحرز منذ 23 شباط (فبراير) الماضي، معبراً عن إيمانه في أن تحقيق وتطبيق اتفاق شواطئ تمتهنه المتخصص على في مكررة التفاهم التي وقعها الأمين العام وطارق عزيز في بغداد في 23 شباط.

## أولبرايت مستقبلة لقاء نتنياهو

تتم الصفحة الأولى  
تتارن ضغوطاً على إسرائيل وأنها تسعى إلى سد الفجوات المتبقية في الموقعين الفلسطيني والإسرائيلي تعهيداً للانتقال إلى مفاوضات المرحلة الثانية. ويقول مسؤولون أميركيون مطلعون على مضمون خطاب أولبرايت بأنه ليس تلك الخطاب الذي هذمت الإدارة بأن تكشف فيه عن أفكارها وتعمل لمسؤولية لتجرب برقصون هذه الأفكار، بل هو يعكس رد الإدارة على اتهامات نتنياهو ومؤيديه في الولايات المتحدة، سواء في تخفيض أو في إواساط اليهود الإمبريكيين، وأن واشنطن ترفض له لعله على القول بما لا يريد قوله.

## الجزائر: مقتل 22 شخصاً في مجزرة قرب وهران

هذه المنطقة المعروفة بخطورتها. وقال البيان أن قوات الأمن «هشت حملة مطاردة واسعة برتكتي هذا العمل الجبان والحقير». وتؤكد المجزرة الجديدة استنفاد الاعتداءات والمذابح خلال الأسابيع الأخيرة بعد هدوء ملحوظ تلى شهر رمضان دافياً في كانون الثاني (يناير) الماضي إذ قتل خلاله أكثر من ألف مدني.

## هدام يطالب الحكومة الجزائرية بالتفاوض رسمياً مع «الإنقاذ»

مبادرة الهدنة التي كان أطلقها زعيم «الجبهة» الشيخ عباسي مدني، كانت أساساً من أجل كشف المسؤولين عن جميع الجازر، وفتح المجال أمام مبادرة سياسية من أجل حل شامل وعادل للمعضلة الجزائرية. وتابع البيان، أن الجبهة الإسلامية للإنقاذ «تلح على قبول الهدنة من قبل النظام في إعلان رسمي، بعد اعترافها عبر وكالة الأنباء الجزائرية كخطوة أولى والقبول بفتح تحقيق مستقل وطني كان أو بولي في كل الجرائم المرتكبة منذ مطلع 1992».

## خادم «الحياة»

تتم الصفحة الأولى  
في 95 من المئة من السكان، (لكنه) يعتبر الأرض أرض إسرائيل ويعزّز هذا الفهم ببناء القوة العسكرية الإسرائيلية. إن عنصر السلام بالنسبة إلى إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتهويد الأرض، والقوة العسكرية دائماً هي المنطق. هذا كله حقيقة المشروع الصهيوني، والمشكلة أن بعض الذين لهم علاقة مباشرة بالصرار العربي - الإسرائيلي لا ينظر إلى السياسة الإسرائيلية من خلال المشروع الصهيوني، بل يتعامل مع هذه السياسة كأنها فقط دولة محتلة وليست دولة لها مشروع احتلال أرض. وبالتالي ما تراه من وقف المسار السلمي هو نتيجة طبيعية لذه هذه السياسة.

● إن العمل في عقد قمة عربية يؤدي إلى تنجيمه  
● إن موقفاً عربياً جماعياً عبر عنه من الناحية الرسمية بقرار القمم العربية وأخيراً قمة القاهرة عام 1992. لكن هذا موقف سياسي، بمعنى أنه أحد الفهم العربي للسلام وشكل رسالة إلى الحكومة الإسرائيلية بانها إن لم تراجع سياساتها فإن الحكومات العربية التي لها تعامل مع إسرائيل ستعقد النكفر. هذا القرار لم يطبق. باعتقادي أن الرد الصحيح على السياسة الإسرائيلية هو العمل لبناء المشروع العربي لمواجهة المشروع الصهيوني بإعادة الديمقراطية والسياسية والاقتصادية والأمنية والولاء، ولا بد من جهد جدي على المستويين الرسمي والشعبي لإطلاق مثل هذا المشروع.

● إن لم تعطينا إن هذا المشروع ممكن؟ أميركا تمارس الضغوط على كل الدول العربية، كل واحدة على حدة. من الممكن أن ترفض سورية الضغوط، ولكن هل يستطيع الفلسطينيون أو الأردن ذلك؟  
● أنا أعتقد أن مشروع عربي. إن مشروعاً كهذا يجب أن يكون أطره مؤسسين بالحقول العربية من جهة، ومؤمنين بأن هذه الأمة قادرة على احتواء ما لحق بها من أضرار. أما إذا كان هناك طرف أو جهة أو فرد أو تنظيم يعتقد أن الطريق الأمثل بالنسبة إليه هي الارتباط بالمشروع الصهيوني فهذا أمر آخر.

● كثرة الضغوط على دولة أجنبية تضغط بالقرار الذي تقبل به الدولة المضغوطة عليها مثل هذه الضغوط وإن كان بعضها يرى أن هناك ضغوطاً، ولهذا لا توفّر إلا من هذه الضغوطات. من خلال المشروع العربي والبيت العربي. الولايات المتحدة لها مصلحة أن تضغط لكن الدولة العربية المضغوطة عليها لها أيضاً مصلحة لرفض هذه الضغوط إذا كانت غير قادرة ومهددة يجب أن تبحث لربط العقد العربي وليس لتفكيكه. عندما كان هناك تضامن عربي مطلع السياسات لم تستطع أي دولة أجنبية أن تضغط على أي بلد عربي. إذا مدخل الكرامة والأمن والتهوؤ هو تحقيق مشروع عربي على أساس التعااضد والتضامن والتكامل بين الدول العربية، والإنقاذ من مرحلة التفكك والصرار والتنازع والنزوع الفكري الملقب إلى مرحلة الشعور بالأخطار التي تهدد الجميع، وهذه الأخطار لن يستطيع أحد أن يدفعها وحده.

● لم يارسد الولايات المتحدة سيمطاً على سورية لقبول الاقتراح الإسرائيلي الخاص بالقرار 424  
● إطلاقاً. الأميركيون يعرفون أن لغة الضغط غير صالحة الاستعمال (مع دمشق، ووزارة الخارجية مادلين أولبرايت بعثت برسالة إلى نظيرها السوري السيد فاروق الشرع تفتت فيها أن يدرس هذا المشروع في سورية وليتأ. لكن موقف لبنان وسورية واضح وهو أن هذا المشروع الإسرائيلي خبيثة ومناورة له أهداف هي: أولاً، هي الحد من موضوع فلسطين. ثانياً، تحسين صورة الحكومة الإسرائيلية على أساس أنها تريد السلام. ثالثاً، خلق مشكلة في لبنان. رابعاً، الفصل بين الممارسين السوري والعربي، ولكن عندما يستخدم الإنسان عقله يستطيع أن يرى حتى أصغر الأمور. الخبيثة الإسرائيلية واضحة، لذلك فإن كل الدول العربية، باستثناء دولة واحدة، تقف إلى جانب لبنان وتدعم موقفه.

● لم تلتفت إن المشروع الإسرائيلي طوي؟  
● لا، سيستمر حتى يتناضاهو على الثورة، ولكن ليس هناك مجال لنجاحها. إذ أن الأمور واضحة بالنسبة إلى سورية ولبنان. لو وافق اللبنانيون على التفاوض لسجلوا نقلة على نتائجها، لأن هناك من يقول إن اللبنانيين يريدون الانسحاب واللبنانيين يرفضونه.

● لا، لم يقل الإسرائيليون إنهم يريدون الانسحاب وتوقيع القرار 424. قالوا إنهم جازرون لتفكيكه ضمن ثلاثة شروط هي: أولاً ضمانات وتمتدات أمنية. ثانياً، أن يكون جيش لبنان الجنوبي بقيادة اللون (انتون) حراً جزءاً من القوات المسلحة وأن تضمن الحقوق السياسية لسكان الحزام الأمني. ثالثاً، الدخول في مفاوضات لتفكيك ذلك. وشأن بين القرار 424 وهذه الشروط أولاً أنها تنسف القرار 424 الذي جاء في نصه: «على إسرائيل الانسحاب الفوري من كل وراء الحدود الدولية».

● وليس هناك شروط أبداً. عندما يقبل اللبنانيون التفاوض على هذه الشروط فذلك يعني أنهم تخلوا عن القرار 424 الذي لا يتضمن شروطاً كيداً. الأمر الثاني أن الأمن عنصر أساسي من عناصر السلام، والسلام بالنسبة إلى نتائجه هو يعني أولاً الأمن. هو يريد أن يأخذ السلام عبر الأمن وإبقاء حال الحرب. كيف يمكن دولة أن تعطي ضمانات أمنية لدولة أخرى وهي في حال حرب معها؟

● عندما ناقش مجلس الأمن القرار 424 مع مسألة السلام مطروحة. المجلس كان يعالج موضوع الإحتياج الإسرائيلي لذلك نحن على وجوب أن نتعصب إسرائيل (من جنوب لبنان). الأمن وضمانات الأمن وترتيبات الأمن جزء من عملية السلام وعناصر أساسية فيها، والفكر إلى هذا القصر غير ممكن في غياب السلام. لذلك جاء الرض اللبناني مستنداً إلى الناحيتين السياسية والقانونية لأن التفاوض سيكون على حقوق لبنان وليس على التزامات إسرائيل. إذ أن نتائجه هو يطلب لبنان بتقديم

الجزائر - أ ف ب - ذكرت أجهزة الأمن الجزائرية أمس أن 22 شخصاً - قتلوا بشكل جبان، ليل الاثنين - الثلاثاء على طريق غليل على بعد عشرين كيلومتراً من وهران، كبرى مدن الغرب الجزائري.

وقعت المجزرة في رأس العين، على بعد بضعة كيلومترات إلى الغرب من أربو، وهي قرية تضم محطة غاز كبيرة.

ولم يوضح بيان أجهزة الأمن ما إذا كان الضحايا قتلوا في هجوم على مساكنهم أم اعترضهم حاجز مزيف في

طالبات الجبهة الإسلامية للإنقاذ، الحكومة الجزائرية بالتفاوض رسمياً وفتح تحقيق في كل الجرائم المرتكبة منذ 1992.

وقال أحد قادة «الجبهة» أنور مدام المسجون في الولايات المتحدة أن ترحيب الجزائر عبر وكالة الأنباء الجزائرية الرسمية أخيراً بـ «الهدنة» التي كان أعلنها الجيش الإسلامي للإنقاذ، وهو الجناح المسلح لـ «الجبهة» في تشرين الأول (أكتوبر) 1992، «أدى إلى تراشق بين أطراف داخل النظام الجزائري (...) بين منتقد ومعتزف ومبارك، وأعاد هدام التفكير، في بيان أصدره من سجنه في ولاية فرجينيا الأميركية، وثلث «الحياة» نسخة عنه أمس، بأن

## خادم «الحياة»

تتم الصفحة الأولى  
في 95 من المئة من السكان، (لكنه) يعتبر الأرض أرض إسرائيل ويعزّز هذا الفهم ببناء القوة العسكرية الإسرائيلية. إن عنصر السلام بالنسبة إلى إسرائيل هو الاستمرار في الاحتلال وتهويد الأرض، والقوة العسكرية دائماً هي المنطق. هذا كله حقيقة المشروع الصهيوني، والمشكلة أن بعض الذين لهم علاقة مباشرة بالصرار العربي - الإسرائيلي لا ينظر إلى السياسة الإسرائيلية من خلال المشروع الصهيوني، بل يتعامل مع هذه السياسة كأنها فقط دولة محتلة وليست دولة لها مشروع احتلال أرض. وبالتالي ما تراه من وقف المسار السلمي هو نتيجة طبيعية لذه هذه السياسة.

● إن العمل في عقد قمة عربية يؤدي إلى تنجيمه  
● إن موقفاً عربياً جماعياً عبر عنه من الناحية الرسمية بقرار القمم العربية وأخيراً قمة القاهرة عام 1992. لكن هذا موقف سياسي، بمعنى أنه أحد الفهم العربي للسلام وشكل رسالة إلى الحكومة الإسرائيلية بانها إن لم تراجع سياساتها فإن الحكومات العربية التي لها تعامل مع إسرائيل ستعقد النكفر. هذا القرار لم يطبق. باعتقادي أن الرد الصحيح على السياسة الإسرائيلية هو العمل لبناء المشروع العربي لمواجهة المشروع الصهيوني بإعادة الديمقراطية والسياسية والاقتصادية والأمنية والولاء، ولا بد من جهد جدي على المستويين الرسمي والشعبي لإطلاق مثل هذا المشروع.

● كثرة الضغوط على دولة أجنبية تضغط بالقرار الذي تقبل به الدولة المضغوطة عليها مثل هذه الضغوط وإن كان بعضها يرى أن هناك ضغوطاً، ولهذا لا توفّر إلا من هذه الضغوطات. من خلال المشروع العربي والبيت العربي. الولايات المتحدة لها مصلحة أن تضغط لكن الدولة العربية المضغوطة عليها لها أيضاً مصلحة لرفض هذه الضغوط إذا كانت غير قادرة ومهددة يجب أن تبحث لربط العقد العربي وليس لتفكيكه. عندما كان هناك تضامن عربي مطلع السياسات لم تستطع أي دولة أجنبية أن تضغط على أي بلد عربي. إذا مدخل الكرامة والأمن والتهوؤ هو تحقيق مشروع عربي على أساس التعااضد والتضامن والتكامل بين الدول العربية، والإنقاذ من مرحلة التفكك والصرار والتنازع والنزوع الفكري الملقب إلى مرحلة الشعور بالأخطار التي تهدد الجميع، وهذه الأخطار لن يستطيع أحد أن يدفعها وحده.

● لم يارسد الولايات المتحدة سيمطاً على سورية لقبول الاقتراح الإسرائيلي الخاص بالقرار 424  
● إطلاقاً. الأميركيون يعرفون أن لغة الضغط غير صالحة الاستعمال (مع دمشق، ووزارة الخارجية مادلين أولبرايت بعثت برسالة إلى نظيرها السوري السيد فاروق الشرع تفتت فيها أن يدرس هذا المشروع في سورية وليتأ. لكن موقف لبنان وسورية واضح وهو أن هذا المشروع الإسرائيلي خبيثة ومناورة له أهداف هي: أولاً، هي الحد من موضوع فلسطين. ثانياً، تحسين صورة الحكومة الإسرائيلية على أساس أنها تريد السلام. ثالثاً، خلق مشكلة في لبنان. رابعاً، الفصل بين الممارسين السوري والعربي، ولكن عندما يستخدم الإنسان عقله يستطيع أن يرى حتى أصغر الأمور. الخبيثة الإسرائيلية واضحة، لذلك فإن كل الدول العربية، باستثناء دولة واحدة، تقف إلى جانب لبنان وتدعم موقفه.

● لم تلتفت إن المشروع الإسرائيلي طوي؟  
● لا، سيستمر حتى يتناضاهو على الثورة، ولكن ليس هناك مجال لنجاحها. إذ أن الأمور واضحة بالنسبة إلى سورية ولبنان. لو وافق اللبنانيون على التفاوض لسجلوا نقلة على نتائجها، لأن هناك من يقول إن اللبنانيين يريدون الانسحاب واللبنانيين يرفضونه.

● لا، لم يقل الإسرائيليون إنهم يريدون الانسحاب وتوقيع القرار 424. قالوا إنهم جازرون لتفكيكه ضمن ثلاثة شروط هي: أولاً ضمانات وتمتدات أمنية. ثانياً، أن يكون جيش لبنان الجنوبي بقيادة اللون (انتون) حراً جزءاً من القوات المسلحة وأن تضمن الحقوق السياسية لسكان الحزام الأمني. ثالثاً، الدخول في مفاوضات لتفكيك ذلك. وشأن بين القرار 424 وهذه الشروط أولاً أنها تنسف القرار 424 الذي جاء في نصه: «على إسرائيل الانسحاب الفوري من كل وراء الحدود الدولية».

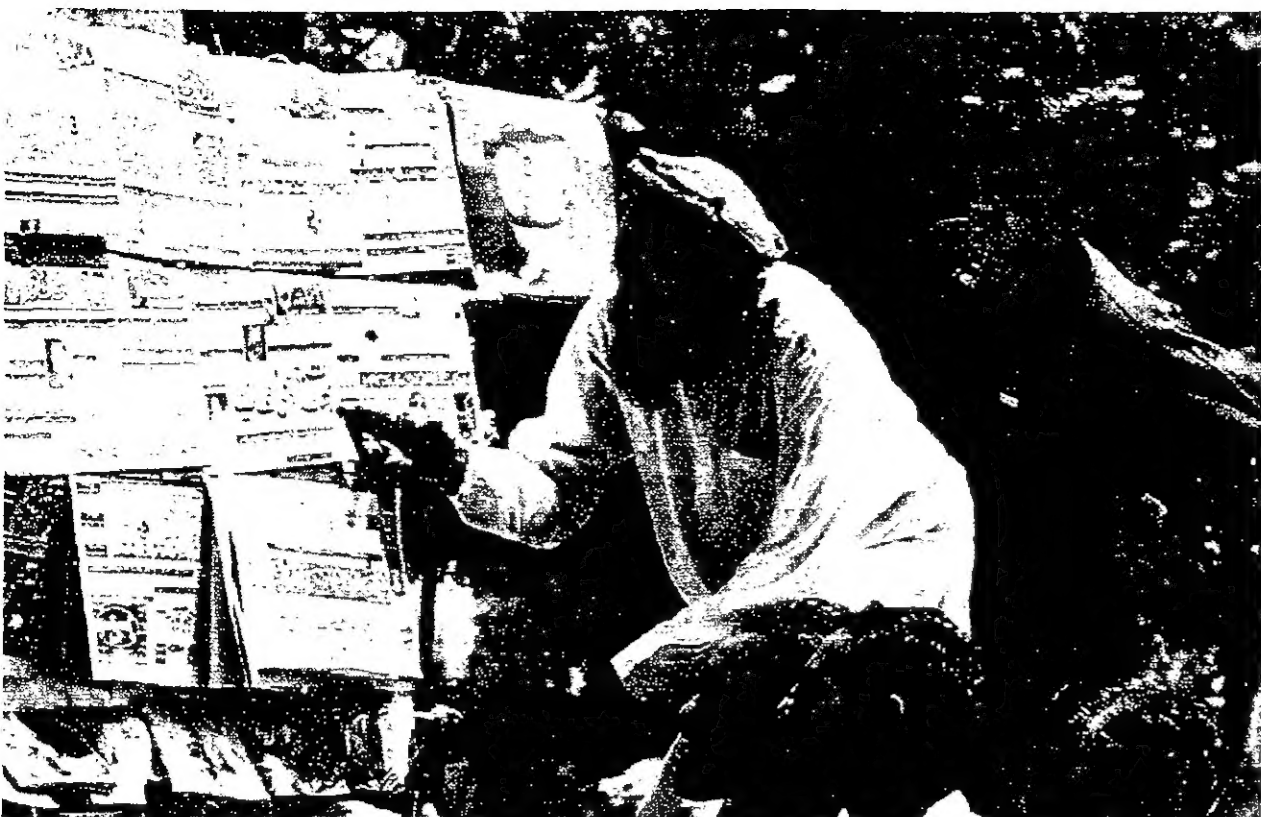
● وليس هناك شروط أبداً. عندما يقبل اللبنانيون التفاوض على هذه الشروط فذلك يعني أنهم تخلوا عن القرار 424 الذي لا يتضمن شروطاً كيداً. الأمر الثاني أن الأمن عنصر أساسي من عناصر السلام، والسلام بالنسبة إلى نتائجه هو يعني أولاً الأمن. هو يريد أن يأخذ السلام عبر الأمن وإبقاء حال الحرب. كيف يمكن دولة أن تعطي ضمانات أمنية لدولة أخرى وهي في حال حرب معها؟

● عندما ناقش مجلس الأمن القرار 424 مع مسألة السلام مطروحة. المجلس كان يعالج موضوع الإحتياج الإسرائيلي لذلك نحن على وجوب أن نتعصب إسرائيل (من جنوب لبنان). الأمن وضمانات الأمن وترتيبات الأمن جزء من عملية السلام وعناصر أساسية فيها، والفكر إلى هذا القصر غير ممكن في غياب السلام. لذلك جاء الرض اللبناني مستنداً إلى الناحيتين السياسية والقانونية لأن التفاوض سيكون على حقوق لبنان وليس على التزامات إسرائيل. إذ أن نتائجه هو يطلب لبنان بتقديم

حسن قاتسوم وداخه يتزوجون بالشكر الجزل إلى جميع المبعين الذين واسهم في منحهم برفقة تقديمهم الولاء للمجموعة الحاخية فاطمة محمود علي أحمد (قاصصوه)

سواء بحضورهم شخصياً أو بالتصاليح ونخص بالذكر نائب رئيس المجلس الإسلامي الأعلى المفتي الجعفري المنان الشيخ عبد القادر بشار وأصحاب السعادة والسادة وأصحاب العالی الزوار، والدواب والبايعين والسائقين وسائر الشخصيات المدنية والعسكرية وجميع أهل الأعمال والاعتماد ونخص بالذكر رئيس قيادة الحزب السوري القومي الاجتماعي وكذلك نخس بشكر خاص السيد بركات رئيس رئيس مجموعة ماركس وجميع الزملاء في المجموعة سائلاً المولى ألا ينجحهم بغيره.





باكستانيون يتابعون اخبار التجارب النووية الهندية في الصحف الصادرة في اسلام اباد امس. (رويترز)

## عبد القدير خان ايدى استعداده للتجارب مع قرار سياسي في هذا الشأن ضغوط على حكومة نواز شريف للرد بالمثل على التجارب الهندية

□ اسلام اباد - أحمد زيان

الهند،  
اما زعمية المعارضة يستغلون بوتون فكترت  
انها منذ سنتين تلقت معلومات عن عزم الهند  
اجراء اختبار نووي، واضافت: بل قد سعيها الى  
ممارسة ضغوط عليهم (الهنود) من خلال  
الدول الخمس (الدائمة العضوية في مجلس  
الامن)، لكن هذه الدول لم تفعل شيئاً طوال هذه  
الفترة.  
وفي وقت دعت احزاب سياسية فاعلة الى اجراء  
هذا الاختبار، طلبت طبقة المثقفين والنخبة بممارسة  
لجنة الانتظار لرؤية ما ستفعله واشنطن من تهديدات  
بفرض العقوبات الاقتصادية على الهند، خصوصاً  
وأن باكستان لا تقوى على الصمود في حال فرضت  
عليها مثل هذه العقوبات.  
وتدعو من الشريحة الباكستانية الى ممارسة  
سردية من الضغوط الدولية لرد على حكومة  
نيودلهي.  
ورغم قناعة بعض المحللين ان دولاً غربية عدة لن  
تجرؤ على قطع علاقتها الاقتصادية مع الهند كونها  
سوق ضخمة وهائلة لبضائعها الا ان المراقبين  
يعتقدون ان فرض عقوبات اقتصادية لدة عامين  
متواصلين ستشكلان اشد الضرر بالاقتصاد  
الهندي.  
وكانت الحملة الدولية وصلت ذروتها امس مندة  
بالاختبار النووي الهندي حين سحب استراليا  
ونيو زيلاند سفرائها من نيودلهي، ودعت خارجية  
عدد من البلدان سفراء نيودلهي المستعدين لديها  
وابلغتهم احتجاجات بالانهم على اختبار اول من  
امس، وحشدت اليابان بسحب قروض كانت  
مستحقة الى الهند تقدر بـ ١٠٠ مليار دولار اميركي.  
واكتفت روسيا والصين بإبداء التجارب النووية  
الهندية.  
ورأى البعض ان نيودلهي ما كان لها ان تقدم  
على هذه الخطوة لو لم تدرس هذه الاجتماعات كافة،  
وقالت مصادر باكستانية لـ «الحياة» ان خطوة  
نيودلهي دفعت الى «جس نبض» باكستان والتحقيق  
من املاكها للسلاح النووي كما تدعي.

■ تعرضت حكومة رئيس الوزراء الباكستاني  
نواز شريف امس الثلاثاء الى ضغوط متزايدة  
مطالبة باجراء اسلام اباد تجربة نووية على غرار ما  
فعلته نيودلهي اول من امس. وتوقعت زعمية  
المعارضة الباكستانية بينقير بوتون ان تقدم  
باكستان على اختبار نووي رداً على الاختبار  
الهندي لإعادة التوازن الى المنطقة.  
وفي الوقت نفسه، طالب زعيم الجماعة الإسلامية  
الباكستانية قاضي حسين احمد باجراء اختبار  
نووي فوراً. وأوضح احمد انه اذا لم تدعم الحكومة  
الى ذلك تحت ضغوطات اميركية فهذا يعني انها  
اسلمت سيادتها الى الولايات المتحدة وأصبحت  
عبيداً لأمريكا.  
وقال نواز شريف للصحافيين اثر عودته من  
زيارة الى ألمانيا امس ان حكومته تدرس كل  
الخيارات، وستتخذ قرارها في ضوء مقتضيات  
الامن القومي والصحة القومية العليا. وفي اشارة  
الى امكان تعرض بلاده لضغوط اميركية، قال  
شريف: «ستتخذ قرارنا ولا احد يستطيع ان يمتلي  
علينا».  
وقال العالم النووي الباكستاني عبدالقدير خان  
بعد اجتماعه مع شريف الذي استدعاه للتشاور ان  
على باكستان الا تلتزم من الاختبار النووي الهندي  
لأنها مستعدون لرد اي اختبار.  
وابدى استعدادهم لاجراء اختبار نووي اذا  
اتخذت القيادة السياسية قراراً بذلك. وقال: نحن  
مستعدون لتنفيذ ما نؤمر به، فنحن كاطباء الذي  
يخضع الاطباء وحسب الطلب.  
واشارت مصادر باكستانية الى قدرة باكستان  
على تجميع مكونات القنبلة في ايام، وظهر من  
التصريحات التي صدرت عن القادة الباكستانيين  
انهم لم يهاجوا بهذا التطور المتوقع. وقال قائد  
الجيش الباكستاني الجنرال جهانكير كرامت ان  
التجربة الهندية «لم تكن مدعاة للاستغراب، فهي  
تتسجم مع بيانات حزب جاناتا باري، الحاكم في

## كلينتون يؤكد نيته فرض عقوبات على الهند ويحض باكستان على تفادي الخيار النووي

□ واشنطن - حسن سندروس  
□ موسكو - جلال الماشطة

■ أعلن الرئيس الأميركي بيل كلينتون  
امس الثلاثاء انه يدور «تطبيق» عقوبات على  
الهند «بشكل كامل» بعدما أكد للولايات  
المتحدة قيام نيودلهي بتجربة نووية واحدة  
على الأقل. ودعا كلينتون نيودلهي الى الاعلان  
عن مهلة تمتد فيها عن القيام بتجارب نووية  
والى توقيع معاهدة حظر التجارب النووية  
طالباً في الوقت نفسه من جيران الهند عدم  
سلوك طريق التجارب النووية. وحض الرئيس  
الأميركي الحكومة الباكستانية على الامتناع  
عن الرد على التجربة الهندية بالمثل.  
غير ان الخارجية الروسية ردت بان  
موسكو تعتبر ان فرض عقوبات على الهند  
سيكون تدبيراً «غير بناء»، وكان الرئيس  
الروسي بوريس يلسن انتقد التفجير النووي  
الهندي وقال ان دولي «تختلفت».  
وتحدث مسؤول في الخارجية الاميركية  
الى «الحياة» عن العقوبات التي يمكن ان

هولبروك يضغط على روغافا لعله الى الاجتماع مع ميلوشيفيتش من دون وسطاء

## مطار بريشتينا في مرمى جيش تحرير كوسوفو

□ سكوبيا - جميل روغافيل

■ مارس المبعوث الأميركي  
ريتشارد هولبروك ضغوطاً على  
زعيم البان كوسوفو ابراهيم  
روغافا لدفعه الى الاجتماع مع  
الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان  
ميلوشيفيتش.  
لكن مصادر دبلوماسية في  
البلقان استبعدت ان يقدم روغافا  
على هذه الخطوة بسبب المعارضة  
التي يواجهها من رئيس حكومة  
جمهورية كوسوفو، في المنفى  
دويار بوكوشا، وعدد من قيادي  
حزبه الاتحاد الديمقراطي لليبان  
كوسوفو والتظاهرات السياسية  
الأخرى التي باتت اقرب الى  
موقف جيش تحرير كوسوفو.  
وجاء ذلك في وقت رفض  
ممثلو القادة الوطنية لليبان  
كوسوفو فكرة الدعوة الثالثة  
عشرة التي وجهتها اليهم بلغراد  
لحضور المفاوضات في بريشتينا  
امس الثلاثاء.  
وأضاف نائب رئيس الحكومة  
الصربية راتكو ماركويتش الذي  
يرأس الوفد الصربي الى انه  
للمفاوضات ان الحاضرين الذين  
يمثلون المصير وابداء الجدل  
الأسود والاقليات التركية  
والبوسنيات في المنطقة  
والشخصيات المتنافسة «ناقشوا»  
الصفة الدستورية لليبان كوسوفو  
وشكل الحكم الذاتي ووثيقة  
حقوق الانسان الخاصة بسلطانه  
حسب المعايير الأوروبية.  
وقال فهمي اغاني الذي يرأس  
الوفد الذي اختار روغافا  
للمفاوضات المصير في  
أسباب امتناع الليبان عن

الضغوط تعود الى عدم جدية  
الطريقة التي سلكتها حكومة  
صربيا في اعداد لاهذه  
المفاوضات.  
وأوضح اغاني ان الليبان لا  
يمكن ان يشاركوا بمثل هذه  
المفاوضات التي تجري بناء على  
النسور الصربي الذي يعتبر  
اقدم كوسوفو جزءاً من صربيا  
وسكانه الاثني اقلية قومية في  
منزلة واحدة مع الاراك  
والبوسنيات والتجبر.

هولبروك-روغافا

■ أعلن مسؤول في  
الولايات المتحدة وحلف الأطلسي  
«سبواصلان تقديم الدعم  
بالمعلومات والخبرة الى دولة  
البان حتى تتمكن قواتها  
المسلحة من مراقبة حدودها  
وحمايتها».  
وأضاف ان «الولايات المتحدة  
تؤيد سياسة البان على الاضدة  
كافة وبما في ذلك موقفها من  
قضية كوسوفو».  
وعلى الصعيد الميداني  
تواصلت المعارك امس بين القوات  
الصربية والمقاتلين الليبان في  
كوسوفو وتركزت على الطرق التي  
تربط العاصمة بريشتينا بالحد  
الأخرى في الليان.  
وابلغت مصادر موثوقة  
«الحياة» ان القتال دار امس على  
مسافة نحو ١٢ كيلومتراً من  
بريشتينا ومطامرا الذي وقعت  
القتال على مقربة منه في  
ضواحي قرية سلاتينا وان  
وحدات كبيرة من الشرطة  
الصربية تسارعت ٣٠ منيرة،  
شاركت في هذا القتال.  
واضافت هذه المصادر ان  
المقاتلين الليبان هاجموا قاعدة  
فريو، للجيش اليوغوسلافي  
الواقعة على ارتفاعات «غوليتش»  
التي تشرق على سهول واسعة  
ويبدو ان هدف المقاتلين الليبان  
تركز على قطع الامدادات البرية  
عن القاعدة.  
واشارت هذه المصادر الى ان  
المعارك المتفرقة تواصلت في  
بليتيا بيتش وبيتشالي  
الاسان وبلدية كلبا في وسط  
كوسوفو.

## سيراليون : مقتل ١٥٠ من انصار الانقلابيين في اشتباكات مع النيجريين

■ فريتاون - ا ف ب - اعلنت  
القيادة في فريتاون امس  
الثلاثاء ان حوالي ١٥٠ مقاتلاً من  
الجماعة العسكرية التي كانت  
تتبع سيراليون، قتلوا في  
هجوم مباغت شنته اول من امس  
القوة التابعة للجمهورية  
الاقتصادية لنول غرب افريقيا  
(اكيوموغ) و«غير نشأ» موالية  
للحكومة في منبئتين في أقصى  
شرق البلاد.  
وقالت اذاعة مانيك التي  
تبث من مدينة ماكني في شمال  
البلاد، ان الهجوم وقع في وقت  
مبكر من صباح اول من امس في  
كوانو (٢٢٠ كلم شرق فريتاون)  
وبوينو على بعد عشرين  
كيلومتراً منها.

واضافت اذاعة ان قوة  
مجموعة غرب افريقيا التي  
تتبعها نيجيريا أسرت أيضاً ٣٠  
من انصار للجماعة العسكرية  
بينهم أعضاء في الجبهة الثورية  
لنول.  
وتقع مانتان القريتان في  
مقاطعة كايلاون، معقل الجبهة  
الثورية الموحدة.  
وكانت الوحدة النيجيرية  
في قوة «ايكوموغ» قد اطاحت في  
شباط (فبراير) الماضي للجموعة  
العسكرية التي تولت السلطة في  
البلاد بعد انقلاب عسكري قبل  
نحو عام. وتزال القوات  
النيجيرية تطارد انصار  
العسكريين داخل البلاد.  
وتلقت اذاعة عن شهود ان  
الهجوم وقع بينما كان انصار  
العسكريين يقيمون احتفالاً في  
ملهي ليلى.

# LONGINES®

**لونجين**  
لا غران كلاسيك  
La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.  
ساعة سويسرية  
ELEGANT TIME SINCE 1832.  
SWISS MADE

## تشكيل لجنة للتحقيق في اتهامات فساد موجهة الى يلماز اعتداء مسلح في انقرة على رئيس رابطة حقوق الانسان

■ أعلن مصدر في الرابطة  
التركية لحقوق الانسان ان  
رئيسها اكين بيردال اصيب  
بجروح بالغة امس الثلاثاء في  
اعتداء مسلح استهدفه في انقرة.  
وأوضح ناطق باسم الرابطة ان  
مجهولين دخلوا مكتب بيردال  
الواقع في حي سكني في  
العاصمة التركية واطلقوا عدة  
عيارات نارية عليه. وأضاف ان  
بيردال نقل فوراً الى مستشفى  
خاص قريب وان المهاجمين تمكنوا  
من الفرار.  
ووقع الحادث بعد ثلاثة  
اسابيع على نشر صفح تركية  
«اعتراقات» لشعبيين صاعق،  
القائد العسكري السابق لحزب  
العمال الكردستاني (دزغامة)  
عبدالله اوچلان، الذي خطفته  
قوات تركية من شمال العراق.  
وزعم فيها ان بيردال حليف  
لحزب، ونقل عن صاعق ان  
بيردال هو «أداة لحزب العمال»  
انه «أكثر ولا لحزب من ولائي  
السابق له». وأضاف ان اوچلان  
كان يعتبره (بيردال) «عتمراً»  
ثمنياً.  
وكان صاعق ذكر اسماء  
صحافيين اترك بارزين قال انهم  
يتعاونون مع حزب العمال.  
يذكر ان بيردال تصدى  
السلطات التركية بأن زار مع  
سياسي اسلامي تركي قبل  
سنتين شمال العراق ومفاوض  
حزب العمال على اطلاق  
اسرى من الجنود الاتراك.  
واصيب بيردال بسنة عيارات  
نارية، وصرح رئيس الجراحين  
في العيادة ان ثلاث رضامات  
اصابه في صدره وكان ينحس  
مواقعاً عندما جلب الى المستشفى  
للتشخيص.

# QUICKMARCH

## لتوزيع في لندن ومختلف أنحاء العالم

**Quickmarsh Distribution**  
(NEWSPAPER & MAGAZINE)  
Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2Dz  
Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430











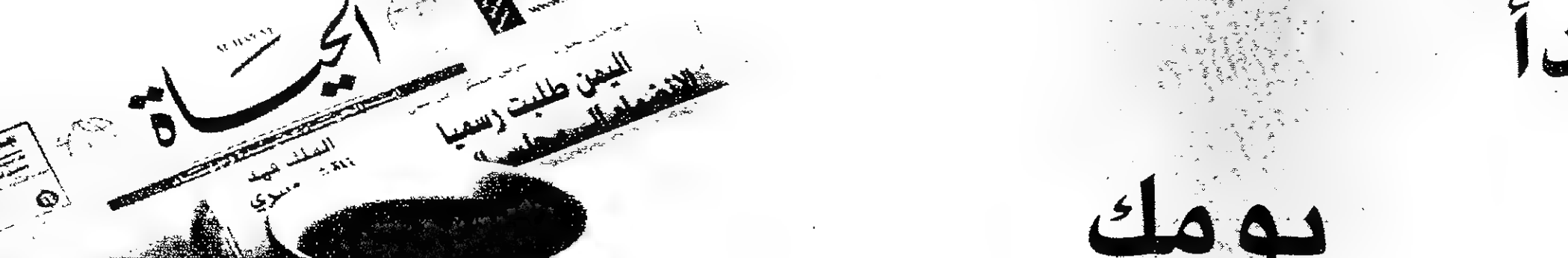








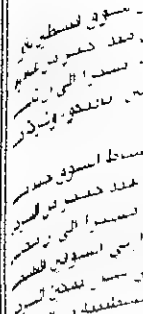
ابدأ  
يومك  
مع



www.alhayat.com



١٠

[illegible][illegible][illegible]

www.alhayat.com

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



## العقل والمهارات الذهنية يرثها الأطفال من الأم... والقلب والعواطف من الأب؟

# ابناء وأحفاد النساء المعمرات معمرين

لندن - محمد عارف

المثل الشائع الذي يقول «الولد سر أبيه» لا يصبح كما يبدو في جميع الأحوال. أحدث الدراسات العلمية عن طول العمر والعقل كشفت أن «الولد والبنت سر أمهاتهن وجدتهن». ففي بحث أجراه العلماء عن سبب كثرة المعمرين في اليابان ظهر أن طول عمر اليابانيين يعود إلى حمض نووي موجود في خلايا أجسامهم يتوارث عبر النساء فقط وأوصفت دراسة في الولايات المتحدة أن طول عمر البشر بالمقارنة مع الكائنات الحية الأخرى يعود إلى عناية الجدات في تامين الطعام للأحفاد. هذا الطعام الفائض الذي تؤمنه الجدات تساعد البشر في التناقص على السقام مع الكائنات الأخرى التي لا تهتم بتأمين طعام صغارها.

والمولود والبنت سر أمهاتهن في ما هو أعظم ربما، في العقل. فقد دلل أحدث الاكتشافات العلمية على أن ذلك الجزء من العقل الذي يحفظ اللغات ويخطط للمستقبل يرثه الصغار من الأمهات، فيما يرثون الجزء الغريزي من العقل الذي يتعلق بشؤون «القلب» والعواطف من الأب. العزراء الوحيد الذي يمكن قديمه (إلى الأبد طبعاً) هو أن هذه الاستنتاجات تمت على أساس دراسات خاصة بالفئران. عزاء إلى حين، لأن العلماء يرجحون أنه ينطبق على البشر أيضاً، ويحاولون العثور على دليل يعزز ذلك.

تصل النساء طول عمر الشخص من طول عمر أمه. رجحت تلك دراسة يابانية اكتشف خلالها طول العمر بعض الحمض نووي يدعى «ميتوكوندريال» mtDNA موجود في خلايا جسم الإنسان ويتم توارثه عبر النساء فقط. يقوم هذا الحمض النووي بالتحكم ببروتينات تتحكم في جزيئات جينية تدعى «ميتوكوندريا» mitochondria التي تعتبر مصانع الطاقة في الخلايا. قال العلماء يرث الجينات التي تصنع صفاته من والديين بالنسبة لباستثناء «ميتوكوندريا» التي لا تمررها الحيوانات المنوية خلال عملية التلقيح. لذلك فسان جينات «ميتوكوندريا» التي يحملها كل إنسان مصدرها الأمهات فقط. قام بالدراسة فريق علمي يرأسه مساهشي فاناكا في معهد البيوتكنولوجي الوطني، نشرت

النتائج في المجلة الطبية البريطانية «لانسيت». وظهر منها أن 62 في المئة من المعمرين في اليابان الذين خضعوا للدراسة يحملون في خلايا جسمهم طفرات في الجينات التي تتحكم بعمل «ميتوكوندريا». ويعتقد العالم البريطاني ستيف جاكسون في جامعة كيمبردج أن مثل هذه الجينات التي تتحكم بالعمل قد تطلعت كيف نطيل أعمارنا. ويتوقع جاكسون أن تنتج عن الاكتشاف أدوية خاصة ببطالة العمر.

طعام الجدات وتربط دراسة انثروبولوجية أميركية بين اهتمام الجدات بتوفير الطعام للأحفاد وظاهرة طول عمر البشر. فالحيوانات تعيش عادة حتى الخمسين، وهناك علاقة بين حد العمر هذه وانقضاء الطمث لدى أنثى الحيوانات. لكن البشر هم الكائنات الحية الوحيدة التي قد تعيش أكثر من خمسين عاماً بعد انقضاء طمث النساء. جرت الدراسة التي قام بها فريق علمي في جامعة يوتا في «سولت ليك سيتي» بين المقاتل في تنزانيا. وظهر منها أن الجدات يواصلن جمع الطعام بكميات كبيرة تفيد عن حاجتهن حتى بعد انقضاء طمثهن. حافظ الجدات على ذلك

على عكس الانبعاث السائد فإن الإناث من اللواتي يختزن الذكور، وبعد تفريق وتجميع طويلين. ولكن السؤال الذي يحير العلماء هو: لماذا تفضل الإناث أكثر الذكور ثقفاً؟ يحدث ذلك في عالم الحيوان والبشر، وغالباً ما يقع الاختيار على الذكر الذي والمرق والشجاع والزاهي.

لكن فسحة الاختيار لا تجعل مهمة الإناث أسهل، بل تقضي على كثير من الأحيان جهود أصعب من الذكر للعثور على الشريك المناسب. أولاً ينبغي على الأنثى أن تبحث عن الذكر وتحدد موقعه. وهذه المهمة يمكن أن تكون أصعب إذا كان السكان متناثرين أو إذا كان خطر الحيوانات المفترسة قد ينمها من بل وقت جيد للبحث عن الزوج المنشود. وإذا صادته نكراً فإن عليها أن تقرر ما إذا كانت ستوافق عليه أو ترفضه. وغالباً ما يتوقف قرارها على التقييم بحثاً عن المربح الأفضل. وإذا أسعدها الحظ بالعثور على عدة ذكور في موقع واحد فإنها يمكن أن تقارن بينهم في الموقع مباشرة ويتوقف اختيارها غالباً على ملاحظة الاستعراضات التي

في مختلف أنواع الكائنات الحية يتمتع الذكور الناجحون الذين يظفون ذرية أكثر بمواصفات متشابهة. أنهم غالباً ما يكونون أكبر حجماً وأكثر بريقاً بالألوان وباهياً وأشد مراً في الغزل. ذكر ذلك تقرير في العدد الأخير للمجلة العلمية الأميركية «ساينتيфик أميركان». وذكر التقرير الذي وضعه ثلاثة من العلماء المختصين بالسلوك الجنسي للحيوانات أن الإناث أكثر تنقيفاً في

تأمين الطعام لأحفادهم غالباً وليس لأولادهم الذين لا يحتاجون إليها بعد بلوغهم سناً تتيح لهم الحصول على الطعام بأنفسهم. هذا الطعام الفائض ساعد البشر على التناقص مع الكائنات الحية التي يعتمد أطفالها على تأمين طعامهم بأنفسهم. وتتحضر هذه النتائج نظريات تفسر طول عمر الإنسان بنظام الأسر «النووية» التي تتكون من والديين والأطفال فقط. الأسر الواسعة التي تضم إضافة إلى والديين والأطفال الجدات والأجداد والأعمام والأخوات لعبت في رأي الباحثين الدور الأساسي في تأمين مقومات البقاء للبشر وفرض العيش الطويل.

عقل النساء وقدمت أبحاث قام بها عالمان في جامعة كيمبردج في بريطانيا أدلة على أن جينات الأم تقدم مساهمة أكبر في تطور مراكز «التفكير» و«اتخاذ القرارات» في الدماغ. وأظهرت تجارب الباحثين المختصين بدراسة تطور العقل والسلوك أن الجينات الموروثة عن الأب تتبع دوراً أكبر في تطور ما يسمى «العقل الحوفي» المسؤول عن العواطف. ومع أن الأبحاث جرت على الفئران فإن

## لماذا تفضل الإناث الذكور الأذكى المتألقين الشجعان والزاهين؟

اختيار العشير، سبب ذلك أن الذكور يمكن أن ينتجوا ملايين الحيوانات المنوية لكن بيوض الإناث قليلة وتنتج في فترات متباعدة. لذلك تكون الإناث أكثر تحميصاً في الاختيار. استثمارةن أكثر في الذرية. ولأن توفر البيوض محدوداً يميل الذكور إلى التناقص لجلب انتباه الإناث. وقد تنفع هذه المنافسة الذكور في القتال حتى الموت من أجل الفوز بامتياز مضاجعة الإناث.

لكن فسحة الاختيار لا تجعل مهمة الإناث أسهل، بل تقضي على كثير من الأحيان جهود أصعب من الذكر للعثور على الشريك المناسب. أولاً ينبغي على الأنثى أن تبحث عن الذكر وتحدد موقعه. وهذه المهمة يمكن أن تكون أصعب إذا كان السكان متناثرين أو إذا كان خطر الحيوانات المفترسة قد ينمها من بل وقت جيد للبحث عن الزوج المنشود. وإذا صادته نكراً فإن عليها أن تقرر ما إذا كانت ستوافق عليه أو ترفضه. وغالباً ما يتوقف قرارها على التقييم بحثاً عن المربح الأفضل. وإذا أسعدها الحظ بالعثور على عدة ذكور في موقع واحد فإنها يمكن أن تقارن بينهم في الموقع مباشرة ويتوقف اختيارها غالباً على ملاحظة الاستعراضات التي



## لماذا تفضل الإناث الذكور الأذكى المتألقين الشجعان والزاهين؟

والحيوانات الشبيهة تختار الإناث الذكور الذين يقدمون لهم منافع مباشرة لزيادة نسلهم أو زيادة فرص بقاء نسلهم. تشمل هذه المنافع الطعام والملاذ الآمن وحتى فرص الصحة الجيدة. فقد لوحظ بين بعض الطيور أن الإناث يفضلن الذكور الأطول ذنباً لأن الذيل الطويل ينفخ بسهولة الطفيليات العالقة من الذيل القصير الذي قد ينقل لهم المرض. وإذا لم يقدم الذكر موارد جيدة من الطعام أو حماية أفضل فإن الإناث قد تختار معاشرة الذكر الذي يملك جينات أفضل. والسؤال هو كيف تعرف الإناث أي ذكر يملك جينات أفضل؟

ومما تبرز صفة الشجاعة في الاختيار الجنسي، فقد لاحظ العلماء خلال دراساتهم أنواعاً عدة من الحيوانات أنها تتجنب الاقتراب من حيوان مفترسة ما عدا أفراد قلة يأمرين بالاقتراب من الحيوان وتفحصه باعتماد. والمدهش أن الذي يقوم بذلك يكون في العادة نكراً والأكثر إبداعاً أنه لا يفعل ذلك غالباً إلا إذا كانت هناك أنثى براقية. ويعتقد الباحثون أن الشجاعة دليل على الصحة الجيدة للذكر المفترس. ويحاول بعض الذكور غير الأكفاء تقليدكم ليهلكون

### الذكور الشجعان

ويظل السؤال المثير من السر وراء تمييز الإناث بين الذكور والتفريق في الاختيار، بدلاً من الاقتراب من حيواناً باي مقدم في بعض الحالات تختار الإناث الذكر الأعلى صوتاً أو الأكثر بريقاً في الألوان لأن عينة تشخيصه أسهل. وقد يساعد تقليل الوقت الذي تقضيه في العثور على الذكر تقليل خطر تعرضها للحيوانات المفترسة. وبالنسبة لكثير من الطيور

### ابراهيم الفاضل \*

في كل تقنية جديدة شيء من المأساة. إنها دائماً أذن برحيل عالم الفناء ودعوة إلى دخول عالم ما نألف بل ما نعرف. سوفف الإنسان العادي من التقنية الجديدة يتنازع الحنين والخوف: حيناً إلى ماضٍ تعود عليه، وخوف من مستقبل لا يبري أي أمر يخفيه. عندما تدخل الآلة الجديدة إلى الحياة يدخل شعور الفقدان في قلب الإنسان: فقدان الألفة مع الحاضر وفقدان قدرة السيطرة عليه.

الخوف يقوده إلى المقاومة والرفض، ويقود الرفض إلى أحياناً إلى العنف. الذنون، ابتعاد نيد لود في انكسار، أحرقوا القاطرات ومصانع السبيج إبان الثورة الصناعية واليوم يحطم الذنون الجدد، الحساسيات الإلكترونية في مهرجانات يستعرض فيها الرفض ما يدعوه هيدغر بالتأشير التقني للثقافة والمجتمع.

إن مشاعر الخوف والندم وفقدان السيطرة موجودة حتى في المجتمع التقني حيث إبداع الحداثة التقنية ممارسة يومية لا تنقطع في الثقافة والاقتصاد. في المجتمع العربي، وهو التقني ولا يدعها أو ينتجها، يعاني المثقف العربي من أزواجية في الموقف من التقنية. فمن وجه يؤمن هذا المثقف في أعماقه أن خلو الثقافة العربية والحياة العربية من الإبداع التقني سمة من سمات ضعفها أن لم نقل تخلفها.

وهو، من وجه آخر، يخشى على الثقافة. فإذا تم، فرضاً، العتق من التبعية التقنية بتأسيس وتكريس تقاليد الإبداع التقني في الثقافة القومية صار المثقف العربي يخشى أن تصبح التقنية هي النمط الثقافي السائد، الذي يمحى كل ما هو تكريس

## التكنولوجيا ليست ضد الثقافة بل هي جزء لا يتجزأ منها

# المهندس المبدع هو شاعر العصر

والحداثة لا تقضيها، رابعاً، الثقافة العربية ما زالت ثقافة نص، أي ما زالت اللغة والموروث اللغوي وسبيلها الوحيد، الثقافة التقنية، بالمقابل، ثقافة صورة وأداء. يكاد يكون الخطاب التقني العربي كله خطاباً باللفظ بينما خطاب الثقافة التقنية هو بالأداء. في ثقافة التقنية، (صورة واحدة) يبلغ من ألف كلمة، حمس القول الأميركي الشائع، (والأفعال أعلى صوتاً من الأقوال)، حسب قول آخر. عندما أقول ثقافة الصورة، لا أعني الصورة التي تخاطب الحس فحسب، بل أعني الصورة التي تخاطب البصيرة بمخاطبة البصيرة. لا أعني الصورة التلفزيونية بقدر ما أعني الصورة المحورية، والصورة الهولوجرافية الثلاثية الأبعاد، وأنواعاً عديدة من الصور سواءاً، أعني باختصار كل صورة لا تراها العين إلا بدون انتاج مثل هذه الصورة هو ما يميز ثقافة تعيش في العالم من ثقافة تعيش في الماضي، والإصرار على نيل الصورة باسم النص هو، في واقع الحال، إصرار على تفضيل الوهم على الرؤية.

خامساً، موقف المبدع التقني هو موقف الواصل بالانفاس، المتفاني بالحياة، العصر الذهبي للثقافة التقنية هو دائماً وأبداً: المستقبل الجراة أمام العبد المعصّل، والمباراة في البناء، والبرهان بالأداء، فضائل في الإبداع الهندسي تحتاج ثقافة النص أشد الحاجة، لتعالج بها خوفها أمام الآلة، وإيمانها على التحليل، وإحاحها على البرهان بالثقافة.

\* باحث في محترف «بي بي إم» IBM في نيويورك، المقاطع من بحث تسمي في مؤتمر «الإبداع الثقافي والتجديد الاجتماعي» في الملتقى العربي في نهاية القرن الذي عقدته جامعة بريشتن الأميركية الأسبوع الماضي في غرناطة في إسبانيا.

### أختام الأنايب

● أختام الأنايب التي ترمع عبر الجدران وتحت الأرض والبيوت وأتانيب الصب، اسم الاختام Innerlynx وهي مصنوعة من مادة مطاطية تركيبية عالية التانة وصفائح بلاستيكية مقاومة للأزبون والضغط. وتساعد الاختام على امتصاص الهزات والصدمات والأمواج الصوتية. وتتوفر بشأن قياسات مناسبة لأنابيب مختلف قياسات الأقطار.

### أسمت فائق القوة لرش الخرسانات

● اسمت جديد فائق القوة لرش الخرسانات وبمعها، يصلح اسمت Ultrahighstrength Cment للاستخدام في رش جدران الأنفاق الطويلة المصنوعة من عملية الرش، كما تلك سهولة تساعد عند مزجها بكميات أخرى على رش الخرسانة بسهولة. وتملك الخرسانة المزججة بهذا الاسم قوة ابتدائية فائقة ما يجعل بالامكان تقليل ثخانة الخرسانة المرششة إلى الثلث. كما تقل كمية الغبار التي تنتج عادة من عملية الرش ما يقلل من فاقد المادة إلى الحد الأدنى.

### زوارق ممتلئة قابلة للنفخ

● زوارق بالة للنفخ مصممة خصيصاً للأبحار في الظروف البحرية القاسية. اسم الزوارق Ocean Sprim Rigid Hull Inflatable Boats، تتميز بمواصفات سلامة ومثانة تجعلها صالحة لاختلاف الاستخدامات الخاصة بعمليات الاتقاء أو للأغراض التجارية. استخدمت في صنع الزوارق ثلثيات حائزة على شهادة سلاح البحرية الأميركية وتعمل على الحيلولة دون تسققها وتجويفا. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Ocean Technical Services, Inc. عن مشترين وموزعين وكلاء، ويمكن الاتصال بمقرها في هارفي، ولاية لويزيانا على رقم الفاكس: ٥٤٩ ٣٢٦ ٥٤٩ أو على البريد الإلكتروني: E-MAIL: beverly@oceantech.com

### فحص الحمل خلال دقيقتين

● فحص الحمل بطريقة سهلة وسريعة ومضمونة وفق اسماء الشركة المنتجة لفاحص HCG Test من Pregnancy. وتنتج الشركة أيضاً أدوات فحص أخرى خاصة بفحص الممنين على المخدرات وغير ذلك من الفحوص الطبية. وتوجد أنواع مختلفة من الأجهزة التي تقدم نتائجها وفق طلب الجهات الراغبة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Biotech Atlantic, Inc. عن مشترين وموزعين ويمكن الاتصال بمقرها في إيتوبتون، ولاية نيويورك على رقم الفاكس: ٣٨٩ ٣٨٣٧ (٩.٨)

### مناضد فحص طبي نظيفة

● مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناضد Medical Exam Tables وهي

### مناضد فحص طبي نظيفة

● مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناضد Medical Exam Tables وهي

### مناضد فحص طبي نظيفة

● مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناضد Medical Exam Tables وهي

### مناضد فحص طبي نظيفة

● مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناضد Medical Exam Tables وهي

### مناضد فحص طبي نظيفة

● مناضد للفحص الطبي تتميز بظرافتها، وفق تقدير الشركة المنتجة. اسم المناضد Medical Exam Tables وهي



## الأردن

[illegible]

## السجدة

البنوك	بنك الرياض	١٨٧	١٨٧	١٨٧	١٨٦	٧٢.٩١
٣	بنك الجزيرة	٢٠٢	٢٠٥	٢٠٥	٢٠٢	٥٤.٨١٩
١-	بنك الإستثمار	١٨٢	١٨١	١٨٣	١٧٩	٨٣.٩٠٢
-	البنك الوطني	٣٧٨	-	-	-	-
١-	البنك الفرنسي	١٧٠	١٦٩	١٧٠	١٦٩	٨٠.٨٣٢
٣-	البنك البريطاني	٣١٠	٣٠٧	٣١٣	٣٠٥	٣٦.٤٤٨
٥-	البنك العربي	٣٧٠	٣٦٥	٣٧٣	٣٦٤	٨٤.٨٧٦
١-	البنك المصري	٤٠٨	٤١٠	٤٠٧	٤٠٧	١٣.٧٦٥
١-	شركة لأراضي	٥٩٠	٥٥٩	٥٣٣	٥٥٥	٧٦.٨٣١
٤-	السعودي للحدود	١٨٦	١٨٦	١٩٠	١٨٥	١١١.٣٦٦
٢	صايف	٦١٣	٦١٥	٦١٦	٦١٢	٣٥٦.٩٦٦
-	الإسماعيلية	١٦١	١٦١	١٦٣	١٦٠	١٤٥.٩٦٦
-	لصايف العربية	٣٧٠	-	-	-	-
٥	الخرى	٣٢٥	٣٢٠	٣٢٠	٣٢٥	١١٧
٥	صايف	٣١٥	٣١٠	٣١٣	٣١٥	٨.٨١٩
-	التصنيع الوطنية	٧٠	٧٠	٧١	٧٠	٤٥.٨٠٠
١	البنوك	١٨٦	١٨٧	١٨٧	١٨٥	٣٩.١١١
٢	البنوك	١٦٥	١٦٧	١٦٧	١٦٥	١.٧٠٠
-	الجيبس	٤٢٠	-	-	-	-
١	البنوك	٩١	٩٢	٩٢	٩١	٤٧
١-	التكاملات	١١٠	١٠٩	١١٠	١٠٩	٩.٨٦٢
-	الصناعات للخطوط	٦٤	-	-	-	-
١	صايف	٨٦	٨٧	٨٧	٨٦	١٨.٠١٦
١	الإسماعيلية	١٠٦	١٠٧	١٠٧	١٠٦	٤.٩٥٨
-	زجاج	١٥٥	-	-	-	-
٢	البنوك	١٦٤	١٦٦	١٦٧	١٦٦	٧٨٨
-	البنوك	١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٥٥	٢.٥٠٠
١-	البنوك العربية	١٠٨	١٠٨	١٠٩	١٠٧	٦.١٤٤
٣-	البنوك	٣٦١	٣٦٩	٣٦٦	٣٦٧	١٧.٥٥٦
١-	البنوك السعودية	١٠٦	١٥٩	١٦١	١٥٩	١٤.١٥٠
-	البنوك	١٥٩	١٥٩	١٦١	١٥٩	١٠.٦٠٤
١-	البنوك	١٦٢	١٦٢	١٦٣	١٦٥	٤.٩٠٥
١	البنوك	٢٠٣	٢٠٤	٢٠٨	٢٠٢	٨.٤٢٤
٣	البنوك	٣٠٠	٣٠٣	٣٠٨	٣٠١	١.٨٦٥
٥	البنوك	١٤٣	١٤٨	١٥٣	١٤٣	٢٢٧.٥٧٧
-	البنوك	١٦٣	١٦٣	١٦٣	١٦٣	٣٠
-	البنوك	١٦٥	١٦٥	١٦٥	١٦٥	١.٨٦١
٢	البنوك	٧٤	٧٤	٧٤	٧٤	٥٢٩.٥٤٦
-	البنوك	١١٧	١١٧	١١٧	١١٧	٦١.٣٦٦
-	البنوك	٣٨	٣٨	٣٨	٣٨	٧.٥٠٠
١	البنوك	٣٦	٣٧	٣٧	٣٦	١٤٢.٧٥٠
-	البنوك	٦٩	-	-	-	-
١-	البنوك	٧٥	٧٤	٧٥	٧٤	٤٥.٢٥٠
-	البنوك	٤٣	٤٣	٤٤	٤٣	٣٦.١١٢
١	البنوك	٢٤١	٢٤٢	٢٤٤	٢٤٢	٣٠.٠٨٨
٢	البنوك	٢٢	٢٤	٢٤	٢٢	٣١.٢١٢
٣-	البنوك	٧٤	٧٢	٧٢	٧٤	٩٤.٧٥١
١	البنوك	٦١	٦٢	٦٣	٦١	٤.٤٣٧
-	البنوك	١٥٠	-	-	-	-
-	البنوك	٨٣	٨٣	٨٣	٨٢	٣١.٠٢٩
-	البنوك	٥٨	-	-	-	-
٢-	البنوك	١١٣	١١١	١١٢	١٠٧	٦٦.٣٤٠
١-	البنوك	١١٣	١١٠	١١٢	١٠٨	٣٧.٧٥٥
٣	البنوك	١٠٨	١١١	١١٤	١١٠	٢.٨٠٠
-	البنوك	١٠٩	-	-	-	-
-	البنوك	١٠٥	١٠٥	١٠٥	١٠٥	٣٠
١	البنوك	١٨	١٨	١٩	١٨	٢٧.٣١٢
١	البنوك	٥٦	٥٦	٥٦	٥٦	١.٣١٨
-	البنوك	١٠٣	١٠٣	١٠٣	١٠٣	١٣٤
-	البنوك	١٧٦	١٧٦	١٧٦	١٧٦	١١٤
١	البنوك	٢٠	٢١	٢١	٢٠	١٦.٢٥٢
١	البنوك	٧٦	٧٧	٧٨	٧٦	٨١.٧٢٠
-	البنوك	٧٦	-	-	-	-
١	البنوك	٦٤	٦٥	٦٦	٦٣	١١.٤٥٤

ت

1-	٥٢٠	٥١٠	٥٢٠	٥١٠	٣٠٥.٠٠٠	البنك الوطني	البنوك
٥-	٤٦٠	٤٥٥	٤٥٥	٤٥٥	١١٠.٠٠٠	بنك الخليج	
٢-	٢٥٠	٢٤٨	٢٥٠	٢٤٨	٦٤.٠٠٠	البنك التجاري	
٠	٢١٨	٢١٨	٢٢٠	٢١٨	٦٤.٠٠٠	البنك الأهلي	
٥	٣٢٥	٣٢٠	٣٢٠	٣٢٥	٣٠.٠٠٠	البنك العربي	
٥-	٤٦٠	٤٥٥	٤٥٥	٤٥٥	٣٨٠.٠٠٠	البنك التجاري	
٠	٢٧٠	٢٧٠	٢٧٠	٢٦٥	٣٨٠.٠٠٠	بنك بريان	
٢-	٧٨٠	٧٦٠	٧٧٠	٧٦٠	١.٥٥٠.٠٠٠	بيت التمويل الكويتي	
٥-	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٠	٢٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	استثمار
1-	٥٦٠	٥٥٠	٥٥٠	٥٥٠	١٤٥.٠٠٠	الشهيد للخدمات	
٠	٢٧٥	٢٧٥	٢٧٥	٢٧٥	٧٩.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	١٦٦	١٦٦	١٦٦	١٦٦	١.٨٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٢-	١٨٨	١٨٦	١٩١	١٨٦	١.٥٠٠.٠٠٠	مشاريع البنوك	
1-	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٢٥٥	٥٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	١٦٠	١٦٠	١٦٠	١٥٨	٤٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٢٠	٢٥٥.٠٠٠	مستثمر دولي	
٥-	٣٠٥	٣٠٥	٣٠٥	٢٩٠	٢.٢٧٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٢-	٢٣٠	٢٢٨	٢٢٦	٢٢٨	١.٥٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٢٠	٥٢٠	٢٥٥.٠٠٠	مستثمر دولي	
٢-	١٦٠	١٥٨	١٦٦	١٥٨	٢.٤٤٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
1-	٥٥٠	٥١٠	٥١٠	٥١٠	٢٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	البنك
٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٥٦٠	٢٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥-	٨٠٠	٧٥٥	٧٩٠	٧٥٥	٢٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٤٨٠	٤٨٠	٤٨٥	٤٨٠	٣.٥٠٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	البنك
1-	٢١٤	٢١٤	٢١٦	٢١٤	٥.٢٠٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥-	٢٢٠	٢١٥	٢٢٥	٢١٥	٤.٨٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
1-	٥٥٠	٥٤٠	٥٤٠	٥٤٠	٤٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٤-	١٤٨	١٤٤	١٤٤	١٤٠	٧.٧٤٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٤-	٢٢٢	٢٢٠	٢٢١	٢٢٠	٣.٤٤٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥٥	٢٢٥	٢٢٠	٢٢٥	٢٢٠	٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥-	٢٨٠	٢٧٥	٢٨٥	٢٧٠	٢.٢٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢٤٠	٢.٢٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥-	٢٢٥	٢٢٥	٢٢٥	٢٢٥	٣٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٢٢٥	٢٢٥	٢٢٥	٢٢٥	٧٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٤٦٠	٤٦٠	٤٦٠	٤٦٠	٣٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٢٥-	١٥٤٠	١٥٢٠	١٥٤٠	١٥٢٠	٣٨٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٦-	٢٢٠	٢٢٤	٢٢٠	٢٢٤	١.٥٠٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٥-	٤٧٠	٤٧٠	٤٧٥	٤٧٥	١٠٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
1-	٨٢٠	٨٢٠	٨٢٠	٨٢٠	١٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٣-	٥١٠	٤٨٠	٥٠٠	٤٨٠	١٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٥٣٠	٥٣٠	٥٣٠	٥٣٠	١٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٢٠	٧٩٠	٨١٠	٨٤٠	٧٨٠	١٥.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
1-	٤٢٥	٤٥٥	٤٧٥	٤٥٥	١.٢٨٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٦-	١٤٦	١٥٠	١٥٨	١٥٥	٥.٤٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٣٠	٧٦٥	٧٠٠	٧٧٠	٦٩٠	٢.٧٥٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
٠	٢١٥	٢١٥	٢٢٠	٢١٠	٢.٨٢٠.٠٠٠	البنك الاستثمارية	
١٠	٢٧٠	٢٦٨	٢٦٨	٢٥٥	١١٠.٠٠٠	مجموعات البنوك	
٠	١٣٨٠	١٣٨٠	١٣٦٠	١٣٦٠	٤٧.٥٠٠	الاصالات للنفط	
1-	٢٧٥	٢٦٥	٢٧٥	٢٦٥	٢٠.٠٠٠	الخدمات المصرفية	
٦-	٢٨٠	٢٢٢	٢٢٦	٢٢٠	٢٠٠.٠٠٠	الخدمات التعليمية	
1-	٥٤٠	٥٣٠	٥٣٠	٥٢٠	٧٥٠.٠٠٠	للمجوعة البنوكية	
١٠	١٣٠٠	١٢٨٠	١٢٨٠	١٢٨٠	٣.٠٠٠	البنوكية للتنشيط	
٨-	٢٢٢	٢٢٢	٢٢٦	٢٢٢	٢.٧٠٠.٠٠٠	م. سلطان	
٥-	٣٠٠	٢٩٥	٣٠٠	٢٩٥	٢٢٠.٠٠٠	نقل وتجارة النواحي	البنوكية
٤-	١٧٢	١٦٨	١٧٢	١٦٨	١.٤٥٠.٠٠٠	الاسماء البنوكية	
٨-	٢٤٨	٢٤٠	٢٤٦	٢٤٠	١.٠٥٠.٠٠٠	لتنشيط للنواحي	
١٠	٦٤٠	٦٥٠	٦٧٠	٦١٠	١٣٠.٠٠٠	البنوكية للبنوكية	
٢-	١٥٠	١٤٨	١٤٨	١٤٥	٥٠٠.٠٠٠	البنك البحرين الوطني	شركات
٢	١٢٢	١٢٤	١٢٤	١٢٤	٢٠٠.٠٠٠	شمار	غير
٠	١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢	٢٠٠.٠٠٠	اسميت الشارقة	كويتية
٢-	١٧٢	١٧٢	١٧٤	١٧٢	١٢٠.٠٠٠	اسميت الخليج	
١-	٧٠	٦٩	٧٠	٦٩	١.٧٢٠.٠٠٠	اسميت ادم القويون	
٠	١١٤	١١٢	١١٦	١١٤	١.١٠٠.٠٠٠	اسميت الجديدة	

**عُمان**

[illegible]

## البحرين

٠٠٠٠١	٠,٤٦٠	٠,١٣٧	بنك البحرين الوطني	البنوك
٠٠٠٠٢	٠,٢٥٨	٠,٣٦٠	بنك البحرين والكويت	البنوك
٠٠٠٠٣	٠,٤٣٨	٠,٤٣٨	البنك الأهلي القطري	البنوك
٠٠٠٠٤	٠,٣٣٠	٠,٣٣١	بنك البحرين الإسلامي	البنوك
٠٠٠٠٥	٠,١٣٧	٠,١٣٧	البنك البحريني المسموع	البنوك
٠٠٠٠٦	١٠,٢٥٠	١٠,٢٥٠	المؤسسة العربية للتصريف (٥)	البنوك
٠٠٠٠٧	٠,١٣٧	٠,١٣٧	بنك الخليج للتجارة	البنوك
٠٠٠٠٨	٠,١٣١	٠,١٣٧	بنك البحرين الدولي	البنوك
٠٠٠٠٩	٣,٣٧٦	٣,٣٨٦	بنك الاستثمار (٥)	البنوك
٠٠٠١٠	٠,٢٠٠	٠,٢٠٠	بنك البحرين والشرق الأوسط	البنوك
٠٠٠١١	٠,٣٣٦	٠,٣٣٨	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	البنوك
٠٠٠١٢	٠,٥٥٥	٠,٥٥٥	الشركة الخليجية للتصنيع	البنوك
٠٠٠١٣	١,١٥٠	١,١٥٠	بنك طيب (٥)	البنوك
٠٠٠١٤	١,١٥٠	١,١٥٠	مصرف فيصل الإسلامي (٥)	البنوك
٠٠٠١٥	٠,٥٥٥	٠,٥٥٥	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠١٦	٠,٣٧٠	٠,٣٧٠	الشركة البحرينية للتأمين	التأمين
٠٠٠١٧	٠,٣٧٦	٠,٣٧٦	شركة التأمين العامة	التأمين
٠٠٠١٨	٠,٠٩٤	٠,٠٩٤	الشركة العربية الدولية للتأمين	التأمين
٠٠٠١٩	٠,١٠٥	٠,١٠٥	شركة اتحاد الخليج للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٠	٠,٣٦٠	٠,٣٦٠	الشركة الوطنية للتأمين	التأمين
٠٠٠٢١	٠,٥٥٥	٠,٥٥٥	شركة البحرين للتصنيع	التأمين
٠٠٠٢٢	٠,٥٥٥	٠,٥٥٥	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٢٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٣٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٤٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٥٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٦٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٧٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٨٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠٠٩٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٠٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١١٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٢٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٣٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٤٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٥٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٦٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٧٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٤	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٥	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٦	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٧	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٨	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٨٩	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٩٠	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٩١	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٩٢	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٠٠١٩٣	٠,١٦٠	٠,١٦٠	شركة البحرين للتأمين	

**الامارات**

العدد	الاسم	القيمة	الاسم	القيمة
١٧٠	بنك ابو ظبي الوطني	٧٧٠	بنك ابو ظبي الوطني	٧٧٠
١٧١	بنك دبي الوطني	٢٧٠	بنك دبي الوطني	٢٧٠
١٧٢	بنك دبي الوطني	٤٥٠	بنك دبي الوطني	٤٥٠
١٧٣	بنك دبي الوطني	١٥٠	بنك دبي الوطني	١٥٠
١٧٤	بنك الاتحاد الوطني	١٥٠	بنك الاتحاد الوطني	١٥٠
١٧٥	بنك الشارقة الوطني	١٥٠	بنك الشارقة الوطني	١٥٠
١٧٦	بنك رأس الخيمة الوطني	٢٩	بنك رأس الخيمة الوطني	٢٩
١٧٧	بنك الفجيرة الوطني	٣٥٠	بنك الفجيرة الوطني	٣٥٠
١٧٨	بنك أم القيوين الوطني	٣٥٠	بنك أم القيوين الوطني	٣٥٠
١٧٩	بنك الشارقة الوطني	١١٥٠	بنك الشارقة الوطني	١١٥٠
١٨٠	بنك الشارقة الوطني	٢٩٠	بنك الشارقة الوطني	٢٩٠
١٨١	بنك الشارقة الوطني	٤٠	بنك الشارقة الوطني	٤٠
١٨٢	بنك دبي الإسلامي	١٤٠	بنك دبي الإسلامي	١٤٠
١٨٣	بنك الإمارات الدولي	٣٦,٠٠٠	بنك الإمارات الدولي	٣٦,٠٠٠
١٨٤	بنك دبي الوطني	٥٠	بنك دبي الوطني	٥٠
١٨٥	بنك دبي الوطني	١٣٠٠	بنك دبي الوطني	١٣٠٠
١٨٦	بنك دبي الوطني	٨٠٠	بنك دبي الوطني	٨٠٠
١٨٧	بنك دبي الوطني	٨٨٠	بنك دبي الوطني	٨٨٠
١٨٨	بنك دبي الوطني	١٦٥	بنك دبي الوطني	١٦٥
١٨٩	بنك دبي الوطني	١٤٥٠	بنك دبي الوطني	١٤٥٠
١٩٠	بنك دبي الوطني	٤٨٥	بنك دبي الوطني	٤٨٥
١٩١	بنك دبي الوطني	٦٤٥	بنك دبي الوطني	٦٤٥



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

1999/1990	٥/٦	٥/٨	٥/١١	٥/١٢	المؤشر	مجموعة
البي مستوي	البي مستوي	البي مستوي	البي مستوي	البي مستوي	البي مستوي	البي مستوي
15772.44	27776.8	10528.85	10159	10381.9	10322.48	أبان
37945.4	9117.77	9127.07	8971.78	8971.78	9091.07	أبان
3721.30	7110.8	0987.8	0979.8	7088.3	0907.7	أبان
2371.50	0527	0529.8	0507.08	0541.79	0547.30	أبان
1871.15	3880.7	3847.50	371.737	4017.75	3887.77	أبان
211.50	5797.77	5797.77	5797.77	4837.75	4807.77	أبان
8121.07	12337.77	1109.45	1007.38	1007.38	9811.07	أبان
1737.57	2237.77	1588.50	1520	1520.70	1500.00	أبان
1837.30	2881.50	2788	2788	2787.77	2787.9	أبان

اسم الشركة	السعر	أعلى سعر الأسبق	أدنى سعر الأسبق	STAKIS	131	1	133	93
				STD CHARTERED	880	.10	1081.5	541
				STOREHOUSE	143	3	270.5	185.5
				SUN LIFE & P&O/INTRA	537	.22 5	641.5	282

## UNITED KINGDOM

ABRY NATIONAL	1030	-40	1320	795
AKTIONS	513.5	2.5	539.5	314.83
ALLIANCE & LEICESTER	826.5	-26.5	864	587.5
ALLIANCE UNICHIM	249.5	-7.5	242.5	252
ALLIED COLLOIDS DEAD	242.5	0	204.5	101.5
ALLIED LUNGEQ	622	-7	630	414
AMVESPAC	674	-13	743	323.5
ANGLIA WATER	180	11	956	645
ARCO AIA GROUP	451	-47.5	398	304.05
ARCO AIA	451	-47.5	398	399.5
ARCO WIGGINS APL	238	0	239	146
ARRIVA	447.5	13	512.5	329.5
ASDA GROUP	189.5	4	215.75	118.25
ASSISTED PORTS	251	0	265.5	470
ASSO BRIT PORTS	275	-2.5	287.5	247.5
AVIS EUROPE	282.5	0.5	282.5	126.5
B&A	622	-3	637	451
BANK OF SCOTLAND	172	-15	193	364
	172	-15	193	118

TAYLOR WOODROW	222.5	-3	237	163.5
TESCO	557	-8	603	262
THAMES WATER	921.9	-9	998	667
THISTLE HOTELS	391	2	391	121
TI GROUP	598	16	600.5	430.25
TOMKINS	358	5	378.75	258
UNIGATE	698	-4.5	738	476.5
UNITED LIFE (UK)	669.5	-7	676.5	400
UNITED ASSURANCE GRO	581	0	623.5	423.5
UNITED BISCUITS	366	-7	278	189
UNITED UTILITIES	909	14	885.5	624
VALEO & LEO	635	12	660.5	595
VODAFONE GP	659.5	-20.5	690	268
WEXLEY WATER	467.5	8.5	548.5	385.5
WHITBREAD	1054	1	1130	695
WILLIAMS	438	-3	445	283
WOLSELEY	347.5	-8.5	356	412
WOOLWICH	428	-3	395.25	304.5
WPP GROUP	380.5	-0.5	393	237.5
YORKSHIRE WATER	460	12	546	361

## FRANCE

ACCOR	1662	7	1670	796
AGF-ASRLQI DE FRN.	3775	-3	3899	1671
AGR LIQUIDE	1311	-37	1184	851
AUCAL	1223	-34	1257	614
AXA-ILSTH	687	-15	706	339.5
BANCAIRE (CIE)	1158	6	1200	619
BIC	458.8	16.4	532	373.5
BNP	546	-2	552	222
BOUYGUES	997	15	1080	473.2
CAL	1122	-2	1377	965
CAP GEMINI	757	-34	793	294.85
CARREFOUR	3400	9	4412	2800
CASSO GUICHON	4007	-3	423	260.1
CASTORAMA DUBOIS	1032	-3	1060	336
CELESTO	508	8	564	238.4
CEP	808	8	806	580
CHIFFRE	805	-61	876	500
CHRISTIAN DIOR	829	-1	1042	550
COMMI UNION FRANCE LI	890	0	920	336
COMPT. MODERNES	3000	-10	3409	809
DANONE	1388	-27	1510	809
DESSAULT AVIATION	756	-48	1859	981
DESSAULT SYSTEMES	273	8	259.1	911
DENIA	1734	-7	659	918
ELF ALU	1215	6	1215	646
ELF AQUITAINE	825	32	825	576
ELF AQUITAINE (GENE) S	1256	33	1256	576

UNION BANK SWITZ.	2603	-21	2715	1439
UNION BANK SWITZ. R	518	-7	542	289
VONTORE B	918	-10	2110	1010
ZURICH NR R	918	-14	932	484.5

JAPAN				
ACOM	6610	30	8000	5000
ADVANTEST	9300	250	12366.57	6163.61
AIRPL	8910	70	10100	7800
AIRESSE	1224	-16	1520	1520
AIJINOMOTO	1116	-16	1050	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	515	-21	785	471
AMOH JAPAN INC	1200	10	4740	1380
ASAHI BANK	514	9	1028	405
ASAHI BREWERIES	1668	-12	2100	1510
ASAHI CHEMICAL IND.	705	-7	703	406
ASAHI GLASS	686	-10	1200	480
BANK OF FUKUOKA	495	7	665	294
BANK OF MITSUBISHI	1516	-7	2250	1470
BANK OF YOKOHAMA	341	-4	737	379
BANYL PHARMS.	1720	-2	2210	1200
BREIDGESTONE	3000	-10	3540	2490
CANON	3080	0	3780	4620
CANON SALES	1819	-13	2080	1320
CASIO COMPUTER	1152	9	1230	805

## JAPAN

ACOM	6610	30	8000	5000
ADVANTEST	8900	250	12363.57	6163.61
AFPL	9310	70	10100	7800
ASAHI SEIKI	1224	-16	1820	5500
AJINOMOTO	1116	14	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	515	-21	785	471
AMWAY JAPAN	1820	10	4740	1580
ASAHI BANK	519	9	1020	405
ASAHI BREWERIES	1668	-12	2100	1310
ASAHI CHEMICAL IND.	475	15	700	400
ASAHI GLASS	686	-10	1200	480
BANK OF UOBUA	519	9	1020	405
BANK OF TOKYO-MITSUB.	1516	-7	2250	1470
BANK OF YOKOHAMA	341	-4	667	274
BANYL PHARMS	1720	-3	2210	1260
BRIDGESTONE	3000	10	1540	400
CANON	3080	0	3780	2820
CANON SALES	1819	-13	2780	1820
CASIO COMPUTER	1152	9	1230	805

**Your World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

## GERMANY

ADDAS-SALOMON	311	-4	328,5	179,5
ALLIANZ HLDG	195	-14,5	626,5	345,9
ALLIANT LEBENS	1750	-10	2070	1011,92
ALZANT	138			
AMB AACHMUECHEN B	208	-1	210	145
ASA ACOLONIA KONZERN	248	8,5	265	141,8
BANKGESellschaft F&F	80	-0,1	81,6	54,9
BAYER	78,3	-0,5	85,5	57,1
BEYER HYPOB	101 15	-0,5	108,5	52,05
BIERERSTELLE YBK	13,6	-1,05	14,55	68,7
BILF	110	2,5	110	
BERLINER KRAFTF&LG	90,5	0,5	90,5	37,35
BHF-BANK	72,7	0,7	73,1	42,55
BHW HOLDING	31,0	-0,9	34	78
BAW	2034	59	2218	1125
COMMERZBANK	70,1	-0,6	75,5	47,59
CONTINENTAL	52 75	-0,15	54,1	28,1
D M UMLER-BENZ	196	-6	205,75	109,75
DEGUSSA	107,4	2,4	112,6	75
DEPEA-BANK	14,9	-0,6	15,1	92,6
DEUTSCHE BANK	156,75	1,8	156,75	94,7
DEUTSCHE TELEKOM	44,3	-1	46,9	29,9
DRESNER BANK	107,1	1,7	105,5	57,88
LNRGIE BADEN WUERT	70,5	0	71,5	50
GD&G VERSICHERUNG	332	-4	300	155,5
F&F HOLDING	860	0	930	280
FORD WERKE	328,5	0	330	298
FRESCH NIEDERL&RE	133,5	-1	162	110,5
FRESCHEN PREIF	421	1	437	101
FRI K&U P HOESCH KRU	34	-1,80	400	300,5
GEHE	9	2	125,5	67,5
GEORG MEYER	219	35	225,5	86,5
HEINDEL DRUCKMASCHIN	135,5	0	144	95,8
HEIDEL ZEMENT	155,7	0	168	125
HENKEL	142	8	142	79,5
HENKEL PREIF	159	10,2	159	
H&W	55	0	62,5	40
HOCHTIEF	77,2	-1,2	93	60,6
HORCH	75,5	1,6	88	58,8
ISAR-AMPLWERKE	60,15	0	62,5	54,5
K&U PREIF	337	-13	330	530
LAHNMEYER	84,5	1,1	105,5	65,5
LJ HFFHT	60,1	-0,3	77	60,6
LITH	1249	-1	1436	990
LUFTHANSA	43,45	-0,15	43,6	27,21
MAN	6,5	0	6,5	47,5
MANNESMANN	1461	-29	1605	694
METALLGSELLSCHAFT	38,3	0,5	45,18	30,85
METRO	100	-0,4	100	63,65
M&S K&U PREIF REGD.	83	-10	84	54,5
NECKARWERKE STUTTGAB	610	0	610	72
NESTLE DEUTSCHLAND	487	0	545	462,5
PORSCHKE PREIF	4700	40	5120	2000
PRUSSAG	60,5	-34,5	671,5	443
RWF	101	-2	103,6	72,5
RUF PREIF	71,2	-1	85,8	58,85
ROE-DEA	490	0	515	405
S&P	832	-16	895	304,8
S&P PREIF	99	-18,5	890	311
SCHERING	193	-4,5	223,5	132
SGL CARBON	192	-1	280	189
SIEMENS	119,5	-0,35	130	96,33
KRW TROSTBROD	90,75	0,75	67,5	56
K&U PREIF A&F&R	1570	0	1610	1190
SUTZBUCKER	102,5	-2	105,9	520
THYSEN	425,5	-3	447,3	350

CENTRAL JAPAN RAILWAY	452000	2000	454000	353000
CHIBA BANK	495	-	691	399
CHUBI ELECTRIC POWER	2000	2	2140	1810
CHUGOKU ELECTRIC POWER	1690	30	1660	1530
CHUGOKU ELECT. POWER	1874	4	2080	1810
CITIZEN WATCH	950	-19	1000	1000
CREDIT SAISON	3010	-50	3640	2520
DAI-ICHO PRINTING	2335	25	2710	2070
DAIKAI KANGYO BK.	878	-7	1560	620
DAIICHI	399	-2	910	389
DAIICHI PHARM.	1557	-41	2220	1230
DAIICHI POLYCHEMIC	440	10	529	330
DAIWA BANK	251	1	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	999	-2	1430	624
DAWA SECURITIES	496	-11	952	405
DAIYU	330400	-3000	330000	309000
DENSO	2340	10	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	641000	-9000	660000	505000
ECONOMY BANK	1560	10	1610	1460
EBI	1536	16	2630	1610
FAMILYMART	5030	0	6110	4080
FANUC	4950	80	5540	4010
FUJIBANK	205	10	1790	558
FUJI ELECTRIC	416	-13	558	310
FUJI HEAVY IND.	603	4	659	313
FUJI PHOTO FILM	4670	30	5009	4180
FUJITSU SYSTEMS INT'L	15000	7000	16000	10000
FUJIKIRI	636	-34	1180	623
FUJITSU W. PHARM.	1248	-1	1320	927
FUJITSU PHARM.	1565	16	1760	1270
FUKUKAWA ELECTRIC	439	-11	800	435
FUTABA	5500	150	6000	4780
GUNSEI BANK	922	0	1070	840
GUINSEI BANK	23	0	230	590
HANKYU	560	-17	636	560
HITACHI	973	6	1360	880
HITACHI CABLE	1000	-28	1090	835
HOKKADO ELECTRIC	1853	-2	2300	1780
HOKURIKI ELECTRIC POWER	1870	-6	2070	1800
HONDA MOTOR	4670	-60	4960	3210
HONDA MOTOR	630	-10	680	370
IND. STRIAL BANK JAPAN	354	4	1830	778
ISHIKAWA-AIJIMA-HARIMA	247	-12	512	189
ISUZU MOTORS	2750	-50	3065	175
ITOYOSHIDA	6930	110	4500	5550
ITOCHI	705	-10	653	192
JAPAN AIRLINES	368	2	546	337
JAPAN AIRWAYS	100000	100000	100000	100000
JAPAN TOBACCO	954000	19000	1000000	810000
JOYO	2035	56	695	425
RUSCO	525	55	4400	1430
KANSAI BANK	271	3	704	382
KANSAI ELECTRIC POW.	2030	0	2300	2100
KAO	2130	0	1300	1510
KAWASAKI HEAVY IND.	151	5	545	905
KAWASAKI STEEL	285	-4	172	145
KAWA	4710	30	5000	3800
KEIO TRD. ELEC. RAI	487	-5	570	476
KEFENCE	17640	280	20400	15500
KENREI	1744	41	1800	1290
KIN NIPPON RAILWAY	1740	75	2325	656
KIRIN BREWERY	1160	2	1270	909
KOBEL STEEL	146	14	235	95
KOKUSAI SEC. RTIES	1148	14	1120	800
KOMATSU	2210	65	2110	1770
KOMATSU	609	-17	930	499
KUBOTA	535	7	590	284
KURAKAI	1105	9	1180	1040
KYOKKA	6750	-260	10000	5600
KYOKKA ELECTRIC POWER	229	3	620	370
LONG-TERM CR BK OF J.	225	3	620	178
MARUBENI	8620	70	8920	7780
MARUBENI	256	-2	520	191
MATSUMOTO	2291	5	2330	1830
MATSUMOTO KOTOKI KI EIT	70	30	4525	3000
MATSUSHITA COMMS. IN	2010	-23	2650	3160
MATSUSHITA ELEC. IND.	2797	5	2470	1780
MATSUSHITA ELEC. MFG.	1181	26	1490	1600
MITSUBISHI ELECTRIC	244	4	472	444
MINEBEA	1627	29	1523	1110
MITSUBISHI	223	2	1420	837
MITSUBISHI CHEMICAL	425	2	414	377
MITSUBISHI ELECTRIC	935	2	707	288
MITSUBISHI ESTATE	1254	-	1640	

HONG KONG

AMOV PROPERTIES	5.3	-0.15	9.9	-
BANK OF ASIA	15.95	0	32	15.75
CATHAY PACIFIC	6.7	-0.1	16.05	5.15
CHEUNG KONG HDG.	47.7	-2	96.75	33.6
CHEUNG KONG INFL.	19.95	-0.55	27.6	14.75
CHINA AIRCRAFT	24.5	0.35	39.5	24.5
CHINA RES.ENTREP.	11.95	0.5	38.8	9.4
CHINA TELECOM	13.85	0.6	16.25	10.3
CTIC PACIFIC	22.1	-0.3	51.75	20.6
CLP HOLDINGS LTD	55.3	0.3	45.5	55.5
COSCO PACIFIC	5	-0.05	18.3	4.7
DA HENG BANK GP.	20.5	0.4	47.3	10.9
HANG LUNG DEV.	9.35	0.15	15.8	8.95
HANG SENG LTD.	41.75	1.5	58.5	38.5
HENDERSON INV.	4.85	-0.15	9.2	4.82
HENDERSON LD.DEV.	32.1	-1.4	77.5	24.5
HK & CHINA GAS	10.1	0	15.36	10.1
HK TELECOM	15.2	0.2	20.1	11.85
HONG KONG ELECTRIC	23.05	0.05	33.1	22
HSHG HDG.	21	-6	279	155
HUTTENLOCH WIRAMP.	63.7	-0.5	100.5	63.5
JOHNSON ELECTRIC HDG	27.3	0.75	33.8	36.42
LEADING SPIRIT CONRO	0.15	0.15	1.7	0.14
NATURAL WORLD ASIA	27.5	-0.2	92.5	27.5
NEW WORLD DEV.	1.05	0.05	1.05	1.05
NEW WORLD INFRASTRUCT.	16.2	0.1	23.05	11.8
SHANGHAI INDUSTRIAL	22.55	-1.25	37.5	17
SUN HUNG KAI PROPS.	42.2	-1.4	106	33.1
SWIRE AIRCRAFT	34.7	-0.5	50.5	34.5
SWIRE PACIFIC B.P.	6.1	-0.1	12.7	6.1
TSIM SHA TSUI PROPS.	16.6	0	30.5	8
UNITED AIRCRAFT	13	0.3	36.5	12.6

**SINGAPORE**

ASIA PACIFIC BREWS.	4.7	0	7	2.98
CERBERA PACIFIC	1.18	-0.08	0.05	3.12
CITY DEVELOPMENTS	6.65	0.05	14.5	
CREATIVE TECHNOLOGY	3.09	0.6	46	21.6
CYCLE & CARRIAGE	6.1	-0.1	15.1	4.08
DATA	2.27	0.03	9.9	1.56
DEBANK OF SING.	7.5	-0.2	91.6	6.31
FRASER & NEAVE	6.85	0	12	6
GOODWOOD PARK HOTEL	25	0	40	20
GREAT EASTERN LIFE	11	-0.5	20	
KEPPEL BANK OF SING.	1.84	-0.14	3.86	1.58
KEPPEL CORPORATION	3.6	-0.26	6.95	3.14
KEPPEL LAND	4.58	0.09	45.4	1.12
KEPPEL OVERSEAS BKE BKG	5.55	0.5	9	54.9
OVERSEAS UNION BANK	1.54	0	6	3.62
PARKWAY HOLDINGS	3.2	-0.02	7.1	1.69
SINGAPORE AIRLINE CO	7.75	0	9.4	6.75
SINGAPORE AIRFIN	3.75	0	9.4	6.65
SINGAPORE LAND	5.94	-0.03	7.7	2.3
SINGAPORE PRESS HDG	15.6	-0.3	20	10.73
SINGAPORE TECH INTL	1.71	-0.04	4.08	0.89
SINGAPORE TELECOM	2.6	-0.03	3.48	2.05
SINGAPORE TELECOM HD	2.6	-0.04	2.85	2.05
ST ENGINEERING	1.25	-0.05	1.6	1.11
UNITED OVERSEAS BANK	6.25	0.05	9.6	5

## MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOYO	8.7	0.25	12.9	6.95
GENTING	11.6	-0.1	1.4	7.7
GOLDEN HOPE PLTN.	4.8	-0.02	4.94	3.72
KUALA LUMPUR KEPONG	7.3	-0.2	0.95	5.4
KUMPULAN GUTHRIE	2.67	-0.01	4.06	1.7
MAGNUM CORPORATION	2.26	-0.01	4.3	2.12
MALAYAN BASKING	10.1	-0.2	27.5	8.2
MALAYSIA INTL SHIPPI	6.65	0.1	7.2	4.02
MALAYSIA AIRWAYS	19.5	0.1	6.55	2.79
NESTLE MALAYSIA	2.53	0.01	21.4	16.6
PETRONAS GAS	8.55	-0.1	10.3	6.9
PROTON (PERUSAHAAN O	4.14	-0.08	13.6	2.02
PUBLIC BANK	1.33	-0.02	2.99	0.95
RENONG	0.88	-0.08	3.86	0.69

## AUSTRALIA

AMZC	7.1	-0.06	8.93	6.18
AUS & NZ BANKING GRO	11.47	0.06	11.88	7.86
BORAL	3.36	-0.4	4.46	3.26
BRAMBLES INDS.	33	-0.2	33.8	23.43
BRIDGEMILL PTY	11.43	0.05	11.95	12.43
CHAMBLER OF AUS	1.9	-0.01	1.49	13.75
COCA-COLA AMATLT	12.44	0.09	17.2	9.96
COLES MYER	7.69	0.02	7.05	5.05
CSR	4.88	-0.11	5.9	4.31
POSTERS BREWING GP	35.39	-0.2	3.25	4.25
LEND LEASE CORP	35.35	-1.6	38.15	26.45
NAT AUS BANKING	22.3	0.08	23.35	17.7
NAT HOT HOLDINGS	5.6	-0.28	4.03	1.87
NEWS CORP	9.96	-0.36	11.3	5.67
NEWS CORP. PRSE.ORD.	8.86	-0.14	6.69	4.71
P&L BANKING INC.	7.56	-0.04	8	5.27
PIONEER INTL.	4.31	-0.09	5.28	5.34
RIO	71.4	-0.13	23.3	16.05
ST. GEORGE BANK	9.77	0.02	8.93	7.82
TELSTRA CORPORATION	3.64	-0.01	3.98	2.53
WESTFIELD TRUST	3.26	0	3.31	2.4
WESTPAC BANK	10.69	-0.03	11.36	6.92
WMC	5.32	0	5.75	4.33
WYNDHAM PTL.	9.77	0.15	13.35	8.93

## NEW YORK

ABBOTT LABS	73.38	-0.25	73.13	38.25
ALCOHOL COMMUNICATI	51.98	-0.15	54.44	24.85
ALLIED SIGNAL	47.03	-0.31	47.19	33.63
ALLSTATE CORP.	94.06	0.69	98.94	67
AMERICAN EXPRESS	101.25	-0.44	107.06	67.88
AMEREN	65.63	-0.75	67.85	43.63
AMER. HOME PRDS.	43.31	0.06	48.31	34.59
AMERINTL. CO.	128.25	-0.44	140.19	86.92
AMERICA ONLINE DEL.	86.75	-3.38	90.13	24.19
AMERITECH	46	2.13	49.69	31.19
AMGEN	90.81	0.89	95.59	45.04
AMOCO	43.88	-0.06	49.19	39.56
ANHEUSER-BUSCH	49.64	0.75	49.25	29.5
APPLIED MATS.	37.25	0.5	34	26.13
ARCO	97.5	-0.13	98	34.88
ATLANTIC RICHFIELD	80.13	0.38	86.69	68
AUTOMATIC DATA PROC.	66.13	0.75	70.31	45.51
BANC ONE	54.25	0.15	60.88	37.97
BANK OF CENTRAL QUE.	54.75	0.54	58.35	37.75
BANK OF NEW YORK	56.63	-0.05	60.63	40.63
BANKAMERICA	81.75	-0.25	91.44	57
BANKSTON	105.63	1.19	116	71.38
BAXTER INTL.	54.54	0.38	61.69	44
BELL ATLANTIC	93.19	-1.31	104.81	67.75
BELL/SOUTH	65.94	1.06	68.25	42.88
BERKSHIRE HATHAWAY	70400	400	70900	39900
BEST FOODS	54.56	1.56	58.72	41.5
BEST COPY	43.63	-0.08	49	43
BOSTON SCIENTIFIC	77.75	-1.44	77	41.56
BRISTOL MYERS SQUIBB	106.63	-0.25	109.31	69.13
BRUNING NTHS.SAT.	99.75	-1.5	106.75	78.75
CAMPBELL SOUP	55.55	-0.69	60.11	43.58
CARDINAL	70.38	0.38	76.38	47.63
CATERPILLAR	33.76	-0.25	60.94	44.74
CBS	32.94	-1	36.19	15.5
CENT.	22.56	-0.44	41.38	19.06
CHRYSLER MANHATTAN	118.56	1.69	147	92.63
CHEVRON	85	0.13	88.69	69.5
CHRYSLER	82.5	-1.31	57.81	31
CIUBO	76.94	0	82.63	38.25
CIGNA	21.38	-0.51	23.51	13.85
CISCO SYSTEMS	74.25	-1	76	39.65

TCIPORP	150	4	180.5	110.25
COCA COLA	77.44	1	81.13	53.56
COCA COLA INTL.	37.19	-0.06	41.13	19.13
COMBILM	40.13	0.13	40.13	24.38
COMBILM/CHA HEALTHC	32.19	-0.06	40.31	24.38
COMPAQ COMPUTERS	31.59	-0.94	39.13	37.5
COMPUTER ASSOCIATES INTL	37.69	-3.31	61.13	32.59
CONQUEST	50.13	0.19	50.13	24.38
CORESTATES FINL DEB	98	0	101.75	51.25
CSX	53.88	-0.69	61.13	49.13
CY	47.13	-0.25	49.13	44.88
DAYTON-HUDSON	56.69	-0.68	79.38	44.88
DEERE & C	67.81	0.13	79.38	44.88
DELT COMPUTER	90.38	-1.38	91.13	72.81
DISNET (WALTY)	128.88	1.38	127.13	72.81
DOW CORP	19.94	0.94	20.13	24.38
DU PONT E DE NEMOU	79.38	5.44	79.5	53.5
DUX ENERGY	56.25	0.13	60.63	44.38
EASTMAN KODAK	71.94	0.38	85	54.13
EASTMAN KODAK DATA SYST	56.25	0.13	60.63	44.38
EMC CORP	45	-0.25	46.54	18.19
EMMERSON ELECTRIC	64.66	0.94	67.13	51.38
EMMERSON BROADCASTING	46.88	-0.06	52.06	34.38
EMMIS	55	0.5	55.13	35.63
EQUITABLE COMPANIES	68.81	0.88	69.56	27.5
EXXON	72.94	-0.25	75.63	58
FANNIE MAE	77.37	-1.31	66.19	41.25
FIRST THIRD BANCORP	51.55	0.13	51.55	24
FIRST CHICAGO BNC	98	0.66	96.38	97.38
FIRST DATA	34.25	-0.5	45.44	26.63
FIRST UNION	58.31	-0.5	63	41.5
FLEET GROUP	64.88	2.88	60	48.88
FORD MOTOR	45	-0.81	49.88	23.77
FRANK RES	54.13	-1	57.31	31

PRESIDENTIAL	55.88	-0.13	54.69	51.82
GANNETT	63.19	0.11	62.98	62.57
GAP	53.19	0.11	53.19	51.21
GEN.ELC.	83.19	0.10	87.75	60.25
GEN.INS.	221.38	1.63	220.86	17.76
GENERAL MOTORS	115.13	2.69	117.82	111.18
GILLETTE	115.13	1.06	124.56	7.91
GO	59.19	0.69	62	41.63
GOULD	76.65	-1.56	62.69	36.81
HALLIBURTON	55.13	0.11	55.44	51.18
HEINZ JU.	52.69	-0.23	76.94	36.81
HEWLETT-PACKARD	69.69	0.61	72.25	39.62
HOME DEPOT	126.06	-2.19	145.75	88.93
HUGHES	57.65	0.13	57.88	50.13
ILLINOIS TOOL WKS.	82.5	-1.56	100.5	69.13
INTEL	19.31	-0.69	12.0	82.88
INTL.BUS.MACH.	57.65	0.63	59.94	41.84
INTERNATIONAL	70.13	-1	67.13	51.18
JOHNSON & JOHNSON	41	-0.13	50.31	35.81
KELLOGG	36.88	-0.19	43.13	26.44
KEYCORP.	50.63	0.63	55.56	43.63
KIMBERLY-CLARK	98.68	-0.13	101.13	95.13
LESLY BJI	69.69	-0.13	72.19	45.06
LOCKHEED MARTIN CORP	112.5	0.06	117	90.13
LUCENT TECHNOLOGIES	73	-0.81	76.5	30.44
LYON	87.28	0.3	87.58	82.57
MACY'S	62.19	-1.19	65.83	46.83
MARYBETH STORES	32.81	-0.19	38	20.83
MCDONALDS	69.69	-0.75	63.5	44.86
MEDICAL	50.63	0.36	51.44	45.06
MELETRONIC	41.44	-0.44	57.75	33.44
MELLON BANK	11.5	-1.75	78	41.94
METRO	118.06	0.19	152.88	85
MICROFILM INTL.	18.31	-0.86	19.13	18.31
MICROST.D. WITTER & C	73	-0.63	84.44	39.13
MILLER	84.25	-1.5	98.88	57.56
MILLER LYNCH	18.31	-0.86	19.13	18.31
MORGENTHAU	18.31	-0.86	19.13	18.31
MORGENTHAU & MORGENTHAU	18.31	-0.86	19.13	18.31

MOBIL	75.25	-0.25	82.56	63.31
MONSANTO	58.44	1.94	57.13	34.95
MORGAN CITY	152.13	-1.25	148.69	98.81
MONTGOMERY	58.88	-0.88	59.00	52.94
MUNAT, INC.	67.18	0.96	77.5	50
NATIONALS BANK	35.25	-0.88	80.75	56.68
NORFOLK SOUTHERN	37.58	-0.19	40.38	29.5
ORACLE CORP.	75.25	-0.25	82.56	63.31
PERMATEX (I.C.)	21	-0.08	41.13	18.26
PETRO	71.13	0.13	77.75	49.05
PERSCO	58.75	0.06	44.68	32.75
PFIZER	110.28	-2.25	118.25	70.75
PHARMACIA UPJOHN	43.18	0.56	45	45
PHILIP MORRIS	38.25	-0.25	37.88	37.13
PHILIPS PTL	49.14	1.44	42.19	40.88
PIERCE	41.12	-0.56	52.26	34.26
PNC BANK	59.06	-0.44	64.88	40.75
PROCTER & GAMBLE	59.06	-0.44	59.56	64.72
RAYTHEON	56.75	0.31	60.66	46
REYNOLDS	37.19	0.5	39.95	51.64
SARASOTA LEE CORP.	60.44	-0.19	62.19	39.5
SBC COMMUNICATIONS	38.81	3.56	46	22.69
SCIENTIFIC	84.44	-0.44	85.75	47.69
SCORPION-PLUGH	82	-0.44	82.44	47.69
SEARS ROEBUCK	58.86	0.25	66.49	39.98
SHOEN	26.06	-0.06	28.38	20.88
SPRINT	69.31	0.44	73.56	45
UNITED MICROSYSTEMS	41.13	-0.75	55.31	30.81
UNITED STATES	60.44	-0.33	60.81	51.81
TELECOMMUNICATIONS	59.9	1.19	35.09	13.88
TELECOM	60.63	-0.31	63.63	50.25

TEXAS INSTR.	63.88	-1.36	70.5	40.73
TELECOM. INT.	79.24	2.94	70.5	40.73
TELECOM. DOMINION BK NEW	45	0.58	51	29.38
TELETYPE INC.	60.69	1.06	73	36.42
TRAVELERS INC.	51.56	-0.51	54.56	28.96
UNITED STATES PACIFIC	55.75	-0.5	57.5	29.38
UNITED TECHNOLOGIES	97	0.81	99.56	68.5
US BANCORP DEL.	119.69	-1.81	130	80.38
US WEST MEDIA INC.	38.5	-0.13	38.63	18.25
US WEST COMM. INC.	51.5	0.5	51.5	27.75
VIACOM INC.	57.63	0.19	58.31	27.75
WACHOVIA CORP.	81.13	-0.69	89.94	58.31
WALMART MARK STORES	51.13	0.53	53.68	27.75
WATSON INC.	39.56	0.56	39.56	27.75
WARNER LAMBERT	186.63	0.63	189.78	97.5
WASHINGTON MUTUAL	70.94	1.06	74.94	52.31
WESTERN	34.61	0.13	34.61	27.75
WELLS FARGO	371.88	2.44	387.25	250.13
WORLDCOM INC GA.	42.92	-0.13	45.9	25.75



## صفحة

■ من الواضح ان الأميركيين والاسرائيليين يتجهون الى صفقة ترضي بنيامين نتانياهو. وتفتأ، ومن دون معرفة التفاصيل، يمكن القول ان هذه الصفقة لن تكون مرضية للجانب الفلسطيني. لماذا؟ أولاً، لأن البحث يدور حول الأفكار الأميركية. ثانياً، لأن هذه الأفكار كانت أصلاً لصالحه إسرائيل، بل منبثقة من المنطق اليهودي نفسه. ثالثاً، لأن بنيس ريس في مهمته الأخيرة فاض نتانياهو على صيغة تسهيل لرئيس الوزراء الاسرائيلي قبول تلك الأفكار كي لا يتدخل في مواجهة مفتوحة مع الإدارة الأميركية. ورابعاً، لأن هذه الصفقة عثلت في الأفكار، أي جعلتها أكثر اسرائيلية. لكنها ستبقى «أميركية» في الطول، وبالتالي ستظل الموافقة الفلسطينية عليها قائمة طالما أنها «أميركية».

■ يمكن التوصل الى الصفقة لأن الأفكار لم تنشر أبداً بصيغة رسمية ونهائية، وهي لن تعلن إلا عندما تصبح «اتفاقاً» جديداً بين الفلسطينيين والاسرائيليين. وعندما يقول مستشار الأمن القومي الأميركي ساندوي بيكر «لن نخفف الأفكار» فإنه بالطبع لا يقول الحقيقة. فهو يدعي ذلك بالقول «لا نضغط على إسرائيل» ويعود لإسرائيل ان تتخذ القرارات في شأن أمنها. إذا، فمصلحة ليست فقط في رأس نتانياهو، أي في تفكيره، بل هي أيضاً في رأس صانعي الأفكار الأميركيين. والليل ان بيرغر نفسه يفتتح الفرصة ليعطي أمثلة في ما هي الليبرالية، أنها بالنسبة لله «محاولة إيجاد حلول خلاقية لمشكلات صعبة». هل نجد الحلول الخلاقية في ما ذكرته الصحف الاسرائيلية من ان ريس «اقنع» نتانياهو بقبول انسحاب بنسبة ١,١٣ في المئة على ان تتجول إسرائيل تنفيذ جزء منه، فضلاً عن الاعتراف لها بـ «حقها» في تحديد توقيت الانسحاب وبقوته، إضافة الى وعدها بان هذه المرة الأولى والأخيرة التي تسمح فيها واشنطن لنفسها بالتدخل في شؤون الانسحابات. وهكذا يستطيع نتانياهو ان يرضي كبرياء الولايات المتحدة بإعلان قبوله أفكارها ونسبة الانسحابات المقترحة، ويستطيع واشنطن ان ترضي نتانياهو بالتعهد له أنها لن تمرر خططه لتخريب عملية السلام وتغيير معالمها. وعندما يتراضى هذان الطرفان يكون على الطرف الثالث، الفلسطيني، ان يقلل بالممكن العروض عليه، لأنه خاسر في كل الاحوال. ما يعني ان الإدارة الأميركية قد تتمكن من معالجة المازق الراهن، إلا أنها لن تدخل المشكلة الفلسطينية في جهرها.

■ بين المكاسب الكثيرة التي يجزها نتانياهو، بفضل الأفكار الأميركية، مزاياها الفلسطينية على التدخل فوراً في مفاوضات الوضع النهائي. هذه المفاوضات سيخوضها نتانياهو قوياً ومصرحاً، وهو لا شك سيخرج من شبه المواجهة الأخيرة مع واشنطن أكثر قوة. بل ان هذه المفاوضات ستكون أقل صعوبة لنتانياهو بعدما تجاوز مناورات السنتين الماضيتين من دون خسائر. لذا سيستنهزها لفرض «الحل النهائي» على الطريقة النازية: لم يكن ممكناً إبادة الشعب الفلسطيني، ولكن تبدي ابادة القضية الفلسطينية أمراً متحداً. معاملة اللقمة هي التي ستقرر الحل لا معاملة الحق والعدل، منطق الخداع والإرباب هو الذي سيضع الوضع النهائي لا منطق الحل التاريخي.

■ في كل طواهر الانحياز الأميركي الأسمى شيئا طوال عقود كيف تغير اميركا مواقفها لحماية إسرائيل، وكيف تقوض عينها لئلا ترى جرائها، وكيف تحاول لتغطية مخططاتها الدولية، وكيف تلبي وجهين لعمري عملية سلام مخادعة وباحشة... ها نحن نشهد أخيراً كيف تستطيع اميركا ان تلعب اهانات نتانياهو وعصايتها وتسمى ذلك دبلوماسية؟

عبد الوهاب بدرخان

## الوزير المغفل

■ على رغم ان الرئيس صدام حسين لم ينكر (وهو بطبعاً ليس مضطراً لذلك أبداً) سبياً لقراره، أول من أمس، أفلة وزير العمل السيد عبدالحاميد عزيز محمد صالح الصايع، (كرد من الواضح ان الوزير كان ضحية تصريح أدلى به قبل شهر وكشف فيه أن عهده السجاني، في العراق يمكن خمسة أضعاف الطاقة الاستيعابية للسجون. ومن الطريف ان الذي «ورطه» بالتصريح لم يكن سوى النجل الأكبر لصدام، عدي، عبر «نص الشباب» التي هي واحدة من الصحف والمجلات ومطحات الأذاعة والتلفزيون الكثيرة التي يملكها.

■ وبمعا «ول» لسان الوزير في تصريحه المصممة «نص الشباب» أمر عدي بصيفته الأخرى «الزوراء»، بترلي عملية فضحه، وهي مهمة من الواضح أنها تكلت بالنجاح بعد المرسوم الرئاسي لصدام بإقالة الوزير.

■ في السادس من آذار (مارس) الماضي وجهت «الزوراء» الى الصانع السؤال التالي: «هل في أمكانك ان تعدد لنا أعداد السجاني في العراق وفي بلادك لديكم سجناء عرب واجانب؟». بطبعاً لم يكن الصانع مغفلاً الى حد ان يكشف «أعداد السجاني» بترقم محدد (علماً انه ليس بالضروة ان يعرف هذا العدد لأن هناك سجوناً سرية خاصة بغيرها عدي أو شقيقه قسي السجون من أجهزة استخبارات والأمن). ولكنه رد بالجواب الآتي: «استطيع ان أقول لك ان أعداد السجاني، تعادل خمسة أضعاف الطاقة الاستيعابية للسجون». ولا يوجد أي سجن عربي بعد قرار الرئيس صدام حسين (حفظه الله ورحمه) كذلك لا يوجد أي سجن اجنبي.

■ هذا الجواب أثار، على ما يبدو، غضب «الاستاذ» فأرغم بمهاجمة الصانع بمقال نشر في «الزوراء» في السادس عشر من نيسان (أبريل) الماضي. أعاد المقال نشر تصريح الصانع، مستنكراً اعترافه بوجود «أعداد» كبيرة من السجاني ومستغرباً ان «يتباهى» الوزير بهذه الأعداد، ثم تسائل كاتب المقال: «ما معنى ان يقول الوزير ان السجون ممتلئة بخمسة أضعاف طاقتها الاستيعابية؟».

■ ولكن هذا ان المطلوب من الدولة ان تبني سجوناً جديدة لاستيعاب السجاني؟ وما يعتبر تزايد أعداد السجاني، دليلاً على تضاعف أنجازات وزارته والوزارات الأخرى؟ (كان زوراء لا حول ولا قوة لهم مسؤولون عن سجن العراقيين) انه يريد ان يقول ان هناك تسبياً آمناً خطيراً أدى الى هذه الحالة التي لم يسبق لها مثيل في تاريخ العراق؟

■ كيف كان للوزير المسكين ان يعرف ان صدام كان في صدد اعلان «مكربة» تتمثل في اطلاق ١٠,٠٠٣ سجيناً في موعد يتزامن مع الاحتفال بعيد ميلاده الذي يصادف في الثامن والعشرين من نيسان؟ وكيف فاتته ما أشار اليه مقال «الزوراء» الى ان قلة السجون دليل على التضجر كما هي الحال في «النجل الملتزمة كالسويد والدانمارك» التي «يتباهى» كلما أعلنت تناقص أعداد السجاني؟

■ على رغم ان الفرق، الذي فات «الزوراء»، هو ان السويد والدانمارك تخففان عدد السجاني بمحلات للتنظيف والتوعية والرعاية الاجتماعية، بينما يهضمه النظام العراقي بإعدامهم، كما يفعل في امثلة مملعة مستمرة منذ نهاية العام الماضي بسجناء محلة تنظيف للسجون؟

■ كيف، إذن، يجوز إبقاء مثل هذا الوزير المغفل في منصبه؟

■ كامران قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

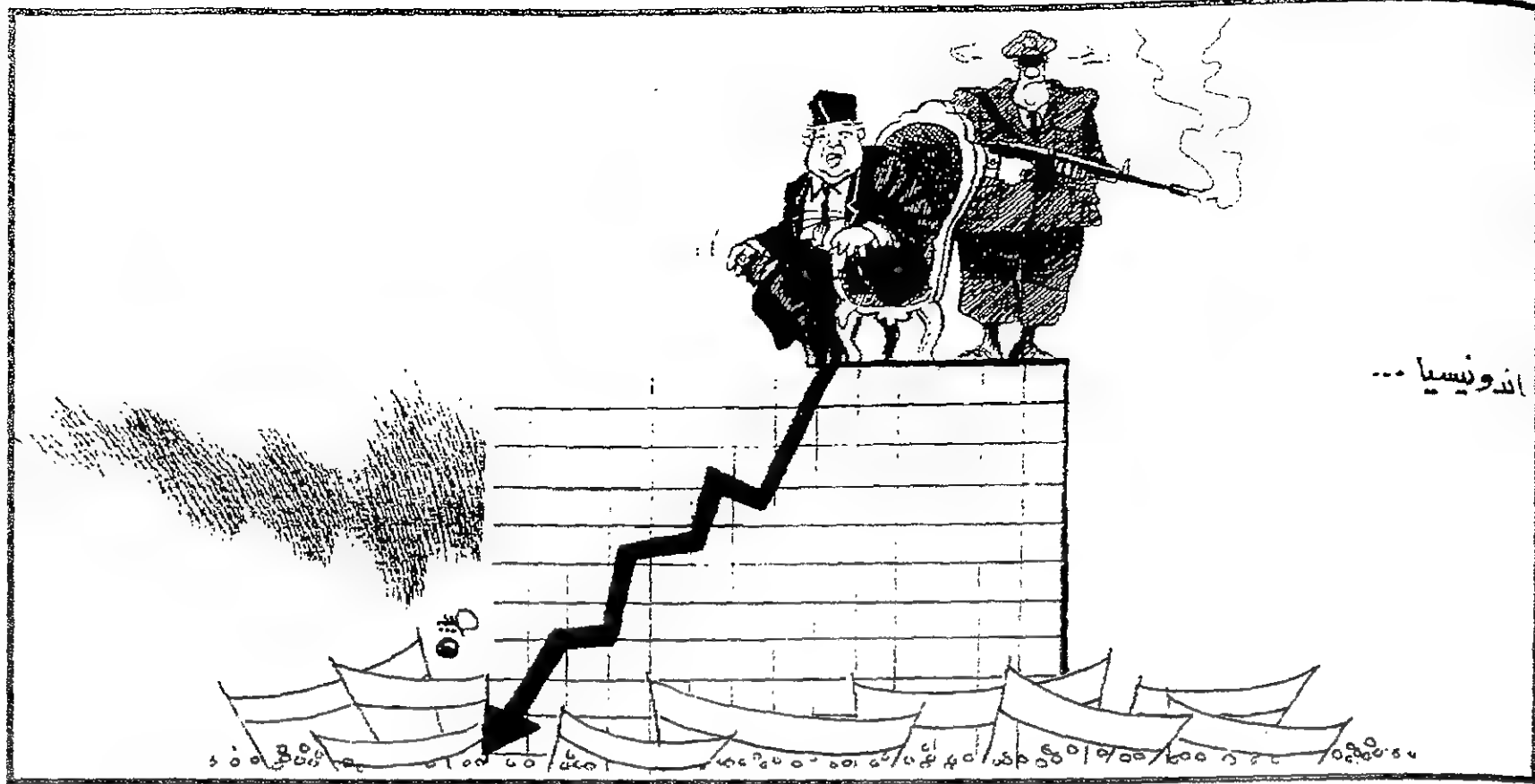
■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي

■ كمنان قره داغي



الزوراء الرسمي على المبادأة الإسرائيلية في شأن القرار ٤٢٥

## الاحتماء بوحدة المسارين يضعف عناصر القوة في الموقف اللبناني

التي تضمنتها المبادرة الإسرائيلية، وان تكتسب بمصالح القرار الدولي كما ورد، خالفاً من أي شروط تمس سيادة لبنان، أو حتى أي ضمانات لإسرائيل لا يستطيع لبنان توفيرها إلا في إطار مفاوضات الحل الشامل والنسوية السياسية الكاملة لنزاع الشرق الأوسط إلا أنها ما كان يجب ان تتعاطى مع المبادأة الإسرائيلية كسبيل، مسودة تؤول الى مكاسب لاعلمة وسياسية وإسرائيل، وتجاهل بالتالي التفاعلات المحلية والإقليمية والدولية التي تدفع بإسرائيل لاتخاذ مثل هذا القرار كخيار جدي له ما يبرره. ان من بين الأسباب التي تدعو حكومة بنيامين نتانياهو الى إطلاق هذه المبادرة الحاجة الملحة لتحويل الانتظار عن التعقيدات القائمة في المفاوضات مع الفلسطينيين الأمر الذي يضغط على سياسة الحكومة الإسرائيلية، خصوصاً من جانب الولايات المتحدة الأميركية والاتقاء الدوليين الآخرين، كما ان توقف المفاوضات على الجبهة السورية واللبنانية في ظل الاسرار على تخفيف القرارات الدولية في العراق، يجعل من حكومة نتانياهو في موقع حرج، فضلاً عن ضغط المقاومة في جنوب لبنان، والخسائر التي تكبدها إسرائيل ومضامنتها على الرأي العام الإسرائيلي.

وهذه جميعها عناصر في تقدير الموقف ما كان يجب ان تغيب عن رد الفعل اللبناني، ولعل رد الحكومة اللبنانية الذي انخفض لمبادرة إسرائيل بوصفه تسوية هزل المسارين اللبنانيين السوري والسوري وأرباك الوضع الداخلي، يعكس اللبني السائد بعجزها عن اتخاذ أي قرار في الشؤون

التي تضمنتها المبادرة الإسرائيلية، وان تكتسب بمصالح القرار الدولي كما ورد، خالفاً من أي شروط تمس سيادة لبنان، أو حتى أي ضمانات لإسرائيل لا يستطيع لبنان توفيرها إلا في إطار مفاوضات الحل الشامل والنسوية السياسية الكاملة لنزاع الشرق الأوسط إلا أنها ما كان يجب ان تتعاطى مع المبادأة الإسرائيلية كسبيل، مسودة تؤول الى مكاسب لاعلمة وسياسية وإسرائيل، وتجاهل بالتالي التفاعلات المحلية والإقليمية والدولية التي تدفع بإسرائيل لاتخاذ مثل هذا القرار كخيار جدي له ما يبرره. ان من بين الأسباب التي تدعو حكومة بنيامين نتانياهو الى إطلاق هذه المبادرة الحاجة الملحة لتحويل الانتظار عن التعقيدات القائمة في المفاوضات مع الفلسطينيين الأمر الذي يضغط على سياسة الحكومة الإسرائيلية، خصوصاً من جانب الولايات المتحدة الأميركية والاتقاء الدوليين الآخرين، كما ان توقف المفاوضات على الجبهة السورية واللبنانية في ظل الاسرار على تخفيف القرارات الدولية في العراق، يجعل من حكومة نتانياهو في موقع حرج، فضلاً عن ضغط المقاومة في جنوب لبنان، والخسائر التي تكبدها إسرائيل ومضامنتها على الرأي العام الإسرائيلي.

وهذه جميعها عناصر في تقدير الموقف ما كان يجب ان تغيب عن رد الفعل اللبناني، ولعل رد الحكومة اللبنانية الذي انخفض لمبادرة إسرائيل بوصفه تسوية هزل المسارين اللبنانيين السوري والسوري وأرباك الوضع الداخلي، يعكس اللبني السائد بعجزها عن اتخاذ أي قرار في الشؤون

### المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية وسؤال الديمقراطية

## دماء راكدة في شريان خطير

هذا العمر هو ان يتكفي بما قدم ويعترف بان قدراته الصعبة لا تؤهله لتأسيار في إدارة الامور اليومية والعقيدة والتي تحتاج الى قدرات جسمية وعقلية ثابتة، وينكر جيلاً جديداً يحمل الراية ويتقدم بها بنفس جديد وقدرات جديدة على الحشد والحوار والمناورة، خاصة ان تطلب الأمر حواراً مباشراً. لقد ظهر السيد ياسر عرفات لخبيراً في التلفزيون الدولي مشتهراً بالانتماء، مقتضب الحديث، وأكثر ما رده من جمل هي «يا جيل ما يهرك ربح» وهي أزرعة فلاحية بسيطة تقدم للبسطاء من الناس وليس لعالم تتأخر فيه المصالح وتتعدد، ولا يوجد مثيلاً في قاموس السياسة الدولية اليوم، لقد انخرط في لقاءات مع العرب الأوائل على غفلة من المفاوضين للثقل في العقود الخمسة الماضية أي المفاوضين يقول ان بناء مقاومة صحيحة، وهي بالتحديد ليست الصياح والصوت العالي، أو «تزييف الحقائق» للتمامة والسبلان وإنما التنظيم الديموقراطي وتحكيم العقل والعمل بتأثيراته.

لقد ترك نتانياهو، وهو تركيز في يكون تكتيكية في مفاوضاته، وغلبت العاطفة، وقد يكون حقيقياً - في المفاوضات التي ضرورية ان يعود للمؤسسات الديمقراطية في بلده لمشاورتها في كل خطوة يتخذها، فإذا قدم له مشروع لتطوير عملية السلام فإنه يطلب وقتاً ليعود الى المؤسسات المختلفة في الدولة الإسرائيلية، هذا بينما يسمع الفلسطينيين قرارات قياداتهم وقبولهم بالمشاورات الخارجية، والقرارات والاتصالات العالمية، من دون ان طرح القيادة الفلسطينية حتى المسؤولين الفلسطينيين الذين تم اغترافهم باللقب النقيض عما ان تصمي على ان تستعفى الفلسطينيين في الداخل، والتي لها سمعة في المفاوضات على الجبهة الفلسطينية، وهذا موضوع ليس شديداً فقط ولكنه حرجي في الصراع العربي ليس الإسرائيلي وهو قرار حرجي له معان كثيرة تكون معناه القاطري سلام على شاكلة تصور، بلرض قبول منها عدم الإعلان عن الدولة الفلسطينية، وتحميل السلطة الفلسطينية مسؤولية أي إخلال بالآمن، وعدم تقسيم القدس، وهذا كله مجرد معلوم على ان مجهول اكبر، وأول قدمت لنتانياهو هذه التنازلات ياسر عرفات تلك الذي لا يهتز، وأفاجئنا اوسلو على ان موقفه هو الصحيح في عدم التنازل عن الأرض الفلسطينية بدعوى الحفاظ على أمن إسرائيل.

بقيت نقطة تقيو شكلة لكنها في جوهرها ترتبط باعتراف إمعان ما يحدث في المسار الفلسطيني - الإسرائيلي بل والمواجهة العربية - الإسرائيلية عموماً، فالتهويين التي يمارسها أي قائد مثلاً من شأن شعبه ومؤسساته يجعله هو نفسه هيناً قليل الشأن لدى الآخرين والخسارة مزروعة بالطبع على مستوى الشخص المعني ومستوى القضية التي يمثلها.

وفي هذا الخصوص أشير الى الملاحظات الآتية: لما يلي رئيس الوزراء البريطاني نتانياهو على الاعتراف ولم يدع عرفات، وانتقلت إسرائيل الى نتانياهو، بينما انتقل عرفات السيادة، وأعطى الفلسطينيين فوراً على الذهاب الى واشنطن وأعلن نتانياهو أنه سيستشير حكومته، وأعلنت الولايات المتحدة ان لقاء واشنطن ان تم يعني التفاوض في المرحلة النهائية، وكان من المفترض ان مفاوضات لندن هي الأخيرة في المرحلة الوسطى من الاتفاقات التي تجاوزها الزمن، وهكذا نخلت المرحلة فترة جديدة من الترقب.

هكذا تعكس الترتيبات البروتوكولية والشكلية - في عالم سياسي محسوب العنقودية - بقاء أساسيات الصراع بما هو أعق من البروتوكول والشكليات، فعرفات ليس مجرد جسد متعرج مرعش، أنه أيضاً رؤية قديمة متعشمة، وهذا تناقض خطير، فالقضية الفلسطينية قضية صعبة للشعب الفلسطيني والعرب والمسلمة، وما يحدث من اصراع عرفات على التهيئة هو نوع من دفع دماء راكدة في شريان حيوي مهم، وهذا الدفع الذي يتجاهل وجود دماء فلسطينية جديدة جيدة إنما يهدد هذا الشريان بالانسداد ونشر تفح بعدد الذي في جسد القضية الفلسطينية التي أخذتها الجراح.

رئيس تحرير مجلة «العربي» الكويتية.

### سليمان تقي الدين \*

■ فور اعلان الحكومة الاسرائيلية عن استعدادها للانسحاب من جنوب لبنان تفيداً للقرار ٤٢٥ الصادر عن مجلس الأمن الدولي عام ١٩٧٨، على ان يتم ذلك في إطار مفاوضات وترتيبات وضمانات أمنية، سارت الحكومة اللبنانية التي رفضت لمبادرة السياسة الدبلوماسية الإسرائيلية بتبرعها أنها تتطوي على خدعة كبرى تستهدف استئراج لبنان الى مفاوضات عبسرة تلقي مضمون القرار الدولي، وتفرغه من محتواه الإلزامي المباشر لإسرائيل بفرض الانسحاب القوي لقواتها من الجنوب ونشر قوات الطوارئ الدولية تمهيداً لاستلام الجيش اللبناني مهامه في تلك المنطقة. وقد ظهر الموقف اللبناني عريضا عاجزاً عن الاتقاء، متأقيا للضغط، لأنه لم يأخذ في الاعتبار -بالإضافة للمرة الأولى منذ عشرين سنة -بالقرار ٤٢٥، وهو أنجاز كبير لقضية لبنان مهما تكن محاولات إعادة تفسيره على قياس للمصالح الإسرائيلية، كما لم يأخذ باعتبار جنية الطرح الإسرائيلية، التي كانت في جنوب لبنان التي اكدته ورحب به كثير من الجهات والمراجع الدولية الكبرى، ومن بينها الولايات المتحدة الأميركية وفرنسا والأمين العام للأمم المتحدة.

ولذا كان من حق الحكومة اللبنانية، وهذا اضعف الإيمان، ان تعلن رفضها الشروط الإسرائيلية لشبكة

### محمد الترميحي \*

■ يتسائل كثيرون، ولا سيما من العربية لماذا تفر اليهود وهم الذين لم يعرفوا، وهذا خاصة بهم ان يتفكروا وهذا سموه إسرائيل ومضى على وجوده الرسمي اليوم نصف قرن، بينما ينفذ الفلسطينيون الحرب أو يرمعون من بلاد الشام الثالث لو قدر لتسوية القضية ان تخار أرضهم لقيام ذلك الوطن وطهم غير مجموعة من المناورات السياسية التي تشكلت فيها الخلة باليات السياسة المعقدة للعالم الجديد المتحضر ومناورات ومصالحه، وراح يتخدر هذا الوطن من بين أيدي أصحابه الإصلاحيين للفلسطين قطعة قطعة وشيراً بعد آخر، ولم يبق غير حيلة قليلة من تراه، تصيب القالمن عينيها فكلما تذكروا الوطن الذي كان، والممارسات التي صارت كالنار على رؤس رؤسهم، واليهود على الأرض النعم ويطلبون، وأمامهم معجزة واحدة - ان صبح التمشية - فزعيمهم «الزوراء» الذي خاصهم بمرزاة من رؤساء اللوزات الاسرائيليين وفافوا شاذة منهم حتى ان وهو لا يزال على زعامته وحيداً من نون مثلاً، ويمارس بالسياسة القديمة نفسها ينظر المجرة أو يرمع محيناً ليلقي في موقعه.

هذا التنازل طراً لي من جديد يعمما شامتت كغيري من مواطني هذا العالم، الذي أصبح بحق قرية صغيرة يقبل وسائل الاجتياح الحديثة، مقاربات السيد ياسر عرفات من وجهات ومقاربات نتانياهو من جهة أخرى في اسبوع المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية الأخيرة في لندن، ولقد تكرر نخاسة لممارسات مكان المفاوضات لتقول المعروف ذلك ان لرئت ان تعرف تاريخ العالم بغير معرفة تاريخ بريطانيا، فقد كانت في طياتها هي تلككة المقررات العالمية ما يزيد على القرن، حتى أصبحت امبراطورية على لا تخيب عنها الشمس جغرافياً وسياسياً.

وفي ذات صبر حديثاً عن الحرب الإسرائيلية - العربية، تحدث الكاتب عن ان بريطانيا عندما شهدت قدار تعدد القضية بين اليهود والحرب والحرب الزاهية التي استعبدت جونجوا، وكان لها حكم التنازل على فلسطين، وضعت مفتاح فلسطين تحت بوابة الباب وخربت، وكان ان اللقط الملتاح وتلقيا الكفر تنظيلاً، وعلماً بيوافق السياسة الدولية فقامت إسرائيل، وأصبح الفلسطينيون مجرد لاجئين، ولكن يبدو ان بريطانيا اليوم بعد تغيير جذري في طبيعة الحكم، في ريدت تغير الظروف الدولية والاقتصادية، نمت عن الحقائق من جديد، ولكنه مفتاح تخفيت، طبعته انما فاصبح مفتاحاً رصماً على شاكلة

التمسك مفتاحاً غير شرعية، فالمسألة على الفلسطينيين وحقوق الانسان، وهذا ما رآه إسرائيل جديد معرفة إرقامه ولو من جانب واحد ويعتقد انه قد اذلل الجانب العربي، خصوصاً قيادة المقاومة الفلسطينية. عناصر هذا الملتاح قال بها الكثيرون من العرب المستبشرين لعل الحزم - من أجل الاستشهاد بما قال لا حصر القول فيه - فلسطينيين زييق الذي كتب في جريدة «الحياة» في ٧ أيار (مايو) الجاردي «ان الفلسطينيين العرب ان كانوا مقاومة للشروع الصهيوني مقاومة جنية في حقول الثقافة الصربية وفي حقول العلم والفنون والتعلمية خاصة، فقرات واسعة وسريعة بالذات بما جازتهم وفكرهم رأساً على عقب، ولا تنطبق عناصر أمكان هذا الملتاح التي فيها شيخ المؤرخين



## العملية السليمة: وسيلة للتحرير أم

**صلاح عز \***

الخارجية في الكونغرس الأميركي، من رفض نقائهاو  
للاقتراح الأميركي. حيث يقول (هيرالد تريبيون ٢٨

الخارجية في الكونغرس الأميركي، من رضى نتانياهو  
لاقتراح الإسرائيلي. حيث يقول (هرالد تريبون) ١٨  
أيار (مايس) الماضي) إن الاستحباب من ١٢ إلى ٢٨  
يدخل انتصاراً مشملاً لنتانياهو وزميلة سريعة  
السلطانين، فهو يمكن أحد عشر عضلاً نتانياهو  
الحكم أن عزات متى أن يوافق على اقتراح كهذا،  
يكون أيضاً عضلاً شاليف (معاريف) هناك اقتراح  
ضخمة من البيت الأبيض لتفاقية أسلو وأقوات  
الإسرائيلية وسوات ضوية بينه وبين تولعات  
السلطانين، فهو يمنح إسرائيل غلباً من ٤٠-  
في المئة من مساحته الإسرائيلية لا يسلت نتانياهو إلى  
الاحتياط لانه يبين متقدماً من السلطة بعد أن  
توطدت في محضر التنازلات أصبحت عاجزة، على  
فقدان العبودية بل والألم من التوقف، قد زهران  
المسؤولون السلطانين على العجلة السلبية التي  
تتأكد تكون مصدر شرعيتهم الأساسية، ولهذا بعضهم  
عليها بانواذج وتساعد على ذلك جرعات التخدير  
التي يعقمها الوسيط الإسرائيلي وتقتني بها السلطة،  
مثل تصحيح مسؤول في الإدارة الأمريكية أن السلطة  
الآن تبطئ بصراع بالرجلة التي تنحصر عليها،  
وهو ما يجب أن تعترف به وتسليمه، وحينها (أسلو)  
أختلوس ما بين ٢٥ نيسان (أبريل) الماضي) وفي الخيال  
هناك جرعات مضادة لتفاهيها عندما يقدها  
المعارضون لها. هي كسافية لإخافة الموهوبين في  
السلطة وغيرها. يجرع كوتور كروز أوريان الكاتب  
البريتاني الصهيوني المعروف بتقديره من هذا  
القبيل، يقرر في (الشرق الأوسط) ٢٠ نيسان (أبريل)  
الماضي) أن المعارضين للإسلام عن إسرائيل من عرب  
فلسطينيين هم أغلبية واقتناع أسلو لتفكير أكثر من  
اتفاق سلام مع سلطة تبدو أكثر اقلية يدفعها الفساد  
وعدم الصديقية، وعليه فإن عزات، مهما بلغت، لا تستطيع  
أن يضمن أن إسرائيل، على غنى هذا أن عمليات، حماس،  
ليست هي القضيض ولكنها زينة لاغى السابقة كسيف  
سلطة على رقبة السلطة تدفع بل وعلى إلى الهلاك،  
والقوة الموحدة التي تدعى أنها سوف توفق اندفاعها  
على هذا الجحش في، حماس، لا أن لها بل في ضرب  
اليد الملوثة إليها وترفض رفع العقادة التي تعميها  
من توظيف العكس والعمى لخدمة الهدف الأصلي  
وليس العكس، وهذا الشبه الذي يهزلي الذي يشاهد  
نتانياهو بتشفق هو سبب إصراره على ما دون ١٢ في  
الئة.

\* کاتب وجامعی مصری.

خالد عمر بن ققہ \*

■ يجنب بعض الباحثين الجزئيين إلى القول بأنه  
مجرد انهيار الوعي البربري عاملان، الأول: أن انصراف  
حركة البربرية هم من تكوين نبي محض. معتمدين  
على اللهجة البربرية «الأمازيغية» على جعلهم التنام  
القائفة الثقافية الإسلامية، والعامل الثاني: حرية  
سرب في فلسطين التي أصبحت نوعاً من الفحل  
سبيلي لدى الشباب الأمازيغي الحامل للثقافة الفرنسية.  
إذا كان العامل الأول لا يمكن الأخذ به لجهة أنه جيل  
مستقل عن الأمازيغ أخذ على عاتقه قضية  
بربرية إلى قضية سياسية فإن العامل الثاني يتطلب  
مهما بدأ بعدد استرجاع تراثنا الألفية بخصوص  
في فلسطين.

الواقع أن العرب والبربر احتلوا في الانساب  
والمعاش، والعلاقات الاجتماعية، وأنماط المعيشة،  
الانتماء إلى ثقافة واحدة، فإذا تأملنا الأمور على  
حرف الذي نذكره، فلماذا اعتبر الموقف من هزيمة  
عرب في فلسطين واقعاً لنظروا إلى الاجتماعي عن  
ميراث الانقسام البربري؛ يبدو أن ذلك يعود إلى البحث  
بعمرات اللغتين من الحركة الوطنية الجزائرية  
كانت ذات انتماء عربي إسلامي. وهذا يجعلنا لا  
نحصل ظهور المسألة الأمازيغية على المستوى  
سياسي عن محيطها العام، في ظل خلق بدائل تمثل  
القياس في حال نشوء الدولة القومية خاضع عن التبرير  
استعداداً لأفكار المستشرقين، وهؤلاء اعتبروا أن  
موقف السياسي بالبربر من الانتماء إلى أمة في حال  
هزيمة، وهي تلك صور حال تنكر في تاريخ البربرية،  
هذه عند الهزيمة تنكر الإنسان من تاريخه الاجتماعي  
الأمزي، وهذا ما حصل بالضبط للمثقفين البربر

عاشن الجزائريون خلال هذه الفترة والصبر والتهنية بعد  
واثنت ١٤ أيار (مايو) ١٩٤٥، تلك نحب سيجتها ٤٤  
الجزائري في ما يعرف بجوالات سطيف، قسنة  
الطامة، ولعلهم كان خرابطة أكثرية سكانها من الأمازيغ.  
في رغم وجود تلك التهمة التي لا تملك إلا عظم قنابات  
بورة الجزائرية خرجوا من رحم هذه المعاناة، وبذلك  
مول إلى تلك الحوادث لتقاهم من الفضال السياسي  
العمل العسكري، وبذلك انضم الكثير من الشباب  
الحركة الوطنية في أقل مقاومة الاستعمار  
فرنسي، وكان الأضام - سيما يذكره الكاتب  
في معان - بكيفية تلقائية وبطبيعة إلى حزب  
سبع، أولاً ثم إلى حركة انتصار الحريات  
ديمقراطية، غير أن كثيراً من أولئك الشباب كانوا  
مطلين إلىولوجة مغابرة إلىولوجة الحركة الوطنية  
على اعتبار الحرية، وفيهش التنازلية

العربي الإسلامي،  
تأثرت تلك المواقف ضمن السياق العام لبعض من  
المثقفين الفرنسيين الذين كانوا يتبنون إلى الحرب  
الشيوعية الجزائرية في الصلة بالمباشرة بالحزب  
الشيوعي الفرنسي. ومؤداه عارضا مفهوم الأمة  
الجزائرية الموجودة والمكونة أصلا عبر مراحل التاريخ  
فقبل أن توجد الأمة الفرنسية، ما يعني أنها كانت  
يهدفون إلى المحافظة على الاستعمار الفرنسي بشكل  
الذي ورثته بعد هذا فاعاها بعد فترة أخرى فحصل  
الجزائر بشكل نهائي بين يديهم، فتمثل في: أن  
الأمة الجزائرية في في طور التكوين، وتدعى مجسدة  
مترجمة من السكان الذين يعيشون في أقاليم هذه  
ويتمثلون جاليات مختلفة في منها القبائلية، الشاوية،  
الامزيجية، الإيطالية، الإسبانية، المالطية بالإضافة إلى  
العربية والفرنسية، والندش أنهم يعتبرون اليهود  
الوافدين ضمن الأمة الجزائرية، والأكثر من هذا يساويون  
أهل العرب باقي القوميات الأخرى.

إنّ المفترض من ديدييه لبيد العربي وأخيه  
 ومختارهما أن يوطأ مع كل الثوابت الأساسية التي  
 أقرتها أحزاب الحركة الوطنية الجزائرية بالإجماع  
 واعتبرتها مبادئ مقدسة، وجنتح جبال الشعب  
 الجزائري طول سنوات المقاومة والنضال، والتي من  
 أهمها الحرية والإسلام، ولما يعود تفتت تلك  
 المجموعات المقتطفة الحزبية الشيوعية السابق التي  
 كان الشيوعي الجزائري آنذاك كان يسمّى بالقوة  
 النجدة عدم المباشرة التي كان يقفان من الحزب  
 الشيوعي الفرنسي، فقد وصل تكاديه إلى الحزب  
 الشيوعي الجزائري- آنذاك إلى مليون متظاهر وأكثر من  
 ملايين سابقين أخذوا في ١٦٦ ثانياً في الجمعية الوطنية  
 الفرنسية، كما ورد في كتاب فرنسا والأوطان البربرية  
 من الجزء الثالث من إيمان.

في الحقيقة بين المجموعتين البربرية وبين المجموعة  
الفرعونوية بين وجه، والشيوعية من جهة ثانية - كما  
ذكرنا سابقاً - توجد منذ البداية كالأهيفو هو  
القطب على أي صلة تربط المشرق بالغرب، ولذلك ما كان  
الغالب الأثر الساساني البربرية الفلسطينية لعل إلى  
استعداداً للفكر الساساني طريق مختلفة، فالجميع من أجل  
الانتماء الثقافي والديموغرافي الذي يقوده سعيد، يؤكد  
في تصريحاته عن القضية الفلسطينية أن اهتمام حزب  
مجيده الفلسطيني يأتي من منطق الدفاع عن أناس ظنوا،  
وليس من منطق أن يربض عرب برية. وأن القضية هيها  
وكونها جديداً في أرض واحد، أي إلى السلبات  
الفلسطينية لا تزال في أذهان دعاة الأمازيغية قضية  
العرب، وليست قضيتهم، وتبعاً لما فيها لا تهم كل  
الذين الذين.

وعلى النحو السابق، لكن بطريقة أقل وضوحاً يذهب الزعيم التاريخي حسين أيت أحمد في كتابه «مذكرات مكافح» الصادر في فرنسا سنة ١٩٨٣ إلى القول: «إلى

الشباب المستهدف في المطالبة اللغوية البربرية الذين يولمونيّنا على عدم تفكيرنا، وعدم معرفة طرق المشكلة اللغوي في مؤتمر حزب الشعب وحرّة إنضمام الحريات الديمقراطية في شباط (فبراير) ١٩٤٧، لقد أوضحت باننا لم نذهاب في القيام بذلك، إن البربرية نعيشها، وما كان للحزب سلطة وللموسى طالبان في ذلك كتابة وتبريس اللغزة البربرية، وقد وجد مجال مناقشة المشكل في داخل الحزب في تلك العهد، لأدى الأمر حتماً إلى رد فعل عنيف من طرف الأغلبية العبرية المتطرفة.

وفكرة حسين أيت أحمد هذه المطروحة سنة ١٩٤٧، وهي التي ساعدت تلك على الشعور بالخيبه بعد الهزيمة في فلسطين، تلك لا غرو في تجدد مواقف الدولة الجزائرية، بعد الاستقلال تؤكد ضرورة ايراد القضية الفلسطينية والتحسين لها والدفاع عنها وتثبيت ذلك في ميقات الدولة الجزائرية وهي ما جعلى في مواقف اتخاها قادة السائد بدءا من بن بله وحتى الآن. وبخاصة فإن الاعتقاد السائد بان بعض الباحثين الجزائريين من ان كنيستة فلسطين زالت في الوعي البربري، يعتبر خاطئا كون ان البربرية ظهرت لأول مرة بعد توثيق وتبناها المستشرقون الغربيين خصوص خنعية لغوتيت المجتمع الجزائري، واعتماد السياسة الاستعمارية المعروفة بفرق- تسد، وهي التي اعطت

يلاحظ بعد خمسين سنة من تكملة فلسطين أن مثل هذه الأفكار يوسع دائرة الصراع داخل الجزائر، ويحاول جعله صراعاً قاتلياً واجتماعياً بمزج الأيام، كما علينا أن نتنبه منذ ذلك الوقت إلى خطورة مثل هذه المواقف، لأن هتد بهتد ما يحدث، وم كما هي الدروس التي أعطيناها - تلكة لفلسطين ولا تزال؛ ومع ذلك نتراجع عموماً، ونفتشقي على مستوى الواقع الجغرافية والتراتب السياسية، ولكن على مستوى القيم والنبيلة والأفكار والمفاسد التي كنا نؤمن بها على مستوى الأمة. وواضح أن الأمة العربية لا تقطع أراضيها فقط، ولكن تتخلف أيضاً إنيتهما الاجتماعية، وتجدد من زيد من الخلل، ومن أن القضية الفلسطينية يجب جمع بيننا، كما استأمرنا على الماضي، إلا أننا نأقترن منذ البداية على كل التحري العربي، إلا أننا نشاهد منذ سلباً، ونؤيد كل ما يمكن أن يهدأ عنها، وإلا نأثر نتيجة تراكمات سابقة إقصيتها أحوال نزعت ونمت مع الوقت، ولا ينفع معها إلا فتح حوار واسع مع كل القوى الاجتماعية والسياسية داخل العالم العربي، شريطة أن نخلل أسئلة الفلسطينية من الثوابت، ومن الدوافع الأساسية للوعي العربي العام.

\* کاتب و صحافی جزائری مقیم فی مصر

## ذاكرة القرن العشرين

1472 (b) (1)

## رحیل الفنان الأميركي فرانز کلاين

الانظار حقاً إلى أعماله الا خال  
السنوات الأخيرة من حياته، حيث  
كانت الجوائز تتهاى عليه، وبدأ كان  
أسلوبه الفني اشاق من سبابت  
الفيديو اذ كان يكتب. وكان من اول  
المبشرين للنلك، من الذي قضى الـ  
ييزال شأبه يوم ١٣ ايار (مايو) ١٩٦٦،  
وقبيل ان اكمال تلك الكبرى لا تزال  
امامه، وان كان حقيقه حتى ذلك الحين  
فليس أكثر من تنويبات اولية.

ولفانز كالاين اثنى ١٩٦٠ ودرس  
الفن إلى احد اهم معاصريه  
بوطن. وفي أثناء فرائسه الحقيقه  
كما سيقتل لاحقاً، من الفن الحقيقه  
يصنع... هناك، بعيداً في أوروبا، فما  
كان منه الا ان توجه إلى لندن حيث  
جاءت معه رساماً كلاسيكياً اول الامر،  
ثم تكسيماً بعد ذلك، وفي فترات فنيه  
التكسيمة انتهت او تكدت. بل انه في

■ مساحات بيضاء واسعة خاوية، ويضع عليها خطوط وأشكال غامضة، فأطلق بالاسود الأبيض، كانت كافية للرسم أمام كلائن، لكي يعتبر واحداً من أكبر الرسامين الأميركيين، وواحدة من بناة الحداثة التشكيلية في العالم خلال القرن العشرين، صمغ ان رسومه كلائن لا تزال تلهم اليوم احتياجات حراس الفن الكلاسيكي في العالم، لكن هذه الأصوات المحببة باتت اليوم أقل وأقل صخباً، وفي وقت يزداد فيه حضور هذا الرسام في متاحف العالم، ولا سيما في المتاحف الأميركية، وفي المجموعات الخاصة، ويعتبر ذا تأثير أساسي على العديد من رسامي - أيضا نحائي - النصف الثاني من القرن العشرين.

ولعل اللآلئ في مسيرة فرانز كلائن حيوته أنه لم يبدأ بلفت

## المقياس الأميركي الزوج... والموقف منه عربياً

**د الجهنی \***

اسرائيل وانتهاكاتهما لحقوق الشعب الفلسطيني او يمين احتلال اسرائيل للأراضي للنول العربية. اما العرب فلهم مكيال آخر متساهل في امر حقوقهم غير المكثرت بها.

وهذه شهادة من مسؤول اميركي كبير، هو وزير الدفاع وكوبين - كما جاء في الإحصاءات التابعة لمجلس الشيوخ - وأصبح بعض الأسباب التي تقف وراء ضعف التحالف الدولي أثناء اشتعال أزمة الخليج، فقال إن السكان في المنطقة لا يعتقدون أن تضامنا الذي تقدم عليه السلاطين في الشرق الأوسطي أصام ويعتقدون أيضا أننا نقبض ومغتصبين، لا يعتقدون أننا مصفون وأعلنوا أن تضغط بقوة لنصل إلى تسوية سلمية. وأضاف: إن الناس يعتقدون أن أسلحتهم مملوكة لمعاقبة العرب وغير العرب بحسب قبيلة أو لون أو دين. قال: إن هذا الانطباع الذي الحرب يعده الامم والاقول ان صحح لكنها سياسات داخلية على العرب والتحريض معهما.

**الشهادة تلقى للضوء على حقيقة الفكر السائد عند المسؤولين الأميركيين فهم قهصم للرأي العام العربي، ويرون انهم لا يثقون بالمشاعر لدى شعوب المنطقة ومدى الاحساس بالظلم الناتج عن سياسة الكيل بمكيالين والتفرقة في المعاملة بين العرب واسرائيل.**

**أما تعليق وزير الدفاع الأمريكي عن انطباع لدى العرب بعقد الاسور، فيوضح التحاليل وسوء الفية ففن هو المسؤول عن تعقيد الامور؛ هل هي الدول العربية ام اسرائيل التي تحتل**

أراضي عربية وتحت تفويض قرار  
مجلس الأمن اعتماداً على التأييد  
الإسرائيلي الكامل؛ ومن هو المسؤول عن  
تفويض الآراء، هل هي الولايات والشعوب  
التي تتفق مع الولايات المتحدة التي تقف  
وراء إسرائيل، ومنها بعض الحركات  
والساعات العسكرية والسياسية،  
وهل الحافزة هي لمعاملة لا نجد لها  
تفسيراً منطقياً أو حتى في السياسة  
التي تقوم على فكرة المصالح، فإن  
مصلحة الولايات المتحدة تتحقق مع  
الدول العربية رغم عدة أكثر من  
تسلطها في إسرائيل.

والسؤال الذي يفرض نفسه هو: هل  
تستطيع الولايات المتحدة أن تعامل  
إسرائيل العاملة التي تعاقب بها إسرائيل  
والتي رغم أنها لم تفقد أبداً من قهر  
الأمم المتحدة على تفويض الأمن وتنفذ  
أما من تعاقبها في اتفاق السلام الذي  
«...»؟

نعم، بالتأكيد.

سبب رئيس وزراء يهودي  
 إلى السلام التي ترعاها أميركا التي  
 أصبحت سياساتها في الشرق الأوسط  
 تتركز فقط على زيادة حصة نفط  
 استغاثتها الصهيونية لتحتل ثنائيا  
 في ظل عملية السلام برتبة في  
 نفق حاكم مسدود، ولأنه لا تستطع  
 في القول بتفكيك هذا الجدار فوقاني  
 وضد أسطعها، فإن هذا أمر مستحيل  
 الواقع، لم تفعل الولايات المتحدة في  
 ثنائيا ولا تنظر الآن في فعل. لأن  
 إسرائيل زروعة في المنطقة وقد  
 حقاً أن الإقصاء القاتلة التي يقع  
 فيها بعض الفلدة العرب سهل التي  
 إسرائيل متهمة ومكتسبة من تهجير  
 أهدافها، وأقرب منك حدوث نكبة  
 دماء حسين وإحلاله السلام ونام

کاتب سرحدی

شعزأر أم المارة، وما ترتب على ذلك من آثار وخيمة أدى إلى انزال شعزأر من العراق إلى أكتاف بني وأقطار البادية وتوريته صدام التي ألقت بظلالها الكثيفة على مستقبل العلاقات العربية - الغربية.

استطاع صواعق مستهدفة، تبين لنا أن الأمة العربية مستهدفة، عسكريا واقتصاديا وحضاريا، ولتتبع ذلك الأحداث الدوائية لا بد أن نذكر مشكلة كبد دولة مشغولة ببغداد - فهذا هو الهدف الحقيقي لبغداد والولايات المتحدة ومن يسعى في فكرها، وبالنسبة لليبيا ما نريد توضيحه أن الأزمة العربية صدام - معايراتها التي تسبب بها صدام - هذه المؤثرات القوي لشد الطائف العربية حتى لا تسقط في «الخلف الإسرائيلي» الذي استغل رغبة العرب العراقية في السلام العائلي وجبرها إلى حلقة مفرغة الاقتتال عرجاء عوجاء - الذي يستعصي وقفة تأمل عريضة ذات اكتف لعبة حكومة الليكود البعيدة عن مفهوه السلام العائلي إلى ذلك العرب بطريقة ولم الحلال.

وهذا يتأتى بتوسيع أفاق التعاون العربي، والنظر الى الواقع نظرة لا تعف عن جذور المشكلة الى اعمق.

\* الریماوی \*

١٢٥ هـ ما يعني من حركة القوميين العرب الإحالة والتي لم تنهت تماماً عن إعلان اصحابها وانفاتها بعيد العام ١٩٦٨، ذلك والشيء هو ما يمكن تلك الحركة من امتلاك نازع نقدي، والاحتفاظ بقدر من القواعد من المنظمات والانحياز الشبكية وكذلك عن الانقضاض موضوع تأييد الحركة باستثناء تجربة اليمن.

النقاش الذي يتجدد حول مسار الحركة على صفحات «الحياة» منذ أسابيع، يكشف عن تضارب الآراء والمراجعات الايجابية الباقية لتاريخ تلك الحركة وبعض استبداداتها.

الانضمام السريع عن الشبيبة  
القوة السليمة التي مدتها  
دكتائه الشذ، وشعاراتها الرجعية  
والديوية، تبولت أحراراً، لاحقاً،  
كريف للناصرة، وشقيق عفاي  
للحركة العميلة، لكنه احتفظ بمسافة  
عن الحركتين، وبماز تحققت تمثل في  
شواوة الأوجه السليمة الداخلية  
ولاحكام البحث العمل القومي في  
الشتات (في سورية والعراق) وهو ما  
كانت تكتسح مجلة، الحرية، في تلك  
الحقبة.

توجد الحركة إلى التوقيع  
أنيبولجي حينما بالانقلاب إلى مقلب  
الماركسية في أواخر العام ١٩٦٨، أسهم  
ذلك الانقلاب في دفع الحزب شيوعياً  
مخرجاً موقفها التحرري، وهو أن  
الحكم الآن وبمعايير المرحلة المرحلية  
فمن أن الحركة انتقلت من موقع

اينولوجي شمالي الى موقع شبيه في  
الوجه، إلا ان ذلك التقلص تحدث في  
الجبهة التي ميزت تلك الفترة وهو  
ما اجتذب لها اهتمامها الجديد،  
طما من التقليل العربي في فلسطين  
ولبنان وسورية على الأخص، ان لاول  
مره ينتسب موقع يساري ناشط لا يتبع  
المركز السوفييتي آنذاك.

وكان لقدرة تلك الحركة في الجزم  
السياسي الفلسطيني، الفضل في ذلك  
بذوق الاوقاسي والافتتاح على ان  
اليسار الاسرائيلي، على رغم ان  
الشيوعيين كانوا يسيافين في ذلك  
لكهم لم يقدروا في مخاطبة الهوية  
الثقافية والجمهورية في الموقع  
الشعرية والجمهورية في الموقع  
الشعرية والجمهورية، اعتمادا هذا الخط  
غير ان يؤخذ على «الحركة»  
تعاطيها مع التجربة البحتة في  
النظر الجدوي ضمن المفاصل  
الانقلابية التي عصفبت بها الجزء  
طلة أكثر من عقدين (١٩٦٤ - ١٩٨٦)  
وما ساهدا من تحيزات اينولوجية لم  
تكن سوى صراع على السلطة يصر  
استقبات قبلية وبنية عسكرية  
للثقل.

وفي واقع الحال فإن تمرّكس الحركة، لم يضع حدّاً لقوميتها المفرطة وانشغالها بانتهائها على حركة النحر العربية وطلانها، سواء تمثّلت في الحركة الناصرية أو التجربة الاشتراكية في اليمن، أو منظّمة التحرير الفلسطينية، أو الانجابات الجزائرية (في عهدي بن مدين والستادالي بن جعيد) حيث تمّت الاستفادة من المركز السوفياتي في حال الأحزاب الشيوعية، بل في القوم

في حال التشكيلات البسيطة اللاحقة للحركة القوميين العرب، وأن خالف ذلك، فقد عجز يساري وعواصم مركزية وتنميشية والخصائص الوضعية، ومن المثلث الآن وبين الخصائص الوضعية التي أتت اليه تلك التجربة، أنها كانت حركة قوموية قومية، وليست قومية قومية، وقد فُهم أن سمارها يتمثل خارج أو كسيرة وديانة، وقد تضررت وتفاعلت القوى هؤلاء في تدميرهم القومي والإيديولوجي، وأكثر ما هي جماعة سياسية واجتماعية، وأنهم التعلق بالثلاث قومية من أو نحو جسم واحد، وجمعتهم في تناقض وتناقض السياسي، وتربطها فيما بينها تنظيمات قومية أخرى التي اقصر الطرق نحو السلطة.

ونذلك يمكن ملاحظته نحو حركة القوميين في تشييط وتغيير لثلاث الفكرية والسياسي، على مدار ثلاثة عقود (حتى منتصف الثمانينات)، ربما كانت ثبات في الأساس مجرد قلة، وملتقى حار، ومشروعاً عاماً، على هامش التابع الإسلامي والثقافي، على هامش الانتماء والتنظيمات القومية البسيطة، والتيها تلك السمات البسيطة ما تحصل بها في تقنيات ومناشآت واشتاقات، جنباً إلى جنب مع النزاع القومي مع الفلحي بين الشرائع القوميين والبشري، ومع أبناء اهتمام شديد بالصور والوعي الاجتماعي باستثناء التجربة

السلطنة  
سلطنة

سلطنة السلطنة

كَلَامُكَ وَأَمْرُكَ







## الزي الشعبي التونسي: أصالة التاريخ تماشي شخصية الحاضر

تونس - خالد الإيوبي

يندر الزى التقليدي التونسي ضمن الموروث المحلي الغارق في العراقة والمستحسب لتقاليد البلاد وثرائها، والقادر في الوقت ذاته على إبراز الشخصية التونسية. ويعود هذا اللباس إلى أصول عربية قديمة وهو يتألف من الجبة والبرنس ومما يتبعهما من لباس البدن والراس والرجلين، لكن تبقى الجبة والبرنس المقومات الأساسية لمظهر الرجل التونسي.

كانت الجبة منذ العهود الإسلامية الأولى زياً ارتدته عامة الناس، لذا فقد لامسها كثير من التغييرات في شكلها وأنواعها تماشيًا مع متطلبات المجتمعات للتعبئة عبر الاحقاب التاريخية الطويلة. وهذا الأمر انعكس على الجبة التونسية من مثيلاتها في الاقطار الإسلامية أضاحت لها البنية المحلية التونسية خصوصيتها، ما جعلها تواصل مسيرتها تحديداً لغاية اليوم. وقد اختلفت بصناعتها «البرنسية» التي يتخذون من المينة العتيقة سوقاً مزدهرة لهم.

وتتنوع الجبة وفقاً لمادة صنعها إلى أنواع عدة منها: جبة الحرير، وهي أفخر أنواع الجباب قاطبة وتقتصر على المناسبات الرسمية والاحتفالات والأعياد وعادة ما تكون ببهاء اللون. وجبة قرقسود، وتكون مادتها من الترمسود، وهو الحرير المستورد من الهند ومصر والشام ويقتصر ارتداؤها على المناسبات والاحتفالات العائلية وتلبس في الربيع والخريف. وجبة مقربش وهي جبة قماش مزيج من الحرير والصوف بشكل اضلاع حريرية وصوفية متناوبة ومتناخلة. وجبة استكرود، وهي جبة من الحرير المحاك على هيئته الأصلية، واستمدت تسميتها من كلمة انطالية وتستخدم في فصلي الربيع والخريف.

وللجبة أنواع مختلفة من الحرج تحلى بها، لتخفي عليها ابداعاً جميلاً. ويتخذ الحرج أشكالاً متعددة تعكس اجتهاد الحرفيين في الابداع وابتكار الجيد والتفنن في العمل. ويحاذ الحرج عادة على منوال خاص ويقسم إلى نوعين رئيسيين: حرج سلة وهو نسيج ألي، وحرج شريط وهو نسيج يدوي.

وكانت هذه المفردة في العهود القنبية تطبق على قلنسوة طويلة أو على ثوب مع طاقمته، ثم غدت تشير إلى ثوب خارجي مخيط على شكل ناقوس له قلنسوة أو طاقمة. ويشتمل البرنس كامل البدن ويغطي الراس عند الحاجة، ويلقى في العادة على الكتفين وهو مشقوق من الامام على الطول ويسبب له انزاع. والبرنس في تونس يتخذ من معظم أنواع النسيج كالصوف والحرير والوبر ويحتمل مباشرة فوق الجبة ويلازها صيفاً وشتاءً وهو قديم يقدم الجبة نفسها، ويعود تاريخه

إلى جانب اللباس الوطني التونسي، ثمة لباس يقتصر على الخاصة وهم طبقة العلماء والقضاة ورجال الدين، ويكتسي لباسهم عادة صبغة مميزة. ومن اللبسة السائدة الخاصة رجال الدين اللباس الحنفي، وهو اثر تركي انتشر في تونس خلال الحكم العثماني، ويعدى هذا اللباس في مجموعته بـ «القبعة» وهو عبارة عن ثلاث قطع رئيسية: الجوخة

وتلبس فوق صدرية وسروال فضفاض مطرز بالشريط وتكون من الملف شتاءً ومن الترمسود صيفاً. وهي عبارة عن ثوب مخيط ساتر يتسع في الأسفل ويحتوي على كمين قصير يصلان إلى الكوعين. القطعة الثانية تدعى القفطان وهو عبارة عن ثوب طويل يصل إلى حد القدمين ومفتوح من الامام، ويلبس القفطان مباشرة فوق الجوخة، وهو تركي الاصل ذو طابع عسكري، وقد يكون فارسي الاصل، وكان يعتبر رمزاً للسيادة والتميز. أما القطعة الثالثة فهي الفراجة وتلبس فوق الجوخة والقفطان، وهي ثوب فضفاض اوسع من القفطان وتساويه طولاً ومفتوحة من الامام.

اللباس الملكي أيضاً يقتصر ارتداؤه على الفقهاء ورجال القضاء، وهو في شكله الخارجي مغاير للباس الحنفي إذ يبدو أشد اتساعاً وأقل زخرفة، ويتألف أساساً من البدن القصير وعروض من قبل الوجاهة والاعميان بجبة الشمس والكشفة البيضاء والكثرة.

ولعل الاهتمام الرسمي والشعبي التونسي باللباس التقليدي يؤكد على الطابع الحضاري للزي المحلي باعتباره الهوية الثقافية المرشحة لتعاصر الأصالة التي تقف دوماً ضد كل ما هو دخيل ومزيف مخالفاً على ما تبقى من تاريخ عريق وقيم حاضرة على مدى الاجيال.

## صوته الذي غاب

■ ماذا تقول حين يفاجئك نبي شخص ما؟ ربما لا تهتم... إذ كلنا في الطريق إلى الموت.

ماذا تقول إذا كان الخير موت شخص عزيز؟ تتمالكك حزنك وتذكر نفسك: إننا لله وإنا إليه راجعون!

ماذا تقول حين هذا العزيز واحد من النخبة، ويموت تفقد الساحة أحد فرسانها فعلاً؟ تحس بوجع وغصة، فلا تستطيع أن تقول شيئاً.

النخبة تأتي في زمن الشغ غالية ونادرة ومحاربة من الأغلبية.

والنخبة قلما تتوصل بسرعة كما هي الامطار العادية تصلا الصياض التي يستهلكها استخدام العالم... النخبة لا تتوضا الروافد المعتادة.

هو حدث عظيم أن يولد موهوب في أي فن.

وقد كان حدثاً عظيماً - حتى لو لم يدرك الناس يومها أنه كان حدثاً عظيماً - سيلون الساحة العربية باكوانه - يوم ولد في دمشق قبل خمسة وسبعين عاماً طفلاً موهوباً سيقول أجمل الشعر، ويجري خلف تجديدات ترنيحات مئات الشعراء وآلاف المتشاعرين وملايين محبي الشعر.

وهو حدث عظيم أن يغيب الموت ذلك الطفل الذي كبر ليعلن بصوته نبض أمته بين الأمم مؤرخاً حالها، ملوئاً الساحة العربية العاطفية والأدبية قوس قزح حيا، وألوان السواد المنعصر في تخلف تكساتها السياسية وانهراماتها العسكرية وأحزان احلامها القومية.

كان ذلك الطفل الموهوب والرجل المتأزم شعراً صوت الملايين التي لا تتي أو لا تتي تازمها... صامتة أو ناطقة.

وسواء أخطأ ذلك الصوت في ما أعلن عنه أو أصاب، فقد ظل صوته مقدراً سمعوا، صوتاً جهوري لا يهمس بل يصيح. لم يكن ظاهرة صوتية تردّد الصدى المطلوب. كان صوتاً حياً وفيماً لحلم ينفط.

تقدر في امتلاكه الشجاعة في أن يقول ما يراه، حتى لو كره ذلك منه. وتقدر في قدرته على أن يحرك بصوته مشاعر وانفعالات الملايين تصلياً أو تنعياً. ولذلك احبه كثيرون... ولم يرحمه آخرون!

وما قد تجاوز نزار أراء البشر لرحمة الله، وغاب تاركاً وراءه فجوة هائلة، ستكون كلمة جد محظوظين لو وجدنا في يوم من يسدها بحضور.

ثريا العريض



اللباس الملكي أيضاً يقتصر ارتداؤه على الفقهاء ورجال القضاء، وهو في شكله الخارجي مغاير للباس الحنفي إذ يبدو أشد اتساعاً وأقل زخرفة، ويتألف أساساً من البدن القصير وعروض من قبل الوجاهة والاعميان بجبة الشمس والكشفة البيضاء والكثرة.

ولعل الاهتمام الرسمي والشعبي التونسي باللباس التقليدي يؤكد على الطابع الحضاري للزي المحلي باعتباره الهوية الثقافية المرشحة لتعاصر الأصالة التي تقف دوماً ضد كل ما هو دخيل ومزيف مخالفاً على ما تبقى من تاريخ عريق وقيم حاضرة على مدى الاجيال.

## التلفزيون يعلن انتصاره على «الأراجوز» بالضربة القاضية

القاهرة - احمد عبدالرحمن

■ «الأراجوز» راحته أيامه. انتصر عليه التلفزيون بالضربة القاضية، وجعله إلى نكز، بعدما كان يوماً وسيلة الترفيه الوحيدة لاهالي المدينة والقرية على حد سواء.

كان صاحب «الأراجوز» يقف في أي مكان ليعرض العايد، فيتجمع حوله المارة من كل مكان منبهزين بذلك الفن القديم والبسيط أيضاً، إذ تروي عراش القصص الشعبية التي يحبها الصبيح، وممتها حسن ونعيمة وقيس وليلى، وغتر وعيله وغيرها.

اليوم ينشر أن ترى الأراجوز في ميادين العاصمة أو المدن الكبيرة، واقتصر ظهوره على النوادي وبرامج تلفزيونية مخصصة للأطفال. كان التلفزيون، الذي دخل مصر في الستينيات، ومن بعده دور السينما التي انتشرت في أرجاء المدن، من أسباب انهيار صناعة الأراجوز حتى أنه لم يظهر في أحد الشوارع ينظر إليه الناس بتعجب، ويتنرون على ما كان يحدث أيام زمان، وينصرفون إلى أجهزة التلفزيون التي تتصل بالاطلاق الهوائية في كل مكان ليشتاهوا ما يحدث في

جميع أنحاء العالم، شرقه وغربه. وعلى رغم الحصار الذي فرض على الأراجوز، فقد ظل متمسكاً بالحياة، أصبحت المواد في المكان الطبيعي - وتكون المكان الوحيد - الذي يستضيفه.

«الحياة» تجولت في عدد من تلك المواد لتتعرف على أسباب «الهجوم» الذي يتعرض له الأراجوز. في السيدة زينب التقينا جمعة السيد محمود (٥٤ سنة) ويملك عددًا من عرائش الأراجوز فقال: «تعلمت مهنة تحريك الأراجوز منذ صغري، لأن والدي أيضاً كان يعمل مع الأراجوز. رفضت التعليم، وتفرغت للسيرة خلف والدي في كل مكان يذهب إليه في الأحياء الشعبية والقرى. لكن حالياً أصبحت عروض الأراجوز لا تتم إلا في المولد فقط بعرضها انقض الناس من حول الأراجوز، مفصلين عليه التلفزيون والنش والفديو، ولذلك أصبحوا ينظرون إلى الأراجوز على أنه موضة قديمة لم يعد لها وجود».

وأضاف: «أعجبني فيلم «الأراجوز» الذي قام ببطولته عمر الشريف لأنه جعل الناس تعاطف مع هذا الإنسان البسيط الذي يروي القصص القديمة» كما أنه يعتبر فيلم «الزوجة

الثانية» لصالح منصور وسعاد حسني وشكري سرحان من احسن الافلام التي قدمت الأراجوز بشكل واقعي.

ويقول حمودة فراجان عبد الراضي (٥٢ سنة) ويعمل في المهنة نفسها: «أصبحت هذه المهنة منذ صغري، وكنت اسير خلف الأراجوز في شوارع القاهرة، خصوصاً في الأحياء الشعبية. وكان الناس يتجمعون ليشتاهوا حكاياتهم فتعلمت المهنة، واشترت أدوات تصنع من الأراجوز. وكنت اذهب إلى كل مكان في مصر من الإسكندرية شمالاً إلى اسوان جنوباً، وكان الناس يقبلون عليه ويرحبون به، ويفقون اموالاً للشخص الذي يقدم لهم هذه العروض».

أما مبدئي حسونة خليل (٤٨ سنة) فيقول «الأراجوز حالياً في مرحلة الانقراض بسبب التطور الكبير الذي شهده وسائل الاعلام. بعد انتشار الملاهي الحسية في القاهرة، أصبح الأراجوز صناعة غير مرغوب فيها، ولذلك فهو يوجد في المواد الشعبية فقط حتى زائحه من سكان المناطق الشعبية. أما اولاد النوات فقد انتسغوا عنه بالمش والفيديو وغيره من وسائل الترفيه الحديثة».



برنامج جديد على قناة «أوربت»

## من قال ان المرأة الجميلة هي المرأة النحيفة؟

روما - «الحياة»

■ بدأت قنوات أوربت التلفزيونية والأدعية هذا الشهر (أيار/مايو) برنامجاً جديداً في الموعد للمرة الأولى على قناتها The Hollywood Channel.

والك كل يوم خميس عند الساعة الثامنة والنصف بعد الظهر بتوقيت غرينتش.

برنامج Fashion Emergency تقدمه العارضة الشهيرة Emme وفيه تقدم النصائح المفيدة لكل امرأة أتتقة تحب الظهور بأفضل صورة. كما تحاول Emme في هذا البرنامج إيجاد حل لكل مشكلة تتعلق بالجمال والأزياء، ليس فقط للمرأة النحيفة ولكن لكل امرأة تواجه مشكلة ما. وهي تحاول تغيير مظهر المرأة العادية إلى امرأة جذابة تعرف ما يميز جمالها، وذلك بمساعدة عدد من الخبراء وأخصائي التجميل وأشهر المصممين في العالم، كما تروي أشهر دور الأزياء لإيجاد الألبسة المناسبة للمرأة العصرية مهما كانت طباعها ومصاصها.

وتساعد Emme في هذه المهمة مجموعة من المصممين الذين يعملون لاصلاح اية عيوب في الشكل والمظهر، والذين يستطيعون تحويل صورة امرأة من مظهر عادي إلى امرأة شابة وانثقة بفضل الملابس والتصاميم المخصصة لهن.



الفنان اللبناني آلان الزغبى

## موهبته ولدت في بعلبك والقاهرة صقلتها

القاهرة - السيد فراج

■ بعلبك منطقة في لبنان عامرة بالفولكلور والتراث والرقص الشعبي، والغناء المسنى بـ «العتايا» وأشهر ما تتميز به بعلبك رقصة البكة وهي أشهر الرقصات العربية، وقد أخذت منها البكة السورية والبكة الأردنية.

بعلبك هي موطن الفنان الراقص آلان الزغبى، فعلى أرضها كان خروجه إلى الدنيا. عشق فنون هذه البلدة، وغانما ورقصها، فصار محترفاً للرقص، ثم مربياً، إلى أن صار مصمماً للرقصات التيعلق بعدها بالتمثيل، وصار الراقص والتمثيل توائم حياته الفنية. قدمه إلى الجمهور اللبناني تلفزيون لبنان، وحين أراه الاطلاق عريب طار إلى هوليوود الشرق، القاهرة، لتواصل مشواره الفني مثلاً ومديراً لرقصات الفرقة القومية المصرية، واستمرافاً عند من الفرق المسرحية، وإخراً مسرحية «هالي بالي» التي اشترك فيها أيضاً مثلاً.

«الحياة» التقت الفنان الزغبى في القاهرة وكان هذا الحوار:

● إلى أي مدى ساهمت فنون بعلبك في تشكيلك الفني؟

التمثلت في البداية الغناء والرقص من عائلتي، فكان لوالدي ووالتي صوت جميل، كانا فنانين وراقصين رقصة البكة. كل سكان بعلبك، وعشت في هذا الجو مع عائلتي قبل أن أحياه مع فنون بعلبك، ثم التحقت بفرقة روميو لحدود، وراقصت فيها حتى صرت محترفاً فغريباً، صممت العديد من الرقصات في مهرجانات بعلبك التي كانت تقام سنوياً واشتركت أيضاً مع وديع الصافي والشحورة صباح وكبار فنانين وفنانات لبنان، وكان هذا في بداية عام ١٩٧٢.

● كيف كان اشتراكك في لبنان الذي كان يعرض لي حقاقت



في محاولة للاستقرار، ولانطلق من ثم وأنا واثق الخطى إلى الوطن العربي، إيماناً مني بأن الفنان الذي يصح في القاهرة في عاصمة الفن يصبح من السهل عليه بعدما التقدم والنجاح في أي بلد عربي، وقد كان ما فكرت فيه.

● وماذا حدث من خطوات عملية؟

في عودتي الثانية للقاهرة فكرت في الإنتاج، فاشتركوا في أول إنتاج للعبة، أدخل بعدها في الإنتاج، وعلى هذا الأساس بدأت خطواتي في التلفزيون المصري بعدما تعرفت إلى المخرج جمال عبد الحميد الذي استدل لي دوراً في مسلسل «أرابيسك»، من تأليف أسامة أنور عكاشة، واختارني بعدها في مسلسل «الحلم الجنوبي».

● ثم اشتركت مع نيلي في فوزير «ورق ورق» وآخر كان مسلسل «الاصطلاح» إخراج حسام الدين مصطفى، ومثلت فيه دور البائس لثابطين مع الفنان حسين كركاش، كما اشتركت في «عصر الأئمة» و«تهيت من مسلسل دمي» و«دعوى» و«استقامتي» مع الفنانة شريهان.

● وانتبهت من فيلم «جبر» الخواطر، مع شريهان أيضاً، ودوري فيه مكتور في الجامعة أعالج بطة الفيلم من انقسام في الشخصية، والفيلم من إخراج الراحل عاطف الطيب، وكان قد اختارني لي بعدما شاهدني في «أرابيسك».

● وتعاملت «الميلة» - ساشوك في مسلسل «زينة» الجزء الثاني.

● أين أنت على خريطة الفن في مصر؟

لم أكن أتوقع الوصول بهذه السرعة، ففصر بحر هائج ولو لم يكن الفنان يجيد السباحة فمن الصعب عليه الخروج منه. وأنا بجدد الله وتوفيقه استطعت أن أسبق في هذا البحر، وأجس باني موجود في بلدي وسعد أجداني وأهلي، ولم أشع قط بالهجرة.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

خمس صلوات أحسنهن لله على العبد، من أتى بهن يتعافى كان له ثمة الله سبحانه أن يحمله الجنة، ومن لم يأت بهن فليس له عند الله عهد أن يدخله الجنة، وإن شاء عبده وإن شاء أهله الجنة.

الوقت	الغروب	العصر	الظهر	الترقي	الفجر	المدينة
٢٠:٢٢	١٨:٠٢	١٥:٣٧	١٢:١٨	٥:٤١	٤:١٩	٥٤
٢٠:٢٧	١٨:٠٧	١٥:٤٢	١٢:٢٣	٥:٣٦	٤:١٤	٥٣
٢٠:٣٠	١٨:١٠	١٥:٤٥	١٢:٢٦	٥:٣٣	٤:١١	٥٢
٢٠:٣٥	١٨:١٥	١٥:٥٠	١٢:٣١	٥:٢٨	٤:٠٦	٥١
٢٠:٣٨	١٨:١٨	١٥:٥٣	١٢:٣٤	٥:٢٥	٤:٠٣	٥٠
٢٠:٤٢	١٨:٢٢	١٥:٥٧	١٢:٣٨	٥:٢١	٣:٥٩	٤٩
٢٠:٤٥	١٨:٢٥	١٥:٥٩	١٢:٤٠	٥:١٨	٣:٥٦	٤٨
٢٠:٤٨	١٨:٢٨	١٥:٥٢	١٢:٤٣	٥:١٥	٣:٥٣	٤٧
٢٠:٥١	١٨:٣١	١٥:٥٥	١٢:٤٦	٥:١٢	٣:٥٠	٤٦
٢٠:٥٤	١٨:٣٤	١٥:٥٨	١٢:٤٩	٥:٠٩	٣:٤٧	٤٥
٢٠:٥٧	١٨:٣٧	١٥:٥١	١٢:٥٢	٥:٠٦	٣:٤٤	٤٤
٢١:٠٠	١٨:٤٠	١٥:٥٤	١٢:٥٥	٥:٠٣	٣:٤١	٤٣
٢١:٠٣	١٨:٤٣	١٥:٥٧	١٢:٥٨	٥:٠٠	٣:٣٨	٤٢
٢١:٠٦	١٨:٤٦	١٥:٥٩	١٣:٠١	٤:٥٧	٣:٣٥	٤١
٢١:٠٩	١٨:٤٩	١٥:٥٢	١٣:٠٤	٤:٥٤	٣:٣٢	٤٠
٢١:١٢	١٨:٥٢	١٥:٥٥	١٣:٠٧	٤:٥١	٣:٢٩	٣٩
٢١:١٥	١٨:٥٥	١٥:٥٨	١٣:١٠	٤:٤٨	٣:٢٦	٣٨
٢١:١٨	١٨:٥٨	١٥:٥١	١٣:١٣	٤:٤٥	٣:٢٣	٣٧
٢١:٢١	١٩:٠١	١٥:٥٤	١٣:١٦	٤:٤٢	٣:٢٠	٣٦
٢١:٢٤	١٩:٠٤	١٥:٥٧	١٣:١٩	٤:٣٩	٣:١٧	٣٥
٢١:٢٧	١٩:٠٧	١٥:٥٩	١٣:٢٢	٤:٣٦	٣:١٤	٣٤
٢١:٣٠	١٩:١٠	١٥:٥٢	١٣:٢٥	٤:٣٣	٣:١١	٣٣
٢١:٣٣	١٩:١٣	١٥:٥٥	١٣:٢٨	٤:٣٠	٣:٠٨	٣٢
٢١:٣٦	١٩:١٦	١٥:٥٨	١٣:٣١	٤:٢٧	٣:٠٥	٣١
٢١:٣٩	١٩:١٩	١٥:٥١	١٣:٣٤	٤:٢٤	٣:٠٢	٣٠
٢١:٤٢	١٩:٢٢	١٥:٥٤	١٣:٣٧	٤:٢١	٢:٥٩	٢٩
٢١:٤٥	١٩:٢٥	١٥:٥٧	١٣:٤٠	٤:١٨	٢:٥٦	٢٨
٢١:٤٨	١٩:٢٨	١٥:٥٩	١٣:٤٣	٤:١٥	٢:٥٣	٢٧
٢١:٥١	١٩:٣١	١٥:٥٢	١٣:٤٦	٤:١٢	٢:٥٠	٢٦
٢١:٥٤	١٩:٣٤	١٥:٥٥	١٣:٤٩	٤:٠٩	٢:٤٧	٢٥
٢١:٥٧	١٩:٣٧	١٥:٥٨	١٣:٥٢	٤:٠٦	٢:٤٤	٢٤
٢٢:٠٠	١٩:٤٠	١٥:٥١	١٣:٥٥	٤:٠٣	٢:٤١	٢٣
٢٢:٠٣	١٩:٤٣	١٥:٥٤	١٣:٥٨	٤:٠٠	٢:٣٨	٢٢
٢٢:٠٦	١٩:٤٦	١٥:٥٧	١٤:٠١	٣:٥٧	٢:٣٥	٢١
٢٢:٠٩	١٩:٤٩	١٥:٥٩	١٤:٠٤	٣:٥٤	٢:٣٢	٢٠
٢٢:١٢	١٩:٥٢	١٥:٥٢	١٤:٠٧	٣:٥١	٢:٢٩	١٩
٢٢:١٥	١٩:٥٥	١٥:٥٥	١٤:١٠	٣:٤٨	٢:٢٦	١٨
٢٢:١٨	١٩:٥٨	١٥:٥٨	١٤:١٣	٣:٤٥	٢:٢٣	١٧
٢٢:٢١	١٩:٥١	١٥:٥١	١٤:١٦	٣:٤٢	٢:٢٠	١٦
٢٢:٢٤	١٩:٥٤	١٥:٥٤	١٤:١٩	٣:٣٩	٢:١٧	١٥
٢٢:٢٧	١٩:٥٧	١٥:٥٧	١٤:٢٢	٣:٣٦	٢:١٤	١٤
٢٢:٣٠	١٩:٥٩	١٥:٥٩	١٤:٢٥	٣:٣٣	٢:١١	١٣
٢٢:٣٣	٢٠:٠٢	١٥:٥٢	١٤:٢٨	٣:٣٠	٢:٠٨	١٢
٢٢:٣٦	٢٠:٠٥	١٥:٥٥	١٤:٣١	٣:٢٧	٢:٠٥	١١
٢٢:٣٩	٢٠:٠٨	١٥:٥٨	١٤:٣٤	٣:٢٤	٢:٠٢	١٠
٢٢:٤٢	٢٠:١١	١٥:٥١	١٤:٣٧	٣:٢١	١:٥٩	٩
٢٢:٤٥	٢٠:١٤	١٥:٥٤	١٤:٤٠	٣:١٨	١:٥٦	٨
٢٢:٤٨	٢٠:١٧	١٥:٥٧	١٤:٤٣	٣:١٥	١:٥٣	٧
٢٢:٥١	٢٠:٢٠	١٥:٥٩	١٤:٤٦	٣:١٢	١:٥٠	٦
٢٢:٥٤	٢٠:٢٣	١٥:٥٢	١٤:٤٩	٣:٠٩	١:٤٧	٥
٢٢:٥٧	٢٠:٢٦	١٥:٥٥	١٤:٥٢	٣:٠٦	١:٤٤	٤
٢٢:٥٩	٢٠:٢٨	١٥:٥٧	١٤:٥٤	٣:٠٣	١:٤١	٣
٢٣:٠٢	٢٠:٣١	١٥:٥٩	١٤:٥٧	٣:٠٠	١:٣٨	٢
٢٣:٠٥	٢٠:٣٤	١٥:٥٢	١٤:٥٩	٢:٥٧	١:٣٥	١
٢٣:٠٨	٢٠:٣٧	١٥:٥٥	١٥:٠٢	٢:٥٤	١:٣٢	٠
٢٣:١١	٢٠:٤٠	١٥:٥٨	١٥:٠٥	٢:٥١	١:٢٩	-١
٢٣:١٤	٢٠:٤٣	١٥:٥١	١٥:٠٨	٢:٤٨	١:٢٦	-٢
٢٣:١٧	٢٠:٤٦	١٥:٥٤	١٥:١١	٢:٤٥	١:٢٣	-٣
٢٣:٢٠	٢٠:٤٩	١٥:٥٧	١٥:١٤	٢:٤٢	١:٢٠	-٤
٢٣:٢٣	٢٠:٥٢	١٥:٥٩	١٥:١٧	٢:٣٩	١:١٧	-٥
٢٣:٢٦	٢٠:٥٥	١٥:٥٢	١٥:٢٠	٢:٣٦	١:١٤	-٦
٢٣:٢٩	٢٠:٥٨	١٥:٥٥	١٥:٢٣	٢:٣٣	١:١١	-٧
٢٣:٣٢	٢١:٠١	١٥:٥٨	١٥:٢٦	٢:٣٠	١:٠٨	-٨
٢٣:٣٥	٢١:٠٤	١٥:٥١	١٥:٢٩	٢:٢٧	١:٠٥	-٩
٢٣:٣٨	٢١:٠٧	١٥:٥٤	١٥:٣٢	٢:٢٤	١:٠٢	-١٠
٢٣:٤١	٢١:١٠	١٥:٥٧	١٥:٣٥	٢:٢١	١:٠٠	-١١
٢٣:٤٤	٢١:١٣	١٥:٥٩	١٥:٣٨	٢:١٨	١:٠٣	-١









إعداد: محمد حمادة، مروان بوردع



## كأس العالم لكرة القدم - المجموعة الرابعة

# نيجيريا... أي معدن بعد الذهبية الاولى؟



■ إذا قدر لأفريقيا أن تحتل مركزاً غير مسبق في كأس العالم لكرة القدم لتتصدر إحدى الترتيبات على منصة التتويج فإن نيجيريا بالذات هي الأقرب إلى تحقيق ذلك أي إلى إنهاء الاحتكار الأوروبي-الأمريكي الجنوبي المستعمر منذ ١٩٣٠ على غرار ما فعل صيف ١٩٦٦ عندما أحرزت نيجيريا بطولة أتلانتا الاولمبية. وهي تتردى فعلت جلد «الحصان الأسود» مع أن لاعبيها يفضلون لقبهم الشهير «النسور».

نيجيريا أزعجت البرازيل مع روساريو ورومانو ثم الأرجنتين عن طريقها لتتصدر نيجيريا الدورة الاولمبية صيف ٩٦. وكما عانى المدرب الهولندي جو يوفنبرير من الحصول على مستحقته. وحتى الصام الماضي لم يكن قد حصل عليها كلها.

وقبل الدورة الاولمبية رفض السياسيون السماح لمنتخبهم بالتوجه إلى جنوب أفريقيا ليدافع عن لقبه لأنهم ليسوا على علاقة طيبة مع الرئيس نيلسون مانديلا، وبرزوا قرارهم بعدم توافر الأمن للاعبين في الدولة المضيفة. ورغم المصاوبات أصروا على رايهم ففسر المنتخب اللقب ومنع رايهم من خوض تصفيات كأس الامم ١٩٩٨. وكان كل من المنتخبين الآخرين من المسابقة اشبه باليتيم ففسلوا في غياب النيجيريين.

ومن مآثر الادارة الكروية ايضا انها اقلت الحرب الفرنسي لمنتخب فيليب تروسييه قبل انتهاء تصفيات مونديال فرنسا بحجة انه غير مؤهل فنياً، ولم يقبل «أحد هذه الحجة» اما السبب في ذلك فهو التهرب من دفع رواتبه وعدم القبول بل اللاعبين الذين تربطهم الادارة بل الذين يريدونهم هو.

والاقتناص هدف التعادل في اواخر اللقاء وهذان شأن في الوقت الإضافي. وتبين للذين اعتقدوا أن النتائج الميزة ليست أكثر من سحابة صيف أن هذه النتائج هي في الحقيقة ثمرة الموهبة، لأن

في نهاية المطاف، وهو حاليًا، لا يزال اللاعبون في انتظار ما وعدوا به من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) من أجل الحصول على رواتبهم. وهذا هو الحال مع اللاعبين النيجيريين الذين لم يحصلوا على رواتبهم منذ سنوات.

في نهاية المطاف، وهو حاليًا، لا يزال اللاعبون في انتظار ما وعدوا به من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) من أجل الحصول على رواتبهم. وهذا هو الحال مع اللاعبين النيجيريين الذين لم يحصلوا على رواتبهم منذ سنوات.

في نهاية المطاف، وهو حاليًا، لا يزال اللاعبون في انتظار ما وعدوا به من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) من أجل الحصول على رواتبهم. وهذا هو الحال مع اللاعبين النيجيريين الذين لم يحصلوا على رواتبهم منذ سنوات.



الماضي. نواكوتو كانو، مهاجم انتر ميلان الايطالي، ١-٨-٧٦ و٦٠-٧٦-٧٦. مهاجمات وحيد واحد، قائد المنتخب الفائز ذهبية اتلانتا ١٩٩٦. وبعد الدورة انضم الى المنتخب افضل لاعب افريقي لعام ١٩٩٦. وبعد الدورة انضم الى المنتخب افضل لاعب افريقي لعام ١٩٩٦. وبعد الدورة انضم الى المنتخب افضل لاعب افريقي لعام ١٩٩٦.



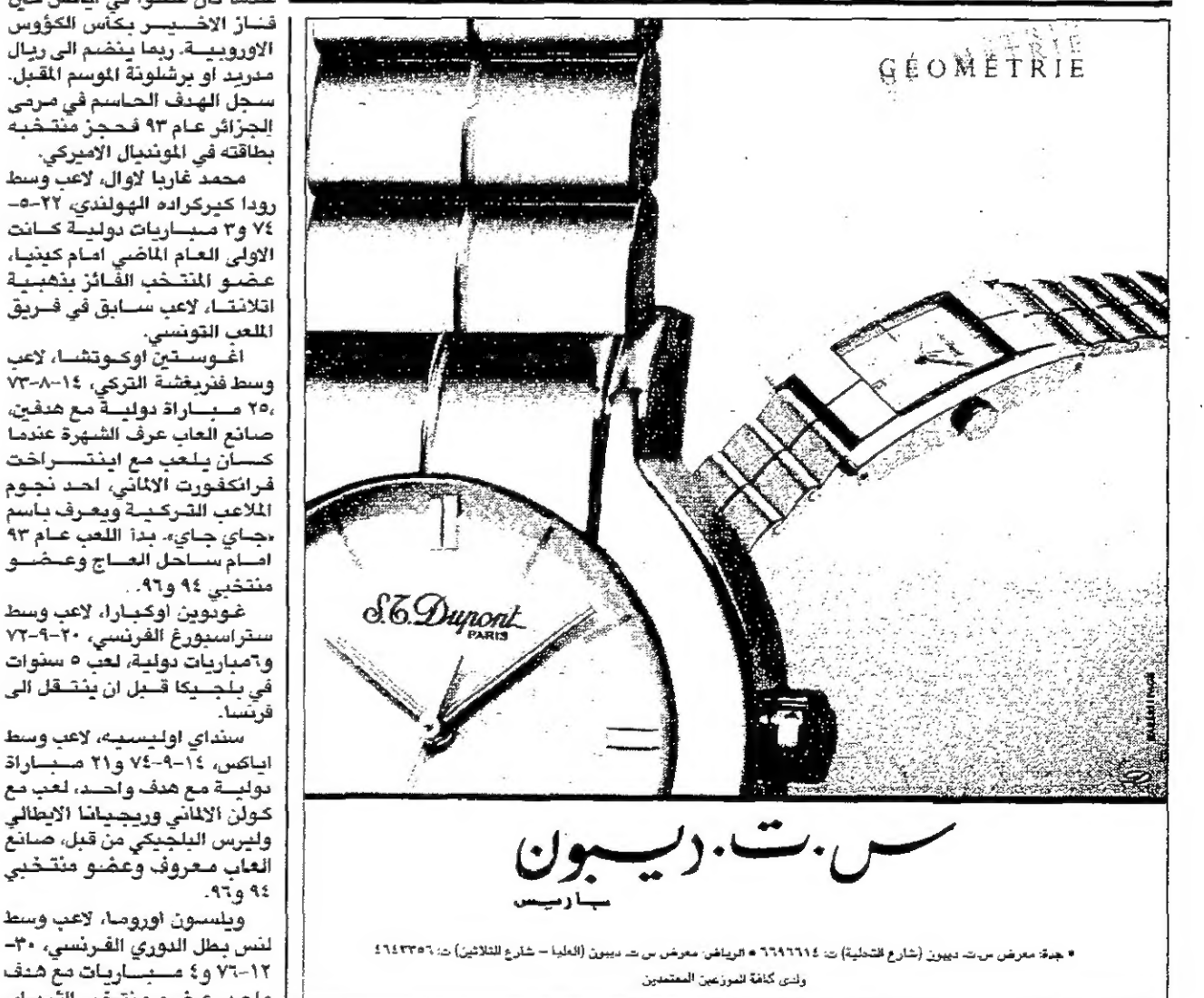
البطاقة. نيجيريا ٩٣٧٧٠. كاس امم افريقيا عام ١٩٩٨. نيجيريا ٩٣٧٧٠. كاس امم افريقيا عام ١٩٩٨. نيجيريا ٩٣٧٧٠. كاس امم افريقيا عام ١٩٩٨.



الابراج. الحاصل (٢/٢١ - ٣/٢١). الحاصل (٢/٢١ - ٣/٢١). الحاصل (٢/٢١ - ٣/٢١). الحاصل (٢/٢١ - ٣/٢١).

الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة.

في نهاية المطاف، وهو حاليًا، لا يزال اللاعبون في انتظار ما وعدوا به من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) من أجل الحصول على رواتبهم. وهذا هو الحال مع اللاعبين النيجيريين الذين لم يحصلوا على رواتبهم منذ سنوات.



س. ت. ديبون. س. ت. ديبون. س. ت. ديبون. س. ت. ديبون. س. ت. ديبون.

الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة. الكلمة الضائعة.



## ملاعب... وأروقة

### مجموعة جديدة

■ هناك إجماع على أن المجموعة الرابعة هي المجموعة الصينية في نهائيات المونديال الفرنسي، والمفاصلة بين اسبانيا ونيجيريا وبلغاريا والباراغواي صعبة فعلاً.

وأمر اسبانيا عجب فعلاً، لأن انديتها اعتادت التألق في كأس أوروبا السنوية الثلاث في حين لم يقدم منتخبها شيئاً يذكر في نهائيات كأس العالم حتى عندما استضافت مسابقة ٨٢ وعندما صنفه بالمجسدين أمثال المجريين بوشكوف وكوبالا والارجنتيني دي ستيفانو. وقد يقول قائل إن الأندية الاسبانية اعتمدت على الاجانب لتحقيق ما حققته، والرد هو أن الأندية الاسبانية اعتمدت على الاجانب أيضاً من نون أن يكون منتخبها العوبة في ايدي الآخرين. ويضع كل من اميركا الجنوبية وأورويا يده على قلبه عندما تبدأ نيجيريا مغامرتها الفرنسية، لأن ما قمته عام ٩٤ يندر بالكثير. وقيل إن افريقيا ستكون اعتباراً من القرن الحادي والعشرين حجر عثرة أمام منتخبات القارتين اللتين احتكرتا اللقب العالمي من قبل، ولا شيء يمنع نيجيريا من القول «خير البر عاجله» فستستيق الأمور وتطبع المونديال الأخير في القرن الحالي بطايعها.

ويعرف منتخب الباراغواي حالياً فورة يجوز معها كل شيء، وهو متفوق مهارياً، ويبقى أن يثبت بنياً خصوصاً أنه يملك حارساً (خوسيه لويس تشيلافيرت) يعتبره الكثيرون «ضرة» النصاركي بيتر شمبايكل. ومن أقوال تشيلافيرت الماثورة: «مونيديال فرنسا من دوني أشبه بمونيديال ٨٦ من دون مارادونا». وربما يكون منتخب بلغاريا الحلقة الأضعف في المجموعة لكبر سن لاعبيه، ومراجعة سريعة لنتائجها في التصفيات تؤكد ذلك. وأصحابه رأي آخر «إنها فرصتنا الأخيرة وسنضع عليها التواجد». المجموعة الرابعة «حديبية» ويخشى الكثيرون أن يكون الحذر عنوانها الأول، فإذا ما حصل هذا ستحول إلى مجموعة من الصفيح، هذا ما لا يتحناه عشاق الكرة الحولة.

محمد حمامة



### كاربيجاني... بطل قومي

■ صار باولو سيزار كاربيجاني بطلا قومياً في الباراغواي عندما نجح في قيادة منتخبها إلى المونديال الفرنسي. من مواليد ١٩٧٤، خاض ١٦ مباراة دولية بين ١٩٧٤ و ١٩٧٩. لعب في بورتو البيري وفلامينغو ثم قاد الأخير كمبرد إلى احراز الكأس القارية عام ١٩٨١، درب تشيرو بيريتينو ٤ سنوات قبل أن يعين مدرباً للباراغواي، ليبدأ لطريقه ٣-٥-٢ مع طابع مجرمي، لأنه قادر على إيصال معلوماته من دون تعقيد نجح في المهمة.



### البطاقة

■ مساحة الباراغواي ٤٠٧ ألف كلم مربع وعدد سكانها ٥.١ مليون نسمة. تأسس اتحادها عام ١٩٠٦ وانضم إلى الاتحاد الدولي عام ١٩٢١. عدد الأندية ١٥٠٠ وللأندية ١١٨٩٢. شاركت في المونديال ٤ مرات حتى اليوم. فازت في ٣ مباريات وتعادلت في ٤ وخسرت ٤ لها ١٦ هدفاً وعليها ٢٥.

الطريق إلى فرنسا  
خسرت أمام كولومبيا (١-٠) (صفر) ثم فازت (١-٢) فازت على الكولومبيا (١-٠) (صفر) ثم فازت (١-٢) تعادلت مع بوليفيا (صفر-صفر) ثم فازت (١-٢) فازت على فنزويلا (٢-٠) (صفر) و (١-٠) (صفر) فازت على بيرو (١-٢) وخسرت (صفر-١)

### تشيلافيرت... الأفضل

■ اختير أفضل حارس في العالم، لكن اميركا الجنوبية تعرفه وحدها عن قرب، شخصية قوية وضابط اتصال بين المدرب واللاعبين، يسهل الركلات الحرة وركلات الجزاء أحياناً في النادي والمنتخب وسجل منها ٤ أهداف دولية. مشاغب من الطراز الأول ومشاحته في ملاعب الأرجنتين معروفة. وهو ينوي العمل في ميدان السياسة بعد الاعتزال لأنه يعرف تماماً مدى شعبية في بلاده. أبرز انجازاته كانت قيادته لفريقه الأرجنتيني فيلنز سارسفيلد إلى الفوز على ميلان الإيطالي في طريقه إلى احراز الكأس القارية عام ١٩٩٤.



## كأس العالم لكرة القدم - المجموعة الرابعة

# الباراغواي... المهم أن يصمد تشيلافيرت

وارستيتيس روكاس من يونيفرسيداد تشيلي وأنثينينييتي الأرجنتيني.

اللاعبون المتوقعون:  
خوسيه لويس تشيلافيرت، حارس فيلنز سارسفيلد الأرجنتيني، من مواليد ٢٧-٢٥-٢٥ مباراة دولية سجل فيها ٤ أهداف. رويديز دياز، حارس مونتيري المكسيكي، ١١-٢٩-١١ مباراة. الاحتياطي الأول: فرانثيسكو أرثشي، مدافع غريميو البرازيلي، ٢-٤-٧١ مباراة سجل فيها ٤ أهداف.

سيلسو ايليا، مدافع ريفر بلايت الأرجنتيني، ٢٠-٧-٣٩ مباراة وهدفان. كارلوس غامارا، مدافع كورينثيانز البرازيلي، ١٧-٢-٧١ مباراة و٤٣ هدف. أهداف: خوان رامون خارا، مدافع روتاريو سنترال الأرجنتيني، ٦-٨-٧٠ مباراة. كاتالينو ريفارولا، مدافع غريميو البرازيلي، ٣٠-٤-٦٥ مباراة و٤ أهداف. ريكاريو روكساس، ١٦-١-٧١، مسدافع استونيانتيس الأرجنتيني، ١٦-١-٧١. بيدرو سارايييا، صمدافع ريفر بلايت الأرجنتيني، ٥-٧-٧٥ مباراة. استانييسلاو سترالواي، مدافع بورتوغيزا البرازيلي، ٢٥-٦-٨٨ مباراة. خوان فيسايامور، ٣-٢-٦٩، مدافع تشيرو بورتينو، ٢-٣-٦٩ مباراة. روبرتو أكونا، لاعب وسط سرقسطة الاسباني، ٣-٣-٧٢ و٣٩ مباراة و٣ أهداف. خورخي الكارين، ماريات.

خوليو سيزار انسيرو، لاعب وسط انترناسيونال البرازيلي، ٨-٢٤-٧٤ مباراة وهدفان.

كارلوس موراليس، لاعب وسط جيمنازيا الأرجنتيني، ٤-١١-٦٨ مباراة. هوجو أوفيلان، لاعب وسط غواراني البرازيلي، ٤-٣-٧٧ مباراة. سيلفيو سورين، لاعب وسط اوليفيا، ١٣-١٢-٦٩ مباراة. هوجو بريزويلا، لاعب وسط أرجنتينيوس جونيوز الأرجنتيني، ١٧-٣-٧١ مباراة. غوستافو سوتيلو، لاعب غواراني البرازيلي، ١٦-٣-٦٨ مباراة.

ريشارد باينز، مهاجم يونيفرسيداد تشيلي، ١٣-٧-٧٣ و٢١ مباراة و٤ أهداف. ميغيل بينيتيز، مهاجم اسبانيول الاسباني، ١٩-٤-٧٠ و٢٧ مباراة و٧ أهداف. خورخي كاربوزو، مهاجم تولوكا المكسيكي، ١٩-٣-٧٣ و١٢ مباراة و٣ أهداف. ارستيتيس روكاس، مهاجم انثينينييتي الأرجنتيني، ٢٤-١١-٧١ و٣١ مباراة و٦ أهداف.



■ تشارك الباراغواي في مونديال فرنسا تشيلافيرت أكثر من غيره، سعاداً تحقق أفضل مما حققته عام ١٩٨٦ عندما بلغت الدور الثاني علماً بأنها خرجت من الدور الأول في المرات الثلاث الأخرى في ٣٠ و٥٠ و٨٥. ولم يكن الكثيرون يتوقعون أن تبلغ الباراغواي النهائيات الفرنسية وأن تحتل المركز الثاني في التصنيفات بعد الأرجنتين وقبل كولومبيا برصيد ٩ انتصارات وتعادلين وهزائم مسجلة ٢١ هدفاً مقابل ١٤. تلك أن البلاد تعاني من الفقر ولا تهتم كثيراً باللعبة رغم حبها لها. فغياب الشقة مثلاً، لا تصل إلا إلى ١٠٠ منزل. ولولا احترام اللاعبين في الخارج هرباً من ضيق في جيب الأندية المحلية لما قامت للعبة قائمة.

وهذا اعتبر القاتل للنهائيات العالمية بمثابة أسطورة في كل مرة.

ويذا المنتخب متلاحماً على غير عادة ومستقراً وتصعب المناورة أمامه، ولا يعود الفضل في ذلك إلى المحترفين في الخارج وحدهم وإنما إلى قائد مميز دخل للعب هو الحارس الأسير تشيلافيرت وأخر خبير خارجه هو المدرب البرازيلي باولو سيزار كاربيجاني. وكاربيجاني ليس غريباً عن البلاد ولا عن اللعبة، فهو دولي سابق وقاد أكثر من فريق برازيلي بنجاح وفريق تشيرو بورتينو المحلي قبل أن يربط المنتخب. وقد فرض النظام في المنتخب والانتماء وكان تشيلافيرت خير معين له.

وتتكون التشكيلة الأساسية من تشيلافيرت لاعب فيلنز سارسفيلد الأرجنتيني وأمامه المدافعون غامارا وإيليا وريفارولا وأرثشي وهم يلعبون مع بيفيكا البرنغالي وريفير بلايت وغريميو البرازيلي. وفي الوسط هناك أكونا المدافع دال توروي، أي والشور، وبينيتيز سورين وأنسيرو وموراليس لاعب سرقسطة واسبانيول الاسبانيين وأوليفيا أسونسيون لكلي وانترناسيونال البرازيلي وجيمنازيا لسغريما الأرجنتيني. وفي الهجوم باينز

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٤، ١٩٩٥، ١٩٩٦، ١٩٩٧

AL HAYAT ON CD ROM

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية وبول اميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

- أخبار : الأخبار العربية والدولية
- إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية
- رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
- سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- عام : للتوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقاً بآراء وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

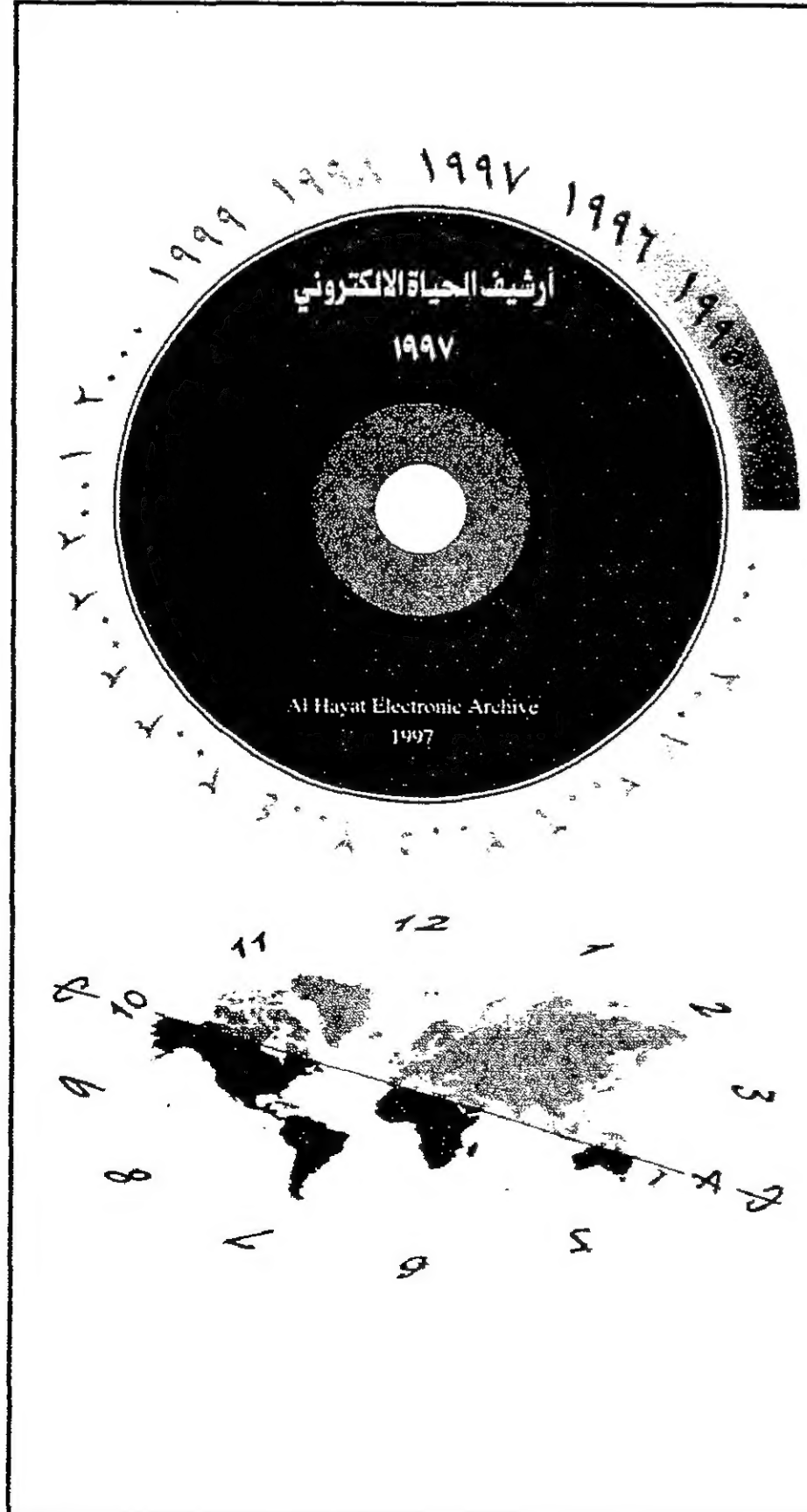
السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولاراً أميركياً للأفراد بما فيها أجهزة البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215  
E-mail: ibachir@alhayat.com

لزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف ٠٥٠٠ ٠٥٠٠

مستلزمات التشغيل:

- كومبيوتر ابل مانتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
- ٨ ميغابايت رام (RAM)
- نظام تشغيل ٧.١ وما فوق مع عدة اللغة العربية
- ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)



## الأفضل أفريقيا

ش... النعب منظر



ش... النعب منظر

